

FURUNO

MANUALE OPERATIVO

VIDEO REMOTO

MODELLO **RD-50**

IMPORTANTE

Generale

- L'operatore dell'apparecchiatura deve leggere e seguire le descrizioni riportate in questo manuale. Un funzionamento o una manutenzione errata può annullare la garanzia o provocare lesioni personali.
- Non copiare alcuna parte di questo manuale senza l'autorizzazione scritta di FURUNO.
- Se questo manuale viene perso o si danneggia, contattare il rivenditore per sostituirlo.
- Il contenuto di questo manuale e le specifiche dell'apparecchiatura sono soggetti a modifica senza preavviso.
- Le schermate di esempio (o le illustrazioni) riportate in questo manuale potrebbero non corrispondere a quelle visualizzate sul proprio schermo. Le schermate visualizzate dipendono dalla configurazione del sistema e dalle impostazioni dell'apparecchiatura.
- Conservare questo manuale per riferimento futuro.
- Qualsiasi modifica apportata all'apparecchiatura (incluso il software) da persone non autorizzate da FURUNO annullerà la garanzia.
- Tutti i tipi ed i nomi dei prodotti sono marchi, marchi registrati e brevettati dai loro rispettivi titolari.

Come eliminare questo prodotto

Eliminare questo prodotto in base alle normative vigenti in materia di rifiuti industriali. Per l'eliminazione negli USA, fare riferimento alla home page di Electronics Industries Alliance (<http://www.eiae.org/>) per conoscere il metodo di smaltimento corretto.

Come eliminare una batteria usata

Alcuni prodotti FURUNO contengono una o più batterie. Per determinare se il proprio prodotto contiene batterie, vedere il capitolo sulla manutenzione. Se vengono usate batterie, attenersi alle istruzioni seguenti.

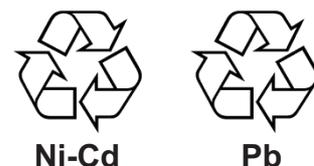
Nell'Unione Europea

Il simbolo a forma di cestino barrato indica che nessun tipo di batteria può essere smaltito insieme ai normali rifiuti. Portare le batterie usate in un punto di raccolta apposito in base alle normative nazionali e alla Direttiva sulle batterie 2006/66/EU.



Negli USA

Il simbolo del nastro di Mobius indica che è necessario riciclare le batterie ricaricabili Ni-Cd e acido-piombo. Portare le batterie usate in un punto di raccolta delle batterie in base alle leggi vigenti.



In altri paesi

Non esistono standard internazionali per il simbolo di riciclaggio delle batterie. Il numero di simboli potrà aumentare man mano che altri paesi creeranno dei simboli di riciclaggio specifici in futuro.



ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA



AVVISO

Indica una condizione che, se non evitata, può provocare il decesso o lesioni gravi.



ATTENZIONE

Indica una condizione che, se non evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

Istruzioni sulla sicurezza per l'operatore



AVVISO



Non smontare o modificare l'apparecchiatura.

Tali operazioni possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni gravi.



Spegnere immediatamente l'apparecchiatura in caso di infiltrazioni di acqua al suo interno o di fuoriuscita di fumo o fiamme.

Se non si spegne l'apparecchiatura si possono causare incendi o scosse elettriche.
Contattare un agente FURUNO per l'assistenza.



Tenere l'apparecchiatura lontano da fonti di calore.

Il calore può modificare la forma dell'apparecchiatura e fondere il cavo di alimentazione, causando così incendi o scosse elettriche.



Utilizzare il fusibile corretto.

Un fusibile sbagliato può provocare incendi o danni all'apparecchiatura.

Informazioni sul display LCD TFT

Il display LCD TFT è costruito secondo le tecniche LCD più recenti e visualizza il 99,99% dei suoi pixel. Il restante 0,01% dei pixel può essere spento o lampeggiare; tuttavia, questo comportamento non è indice di malfunzionamento.

Istruzioni sulla sicurezza per l'installatore



AVVISO



Spegnere l'alimentazione dal quadro di comando prima di installare l'apparecchiatura.

Se l'alimentazione è attivata, si potrebbero provocare incendi o scosse elettriche.



Accertarsi che l'alimentatore sia compatibile con il voltaggio dell'apparecchiatura.

La connessione ad un alimentatore errato può provocare incendi o danni all'apparecchiatura. Il voltaggio dell'apparecchiatura è riportato sull'etichetta sopra il connettore di alimentazione.



ATTENZIONE



Collegare l'apparecchiatura a terra per impedire interferenze reciproche.

Osservare le seguenti distanze di sicurezza della bussola per evitare interferenze alla bussola magnetica:

Modello	Bussola standard	Bussola di rotta
RD-50	0,45 m	0,30 m
RD-501	1,30 m	0,85 m
RD-502	1,00 m	0,65 m
RD-50 + DS-605	0,95 m	0,60 m

SOMMARIO

INTRODUZIONE	v
CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA	vi
1. FUNZIONAMENTO DI BASE	1-1
1.1 Controlli	1-1
1.2 Accensione e spegnimento	1-3
1.3 Come regolare la luminosità dello schermo	1-5
1.4 Schermata dati	1-6
2. MENU	2-1
2.1 Descrizione dei menu	2-1
2.2 Personalizzazione della schermata dati	2-2
2.3 Preimpostazione delle scale/indicazioni	2-6
2.4 Impostazione della portata del grafico della velocità	2-9
2.5 Grafico profondità	2-10
2.6 Grafico Water TEMP	2-13
2.7 Grafico del timone	2-15
2.7.1 Impostazione della portata per il grafico del timone e della posizione del timone	2-15
2.7.2 Simbolo dell'ordine del timone	2-16
2.8 Grafico del motore/albero	2-17
2.9 Come visualizzare/nascondere l'indicazione digitale	2-18
2.10 Unità di misura	2-19
2.11 Simbolo di direzione	2-20
2.12 Posizione dei simboli	2-21
2.13 Menu di sistema	2-22
2.14 Impostazione dell'ora	2-25
2.14.1 Selezione dell'origine dell'orario	2-25
2.14.2 Impostazione dell'ora estiva	2-26
2.15 Distanza parziale	2-27
2.16 Funzionamento con il controller luminosità RD-501	2-28
3. MANUTENZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	3-1
3.1 Manutenzione	3-1
3.2 Durata delle parti	3-2
3.3 Test diagnostico	3-3
3.4 Test LCD	3-4
3.5 Ripristino delle impostazioni utente	3-5
3.6 Modalità di simulazione	3-6
3.7 Elenco e posizione dei componenti	3-7
4. INSTALLAZIONE	4-1
4.1 Elenco dotazioni	4-1
4.2 Installazione del video remoto	4-1
4.3 Installazione del controller remoto e del controller luminosità	4-4
4.4 Installazione del video remoto con DS-605 (scatola impermeabile).....	4-5
4.5 Connessioni.....	4-9
4.6 Regolazioni.....	4-15

SOMMARIO

APPENDICE 1 STRUTTURA DEI MENU	AP-1
APPENDICE 2 DIVISIONE DELLO SCHERMO	AP-2
APPENDICE 3 ELENCO DEI TERMINI	AP-3
SPECIFICHE	SP-1
PACKING LISTS	A-1
OUTLINE DRAWINGS	D-1
INTERCONNECTION DIAGRAM	S-1
INDICE	IN-1

INTRODUZIONE

Informazioni preliminari sul video remoto RD-50

Grazie per aver scelto il video remoto RD-50 FURUNO. Questo prodotto si aggiunge alla serie di prodotti che hanno contribuito a rendere il marchio FURUNO sinonimo di qualità e affidabilità.

Da oltre 60 anni FURUNO Electric Company opera nel settore delle apparecchiature elettroniche per la nautica con risultati invidiabili in termini di innovazione e affidabilità. L'impegno di FURUNO nella produzione di apparecchiature eccellenti è ulteriormente supportato dal servizio offerto dall'ampia rete di agenti e rivenditori.

L'apparecchiatura è stata progettata e costruita per soddisfare le rigorose esigenze dell'ambiente marino. Tuttavia, nessuna macchina può eseguire la funzione a cui è destinata senza una corretta installazione e manutenzione. Leggere attentamente e attenersi alle procedure di funzionamento e di manutenzione illustrate in questo manuale.

FURUNO è lieta di ricevere commenti e suggerimenti dagli utenti finali per un costante miglioramento dell'offerta.

Grazie per aver acquistato un'apparecchiatura FURUNO.

Caratteristiche

Il video remoto RD-50 è in grado di visualizzare i vari dati di navigazione grazie alla connessione con i segnali dei sensori. Di seguito sono riportate le principali caratteristiche del video remoto RD-50.

- Schermo LCD a colori da 8,4 pollici visibile alla luce diretta del sole.
- Dimensioni conformi agli standard DIN (Deutsche Industrie Normen), per garantire l'uniformità con i video remoti di altri produttori.
- Visualizzazione dei dati di navigazione nei formati digitale, grafico e analogico.
- Divisione dello schermo (fino a quattro indicazioni).
- Connessione daisy chain per un totale di 10 video RD-50.
- Regolazione simultanea della luminosità di più video RD-50 collegati.

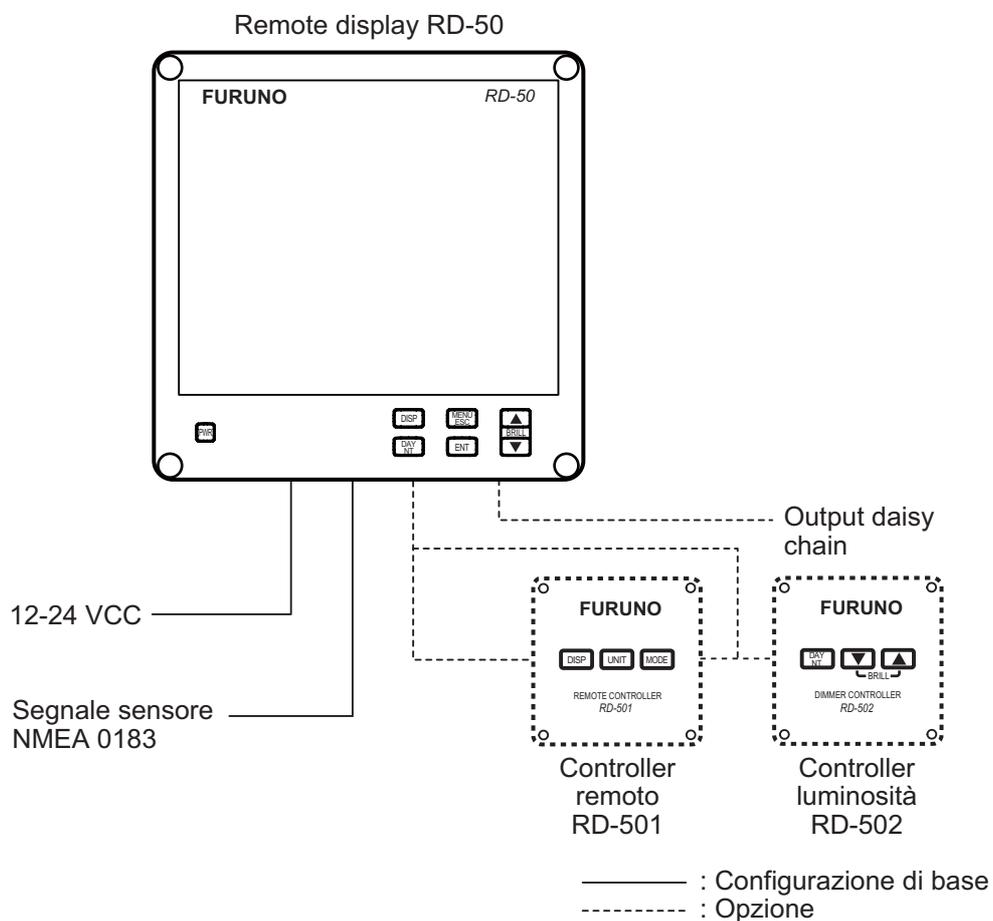
Numero di programma

Programma	Numero	Versione iniziale
RD-50		
Programma di avvio	2651006-01.xx	Gennaio 2010
Programma di caricamento	2651007-01.xx	Gennaio 2010
Principale	2651008-01.xx	Gennaio 2010
RD-501, RD-502		
2651009-01.xx		Agosto 2009

xx: modifica di minore entità

CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA

Singolo video remoto



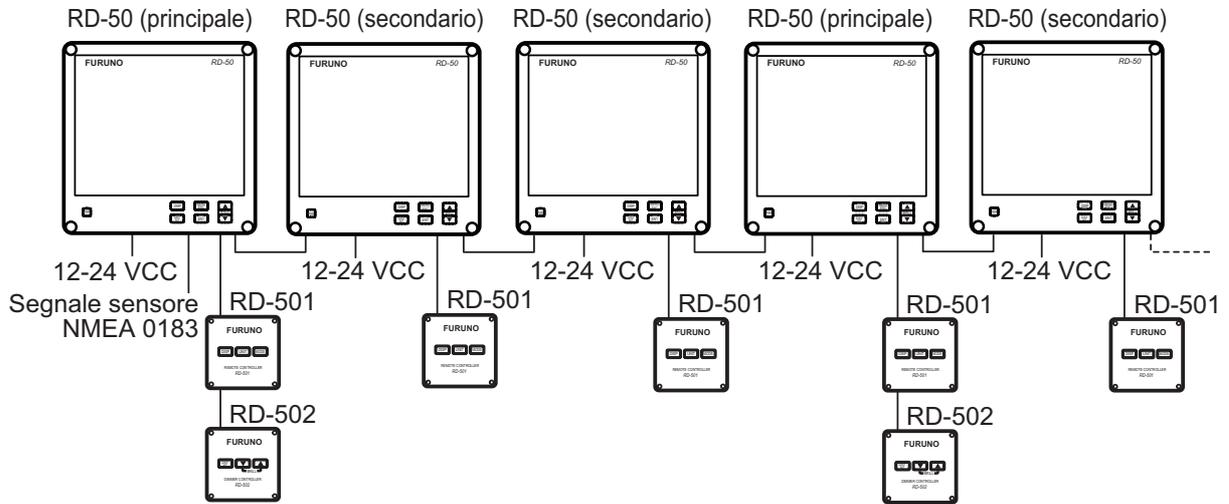
Categoria ambientale

RD-50 RD-501 RD-502	Protezione dagli agenti atmosferici
RD-50 + DS-605	Esposizione agli agenti atmosferici

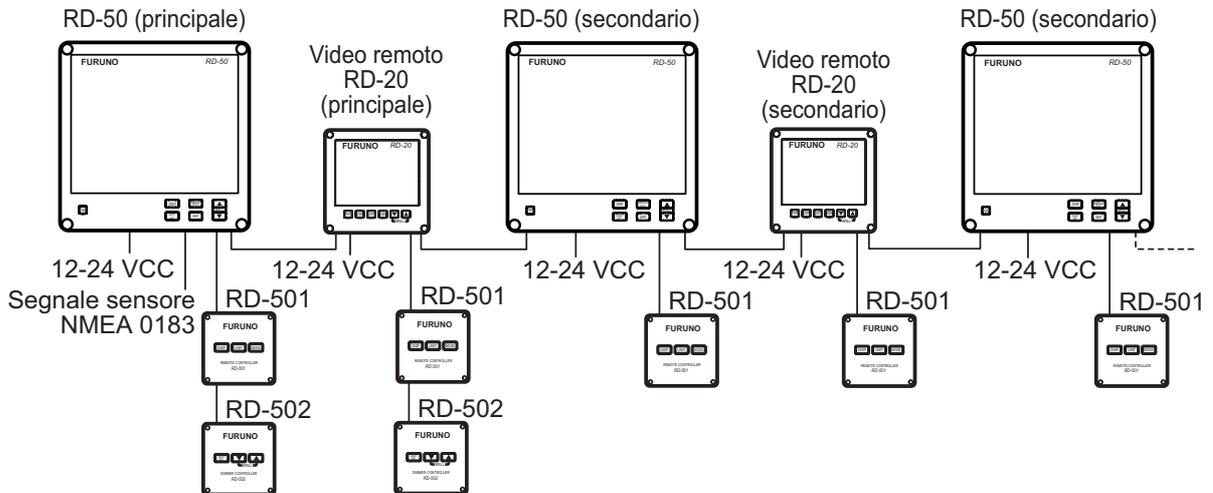
Più video remoti (connessione daisy chain)

Modello 1: il controllo della luminosità ed i segnali dai sensori sono in comune. È possibile collegare un totale di 10 video remoti.

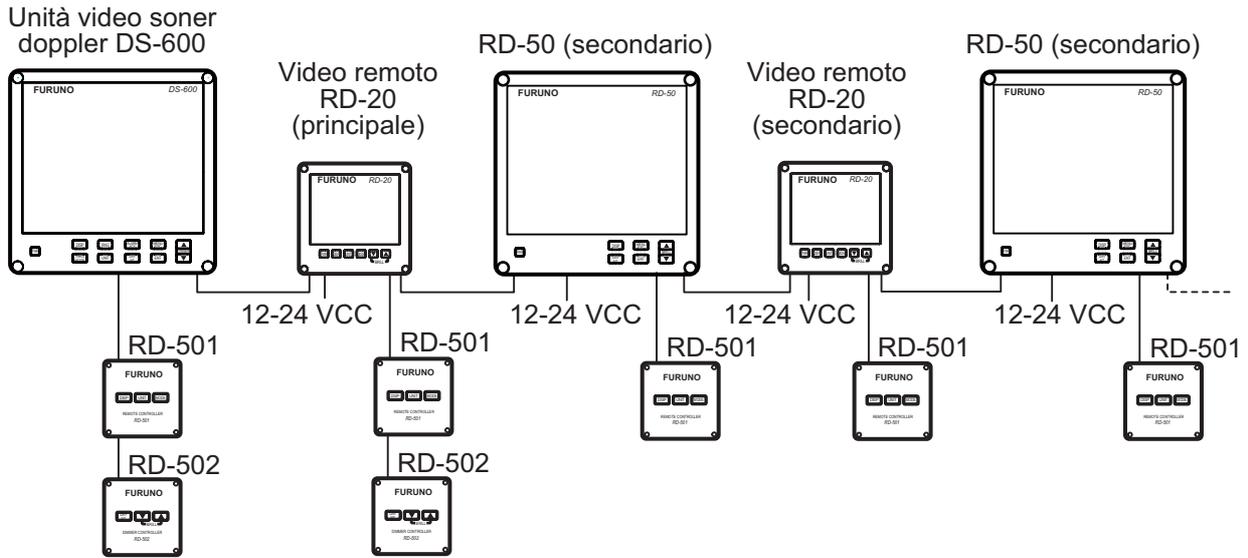
a) Collegamento daisy chain dei video remoti RD-50



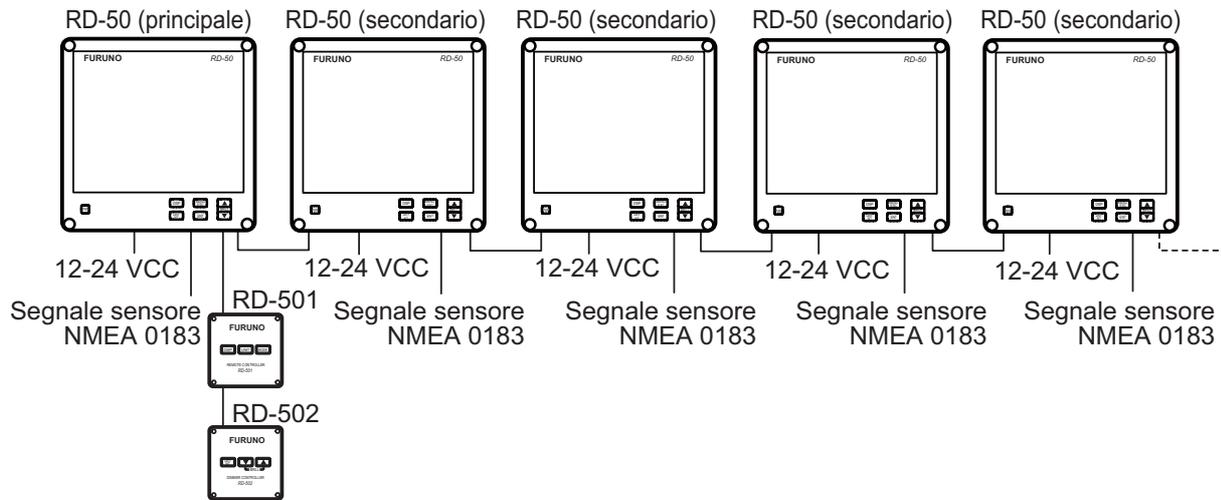
b) Collegamento daisy chain di una combinazione di video RD-50 e RD-20



c) Collegamento daisy chain di una combinazione di video RD-50, RD-20 e DS-600



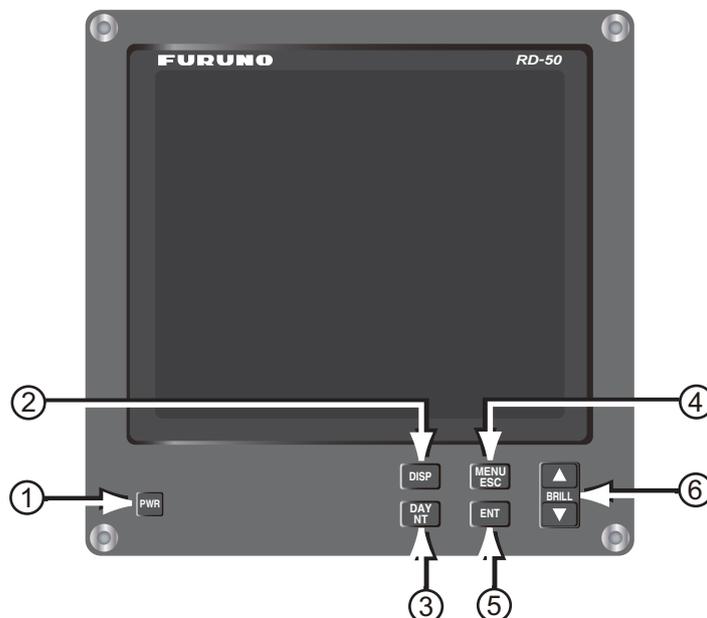
Modello 2: il controllo della luminosità è in comune. È possibile collegare un totale di 10 video (RD-50) remoti.



1. FUNZIONAMENTO DI BASE

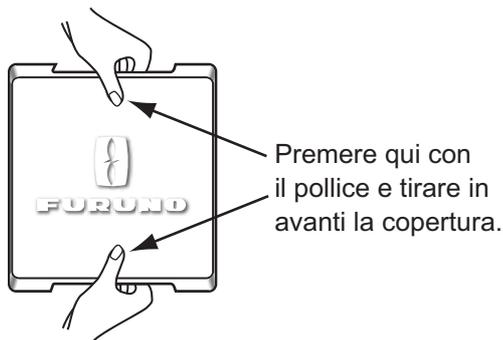
1.1 Controlli

Video remoto RD-50

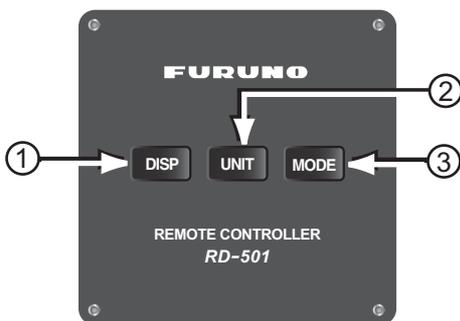


N.	Controllo	Descrizione
1	PWR	Accende/spegne il video.
2	DISP	<ul style="list-style-type: none">• Cambia schermata.• Torna alla schermata dati durante la visualizzazione del MENU.
3	DAY/NT	Cambia la luminosità dello schermo dall'uso di giorno a quello di notte su un video RD-50 "principale" (non disponibile con un video RD-50 "secondario"). Giorno: caratteri neri su sfondo bianco. Notte: caratteri bianchi su sfondo nero.
4	MENU/ESC	<ul style="list-style-type: none">• Apre/chiude il menu.• Annulla l'ultimo inserimento in un menu e torna di un livello.
5	ENT	<ul style="list-style-type: none">• Torna di un livello quando si salva l'opzione di menu nel livello più basso.• Sale di un livello quando si salva l'opzione di menu.• Premere a lungo per ripristinare la distanza parziale quando viene visualizzata la schermata [Trip DIST] in modalità [Internal].
6	BRILL ▲, ▼	<ul style="list-style-type: none">• ▲: aumenta la luminosità dello schermo. Sposta il cursore in alto durante la visualizzazione del MENU.• ▼: diminuisce la luminosità dello schermo. Sposta il cursore in basso durante la visualizzazione del MENU. <p>Nota: Tenere premuto il tasto ▲ o ▼ per cambiare rapidamente la luminosità dello schermo.</p>

Rimozione della copertura rigida

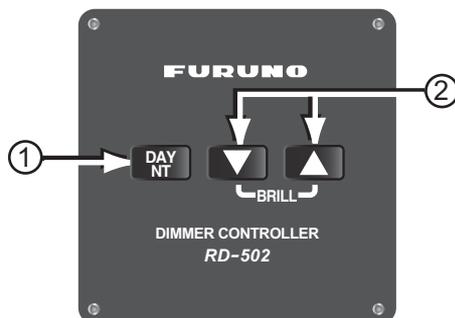


Controller remoto RD-501



N.	Controllo	Descrizione
1	DISP	<ul style="list-style-type: none"> • Cambia schermata. • Torna alla schermata dati durante la visualizzazione del MENU.
2	UNIT	Seleziona le unità di misura (vedere sezione 2.10).
3	MODE	Imposta le scale/indicazioni (vedere sezione 2.16).

Controller luminosità RD-502



N.	Controllo	Descrizione
1	DAY/NT	Cambia la luminosità dello schermo dall'uso di giorno a quello di notte. Giorno: caratteri neri su sfondo bianco. Notte: caratteri bianchi su sfondo nero.
2	▼, ▲	<ul style="list-style-type: none"> ▼: diminuisce la luminosità dello schermo. ▲: aumenta la luminosità dello schermo.

1.2 Accensione e spegnimento

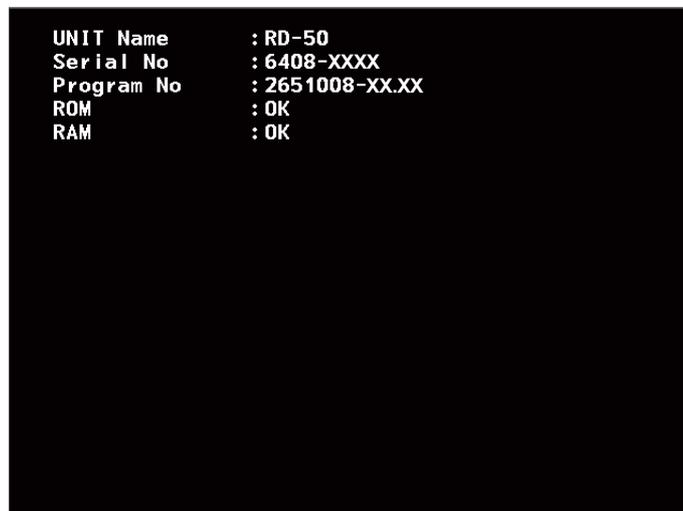
Accensione

Per accendere il video, premere il tasto **PWR**. Viene visualizzata la schermata di inizializzazione seguita dalla schermata di avvio. La schermata di avvio visualizza il nome dell'unità, il numero di serie, il numero di programma e i risultati dei test del controllo di ROM e RAM, visualizzando OK o NG (No Good) come risultato. Se viene visualizzato NG, contattare il rivenditore.



XX.XX: numero di versione del programma

Schermata di inizializzazione



XXXX: numero di serie

XX.XX: numero di versione del programma

Schermata di avvio

Al termine degli auto-test, viene visualizzata l'ultima schermata dati utilizzata (vedere sezione 1.4).

Nota 1: La schermata si aggiorna più lentamente a basse temperature.

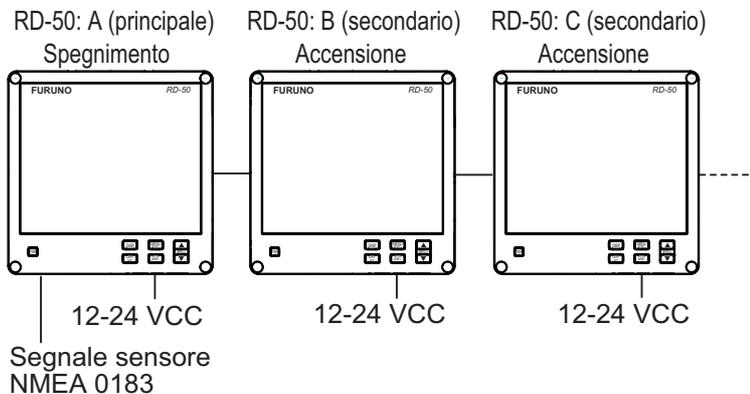
Nota 2: L'angolo di visualizzazione di notte è più stretto rispetto al giorno.

Spegnimento

Per spegnere il video, premere il tasto **PWR**.

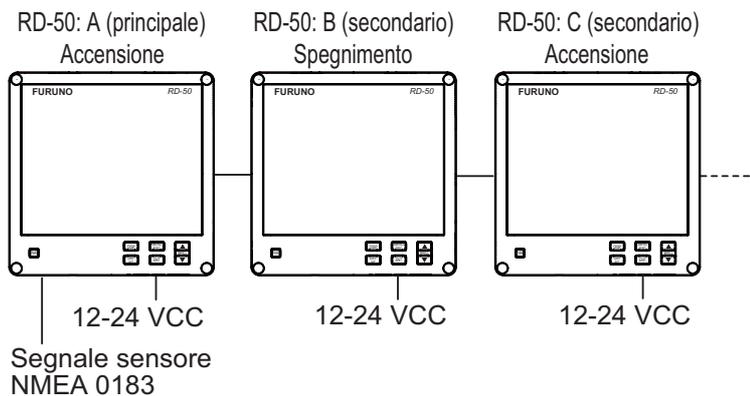
Nota: Se si spegne un video RD-50 in rete daisy chain, i video RD-50 seguenti non possono ricevere i segnali del sensore.

Caso 1



Se si spegne il video RD-50 A, sia il video RD-50 B che RD-50 C non possono ricevere il segnale del sensore anche se sono accesi.

Caso 2



Se si spegne il video RD-50 B, il video RD-50 C non può ricevere il segnale del sensore anche se è acceso.

Nota: I video RD-50 principale e RD-50 secondari sono impostati dall'installatore. Vedere la sezione 4.6.

1.3 Come regolare la luminosità dello schermo

Per regolare la luminosità dello schermo, premere ▼ o il tasto ▲. L'intervallo di impostazione è 0-9. Con "0" la luminosità è disattivata mentre "9" corrisponde al massimo della luminosità. Tenere premuto il tasto ▼ o ▲ per cambiare rapidamente la luminosità dello schermo.

Funzionamento con il video RD-50 principale

Il video RD-50 principale controlla contemporaneamente la luminosità del video RD-50 principale e dei video RD-20 secondari.

- Tasto ▼: diminuisce la luminosità dello schermo.
- Tasto ▲: aumenta la luminosità dello schermo.

Funzionamento con il video RD-50 secondario

Regolare la luminosità dello schermo di un video RD-50 secondario come descritto di seguito in base alla luminosità del video RD-50 principale.

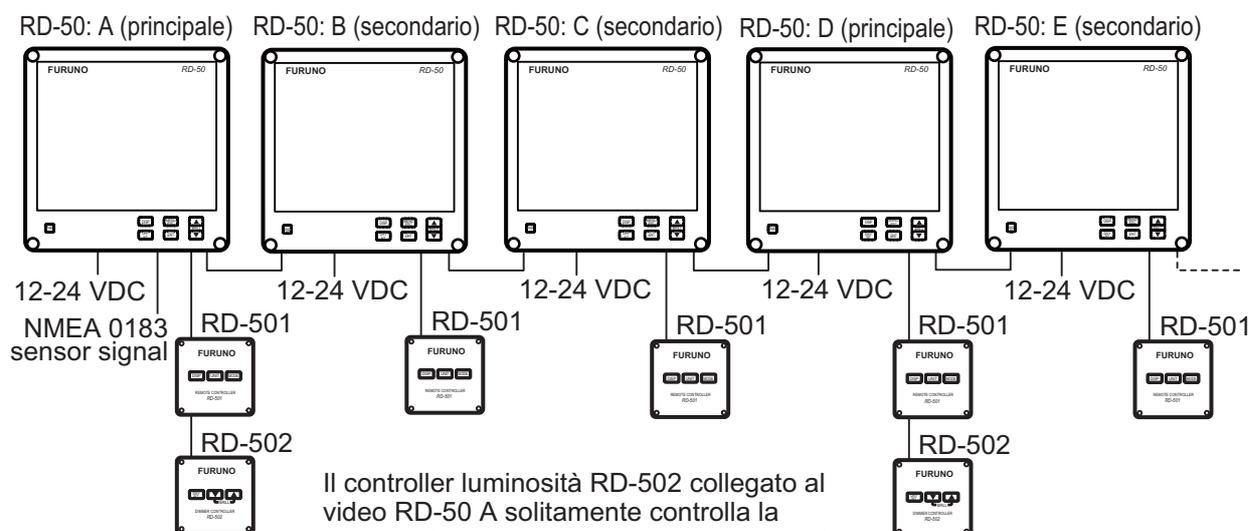
- Tasto ▼: diminuisce la luminosità dello schermo (la variazione è inferiore a quella del video RD-50 principale e del controller luminosità RD-502 collegato al video RD-50 principale).
- Tasto ▲: aumenta la luminosità dello schermo (la variazione è inferiore a quella del video RD-50 principale e del controller luminosità RD-502 collegato al video RD-50 principale).

Nota: Se la luminosità dello schermo è 0, 1 o 9 su un video RD-50 principale, questa operazione mediante il video RD-50 secondario non è disponibile.

Funzionamento con il controller luminosità RD-502

Il controller luminosità RD-502 principale controlla contemporaneamente la luminosità del video RD-50 principale e dei video RD-20 secondari.

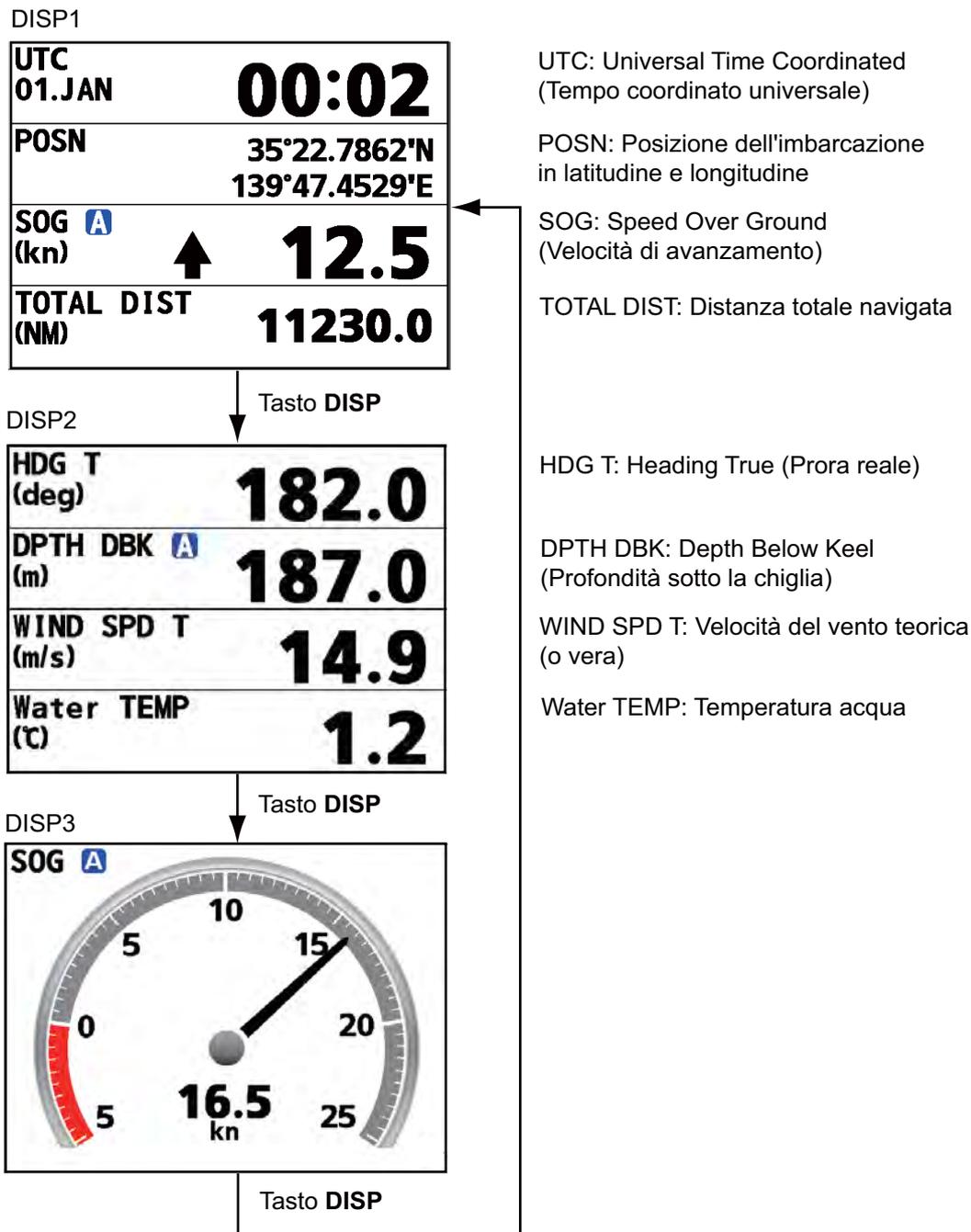
- Tasto ▼: diminuisce la luminosità dello schermo.
- Tasto ▲: aumenta la luminosità dello schermo.



Il controller luminosità RD-502 collegato al video RD-50 A solitamente controlla la luminosità di RD-50 A, RD-50 B e RD-50 C. Il controller luminosità RD-502 collegato al video RD-50 D solitamente controlla la luminosità di RD-50 D e RD-50 E.

1.4 Schermata dati

È possibile cambiare fino a cinque schermate dati con il tasto **DISP** (tre schermate dati nell'impostazione predefinita). Quando si preme il tasto **DISP**, la schermata dati cambia nella sequenza DISP1 → DISP2 → DISP3 → DISP4* → DISP5* → DISP1 → ... Le schermate non registrate vengono saltate quando si preme il tasto **DISP**. Di seguito sono riportate le schermate predefinite. Per informazioni dettagliate, vedere sezione 2.2.



*: DISP4 e DISP5 non sono visualizzati nell'impostazione predefinita.

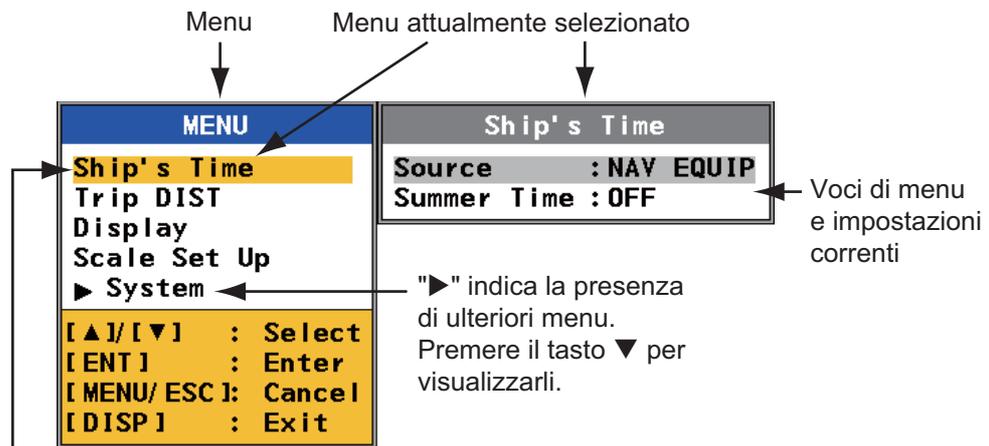
Schermate dati (predefinite)

2. MENU

2.1 Descrizione dei menu

Di seguito è riportata la procedura di base per l'uso dei menu.

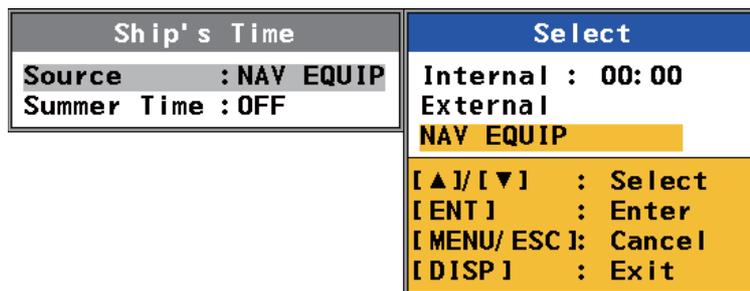
1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.



Cursore: il cursore selezionato è visualizzato in arancione.

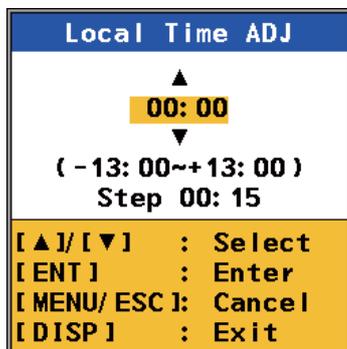
Menu

2. Premere **▲** o **▼** per selezionare un menu. Le voci di menu nella finestra a destra cambiano in base al menu selezionato.
3. Premere **ENT** per passare il controllo alla colonna delle voci di menu. Per riportare il controllo dalla colonna delle voci di menu alla colonna del menu, premere **MENU/ESC**.
4. Premere **▲** o **▼** per selezionare una voce del menu, quindi premere **ENT**. Viene visualizzata una finestra con le opzioni relative alle voci di menu corrispondenti.



Finestra di esempio

- Premere **▲** o **▼** per selezionare un'opzione e premere **ENT**. Se il menu contiene più livelli, ripetere questa operazione. Quando viene visualizzata la finestra di impostazione del valore indicata di seguito, premere **▲** o **▼** per impostare il valore e premere **ENT**. Per tornare di un livello senza salvare le impostazioni, premere **MENU/ESC**.



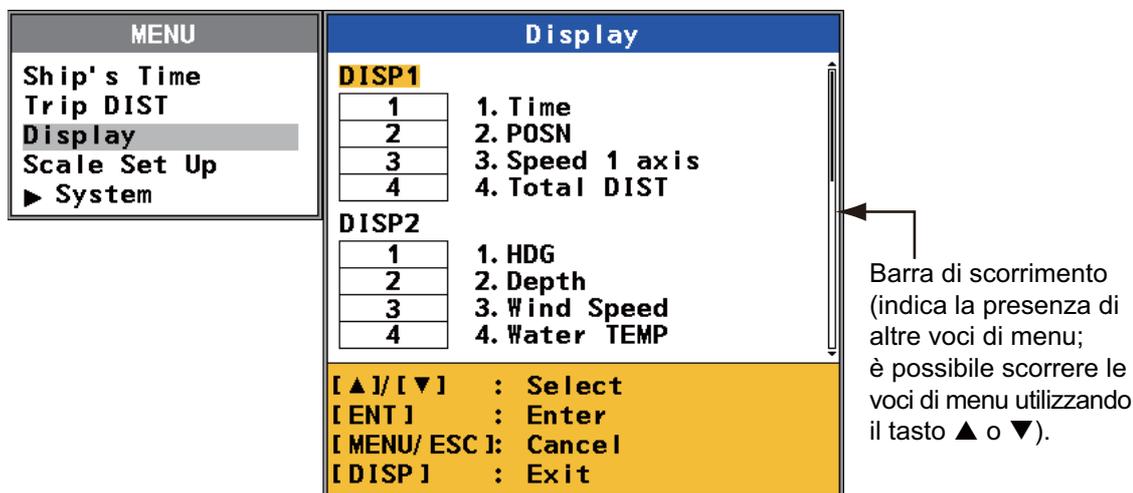
Esempio della finestra di impostazione del valore

- Premere **DISP** per chiudere il menu.

2.2 Personalizzazione della schermata dati

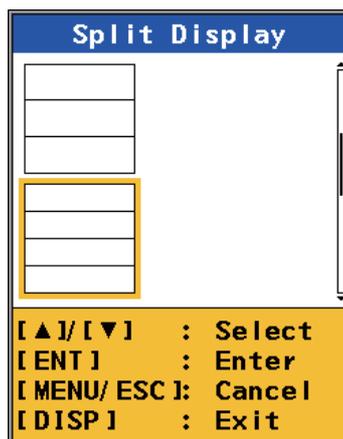
Il video RD-50 prevede tre tipi di schermate dati; [Graphic], [Digital] e [Graph]. È possibile selezionare i dati da visualizzare e l'ordine di visualizzazione. La disponibilità dei dati dipende dai sensori collegati.

- Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
- Premere **▲** o **▼** per selezionare [Display], quindi premere **ENT**.



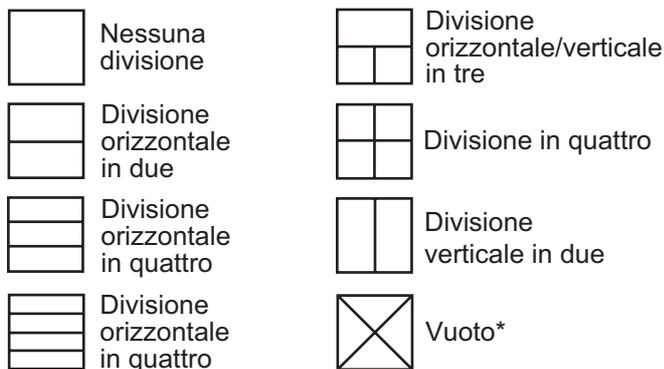
Menu Visualizzazione

3. Premere ▲ o ▼ per selezionare [DISP1 (2, 3, 4 or 5)], quindi premere **ENT**.



Opzioni di Split Display

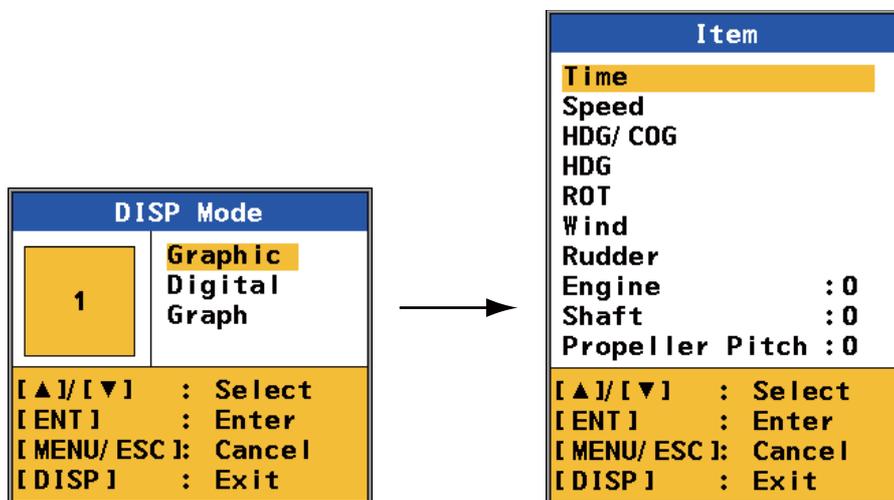
4. Premere ▲ o ▼ per selezionare la divisione dello schermo, quindi premere **ENT**. Se è stato selezionato lo schermo non diviso, andare al punto 5. Se è stato selezionato lo schermo vuoto, andare al punto 8. Per gli altri tipi di divisione dello schermo, andare al punto 6.



*: Non selezionabile per la schermata [DISP1].

Divisione dello schermo

5. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Graphic], [Digital] o [Graph] nella finestra [DISP Mode], quindi premere **ENT**. Le voci di menu disponibili dipendono dalla divisione dello schermo selezionata.

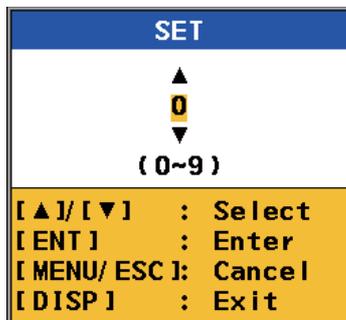


Opzioni di DISP Mode

Opzioni di Item

2. MENU

6. Premere ▲ o ▼ per selezionare una o più voci nella finestra [Item], quindi premere **ENT**. Le opzioni disponibili dipendono dalla divisione dello schermo selezionata al punto 4 o dalla modalità DISP selezionata al punto 5. Per informazioni dettagliate, vedere l'Appendice 2. Se è stata selezionata l'opzione [Engine], [Shaft] o [Propeller Pitch] nel menu [Graphic] o [Digital], andare al punto 7. Per le altre opzioni, andare al punto 8.
7. Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di motori, alberi o passo eliche, quindi premere **ENT**.



Finestra di impostazione SET

8. Premere **DISP** per chiudere il menu.

Per cambiare schermata dati, premere **DISP** sulla schermata dati. La modalità cambia nella sequenza DISP1 → DISP2 → DISP3 → DISP4 → DISP5 → DISP1 → ...



Divisione schermo: nessuna divisione
 Modalità DISP: grafica
 Opzione: Time



Divisione schermo: nessuna divisione
 Modalità DISP: grafica
 Opzione: HDG

HDG T (deg)	242.0
COG T (deg)	248.0
TOTAL DIST (NM)	12370.0
Water TEMP (°C)	0.5

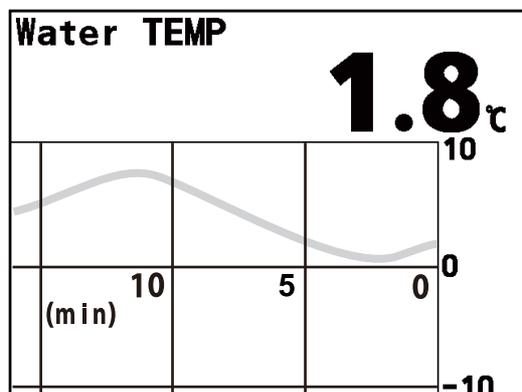
Divisione schermo: divisione orizzontale in quattro
 Modalità DISP: digitale
 Opzione: HDG, COG, Total DIST, Water TEMP

POSN	TO WPT No.TOKYO
35°25.7706'N 135°57.6206'E	35°21.1263'N 139°45.7930'E

Divisione schermo: divisione verticale in due
 Modalità DISP: digitale
 Opzione: POSN, WPT

DPTH KEEL (m)	130	
WIND DIR T (deg)	WIND SPD T (m/s)	50 14.9

Divisione schermo: divisione orizzontale/verticale in tre
 Modalità DISP: digitale
 Opzione: Depth, Wind Direction, Wind Speed



Divisione schermo: nessuna divisione
 Modalità DISP: grafica
 Opzione: Water TEMP Graph

Esempi di schermate dati

2.3 Preimpostazione delle scale/indicazioni

È possibile preimpostare le scale/indicazioni per ora, velocità dell'imbarcazione, HDG (rotta)/COG (rotta terrestre) e velocità/direzione del vento. È possibile cambiare la scala/indicazione con il tasto **MODE** del controller remoto RD-501 (vedere sezione 2.16).

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.

MENU	Scale Set Up
Ship's Time	Unit
Trip DIST	Mode
Display	Speed Graphic
Scale Set Up	Depth Graph
► System	Water TEMP Graph
	Rudder
	Engine/ Shaft
	Digital on Graphic : ON
	Rudder Order Symbol : ON
	Direction Symbol : Arrows
	Symbol Location : Left
	[▲]/[▼] : Select
	[ENT] : Enter
	[MENU/ ESC] : Cancel
	[DISP] : Exit

Menu Scale Set Up

3. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Mode], quindi premere **ENT**.

Display
DISP1
DISP2
DISP3
DISP4
DISP5
[▲]/[▼] : Select
[ENT] : Enter
[MENU/ ESC] : Cancel
[DISP] : Exit

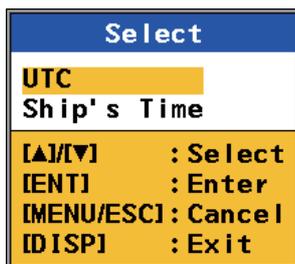
Opzioni di Display

4. Premere **▲** o **▼** per selezionare [DISP1 (2, 3, 4 or 5)], per le quali sono state preimpostate le scale/indicazioni, quindi premere **ENT**.

DISP1
Time : UTC
Speed : Auto
HDG/ COG : True
Wind : True
[▲]/[▼] : Select
[ENT] : Enter
[MENU/ ESC] : Cancel
[DISP] : Exit

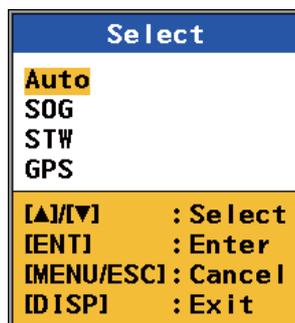
Opzioni di DISP1 (2, 3, 4, 5)

5. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Time], quindi premere **ENT**.



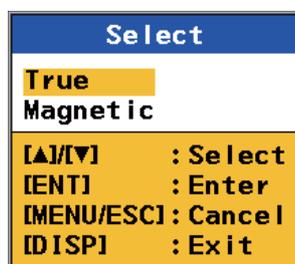
Opzioni di Time

6. Premere ▲ o ▼ per selezionare [UTC] o [Ship's Time], quindi premere **ENT**.
[UTC]: Universal Time Coordinated (Tempo coordinato universale)
[Ship's Time]: ora locale (per [Ship's Time], vedere sezione 2.14.)
7. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Speed], quindi premere **ENT**.



Opzioni di Speed

8. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Auto], [SOG], [STW] o [GPS], quindi premere **ENT**.
[Auto]: i dati di velocità sono visualizzati in ordine di priorità, SOG, STW e GPS. SOG ha la massima priorità e GPS la priorità minima. In tal caso, se sono disponibili dati SOG, STW e GPS, vengono visualizzati i dati SOG. Se non sono disponibili dati SOG, vengono visualizzati i dati STW. **A** viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo quando è attiva la modalità [Auto].
[SOG], [STW]: dati di velocità provenienti dal sonar doppler, dal log del doppler, dal log di velocità.
[GPS]: dati provenienti dall'apparecchiatura di navigazione (dati SOG di un navigatore GPS).
9. Premere ▲ o ▼ per selezionare [HDG/COG], quindi premere **ENT**.



Opzioni di HDG/COG

10. Premere ▲ o ▼ per selezionare [True] o [Magnetic], quindi premere **ENT**.
[True]: rilevamento misurato utilizzando il Nord vero come direzione di riferimento.
[Magnetic]: rilevamento misurato con il Nord magnetico come direzione di riferimento.

11. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Wind], quindi premere **ENT**.

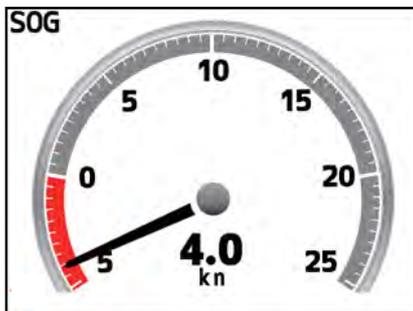
Select	
True	
Theoretical 360°	
Theoretical 180°	
Relative 360°	
Relative 180°	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Wind

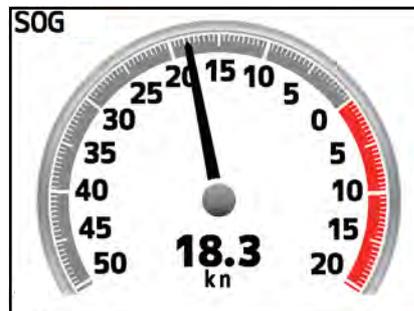
12. Premere ▲ o ▼ per selezionare [True], [Theoretical 360° (or 180°)], [Relative 360° (or 180°)], quindi premere **ENT**.
- [True]:** angolo del vento misurato con il Nord vero come angolo di riferimento e velocità del vento relativamente all'imbarcazione stazionaria. "T" viene visualizzato sullo schermo.
- [Theoretical 360°/180°]:** angolo del vento teorico o calcolato. Angolo del vento relativamente alla prua dell'imbarcazione e velocità del vento relativamente all'imbarcazione stazionaria. La scala grafica del vento per [Theoretical 360°] indica da 0° a 360°, per [Theoretical 180°] indica da 0° a 180° per sinistra e dritta. "T" viene visualizzato sullo schermo.
- [Relative 360°/180°]:** Angolo del vento relativo o apparente. L'angolo del vento relativamente alla prua dell'imbarcazione e la velocità del vento relativamente all'imbarcazione in movimento. La scala grafica del vento per [Relative 360°] indica da 0° a 360°, per [Relative 180°] indica da 0° a 180° per sinistra e dritta. "R" viene visualizzato sullo schermo.
- Nota 1:** La stessa abbreviazione "T" viene utilizzata per entrambi [True] e [Theoretical 360°/180°].
- Nota 2:** L'indicazione dell'angolo del vento (sinistra o dritta) viene visualizzata in fondo allo schermo quando si seleziona [Theoretical 180°] o [Relative 180°].
13. Premere **DISP** per chiudere il menu.

2.4 Impostazione della portata del grafico della velocità

È possibile personalizzare le scale di velocità a prua e poppa per il grafico della velocità.



Astern SPD Scale: 5 kn
Ahead SPD Scale: 25 kn
Posizione dei simboli*: sinistra
(il puntatore ruota in senso orario man mano che la velocità dell'imbarcazione aumenta).



Astern SPD Scale: 20 kn
Ahead SPD Scale: 50 kn
Posizione dei simboli*: destra
(il puntatore ruota in senso antiorario man mano che la velocità dell'imbarcazione aumenta).

*: Vedere la sezione 2.12.

Esempi di grafico della velocità

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.
3. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Speed Graphic], quindi premere **ENT**.

Display	
DISP1	
DISP2	
DISP3	
DISP4	
DISP5	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Display

4. Premere **▲** o **▼** per selezionare [DISP1 (2, 3, 4 or 5)], che mostra la schermata del grafico della velocità, quindi premere **ENT**.

DISP1	
Astern SPD Scale	: 5kn(2.5m/ s, 10km/ h)
Ahead SPD Scale	: 25kn(12.5m/ s, 50km/ h)
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Speed Graphic Range

2. MENU

5. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Astern SPD Scale] o [Ahead SPD Scale], quindi premere **ENT**.

[Astern SPD Scale]: Impostare la portata di poppa (la scala è rossa).

[Ahead SPD Scale]: Impostare la portata di prua (la scala è grigia).

Select	
5kn(2. 5m/ s, 10km/ h)	
10kn(5. 0m/ s, 20km/ h)	
15kn(7. 5m/ s, 30km/ h)	
20kn(10. 0m/ s, 40km/ h)	
25kn(12. 5m/ s, 50km/ h)	
30kn(15. 0m/ s, 60km/ h)	
35kn(17. 5m/ s, 70km/ h)	
40kn(20. 0m/ s, 80km/ h)	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

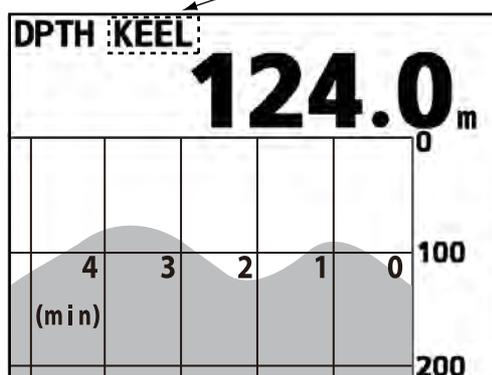
Opzioni di Astern (Ahead) SPD Scale

6. Premere ▲ o ▼ per selezionare una portata, quindi premere **ENT**.
Nota: Non è possibile impostare la portata totale della scala di poppa e prua su un valore maggiore di 70 kn.
7. Ripetere le operazioni ai punti 5 e 6 per impostare la portata di poppa o di prua.
8. Premere **DISP** per chiudere il menu.

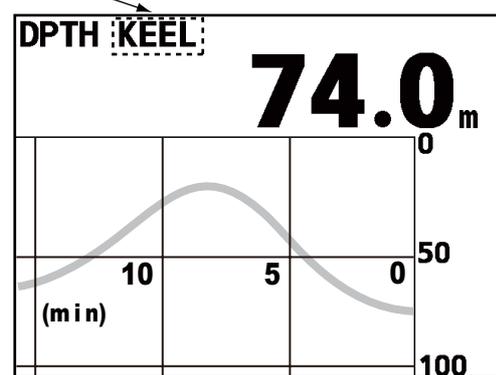
2.5 Grafico profondità

È possibile personalizzare la portata della scala, il periodo per l'asse orizzontale e l'aspetto del grafico della profondità.

Riferimento profondità (vedere la sezione 4.6).



Portata: 200 m
Periodo: 5 min
Painted Graph: ON



Portata: 100 m
Periodo: 15 min
Painted Graph: OFF

Esempi di grafico della profondità

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.

3. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Depth Graph], quindi premere **ENT**.

Display	
DISP1	
DISP2	
DISP3	
DISP4	
DISP5	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Display

4. Premere ▲ o ▼ per selezionare [DISP1 (2, 3, 4 or 5)], che mostra il grafico della profondità, quindi premere **ENT**.

DISP1	
Range	: Auto
Period	: 15min
Painted Graph	: ON
Graph Clear	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Depth Graph

5. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Range], quindi premere **ENT**.

Range	
Auto	
User Setting	: 200m(600ft, 100fm)
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Range

6. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Auto] o [User Setting], quindi premere **ENT**. Se è stata selezionata l'opzione [Auto], andare al punto 8. Se è stata selezionata l'opzione [User Setting], viene visualizzata la finestra seguente. Premere ▲ o ▼ per selezionare la portata, quindi premere **ENT**.

Select		
5m(	15ft,	5fm)
10m(	30ft,	5fm)
20m(	60ft,	10fm)
40m(	120ft,	20fm)
100m(	300ft,	50fm)
200m(	600ft,	100fm)
400m(	1200ft,	200fm)
[▲]/[▼]	: Select	
[ENT]	: Enter	
[MENU/ESC]	: Cancel	
[DISP]	: Exit	

← Scorrere lo schermo con il tasto ▼ per visualizzare altre opzioni.

Opzioni di User Setting

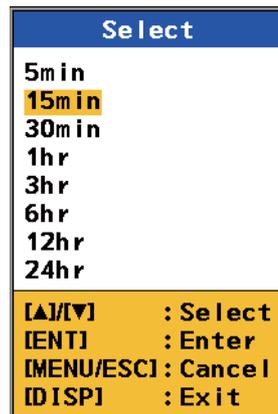
2. MENU

[Auto]:

- Se la profondità supera i 100 m nella portata di 100 m impostati, la portata viene modificata automaticamente in 200 m.
- Se la profondità diventa 80% o meno della portata che è di una classificazione inferiore alla portata attualmente impostata, la portata si abbassa automaticamente di una classificazione. Ad esempio, se la portata diventa 32 m o meno nella portata di 100 m, la portata viene modificata automaticamente in 40 m.
- Se la profondità si abbassa a 1000 m nella portata 100 m, la portata viene modificata automaticamente in 1000 m.

7. Premere **MENU/ESC**.

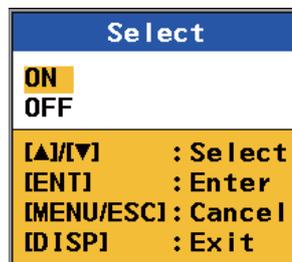
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Period], quindi premere **ENT**.



Opzioni di Period

9. Premere ▲ o ▼ per selezionare il periodo per l'asse orizzontale e premere **ENT**.

10. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Painted Graph], quindi premere **ENT**.



Opzioni di Painted Graph

11. Premere ▲ o ▼ per selezionare [ON] o [OFF], quindi premere **ENT**.

[ON]: con riempimento

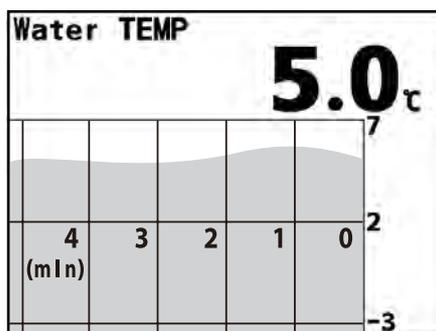
[OFF]: solo linee

12. Premere **DISP** per chiudere il menu.

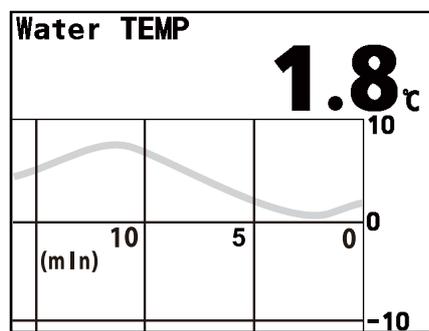
Per cancellare il grafico, selezionare [Graph Clear] (vedere il punto 5 precedente) → [Yes], quindi premere **ENT**.

2.6 Grafico Water TEMP

È possibile personalizzare la portata della scala, il periodo per l'asse orizzontale e l'aspetto del grafico della temperatura dell'acqua.



Portata: 10 °C (20 °F)
Periodo: 5 min
Painted Graph: ON



Portata: 20 °C (40 °F)
Periodo: 15 min
Painted Graph: OFF

Esempi di grafico della temperatura dell'acqua

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.
3. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Water TEMP Graph], quindi premere **ENT**.

Display	
DISP1	
DISP2	
DISP3	
DISP4	
DISP5	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Display

4. Premere **▲** o **▼** per selezionare [DISP1 (2, 3, 4 or 5)], che mostra la schermata del grafico della temperatura dell'acqua, quindi premere **ENT**.

DISP1	
Range	: 10°C(20°F)
Period	: 15min
Painted Graph	: ON
Graph Clear	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni del grafico Water TEMP

2. MENU

5. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Range], quindi premere **ENT**.

Select	
5℃(10℉)	
10℃(20℉)	
20℃(40℉)	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Range

6. Premere ▲ o ▼ per selezionare [5°C (10°F)], [10°C (20°F)], [20°C (40°F)], quindi premere **ENT**.
7. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Period], quindi premere **ENT**.

Select	
5min	
15min	
30min	
1hr	
3hr	
6hr	
12hr	
24hr	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Period

8. Premere ▲ o ▼ per selezionare il periodo per l'asse orizzontale e premere **ENT**.
9. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Painted Graph], quindi premere **ENT**.

Select	
ON	
OFF	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Painted Graph

10. Premere ▲ o ▼ per selezionare [ON] o [OFF], quindi premere **ENT**.

[ON]: con riempimento

[OFF]: solo linee

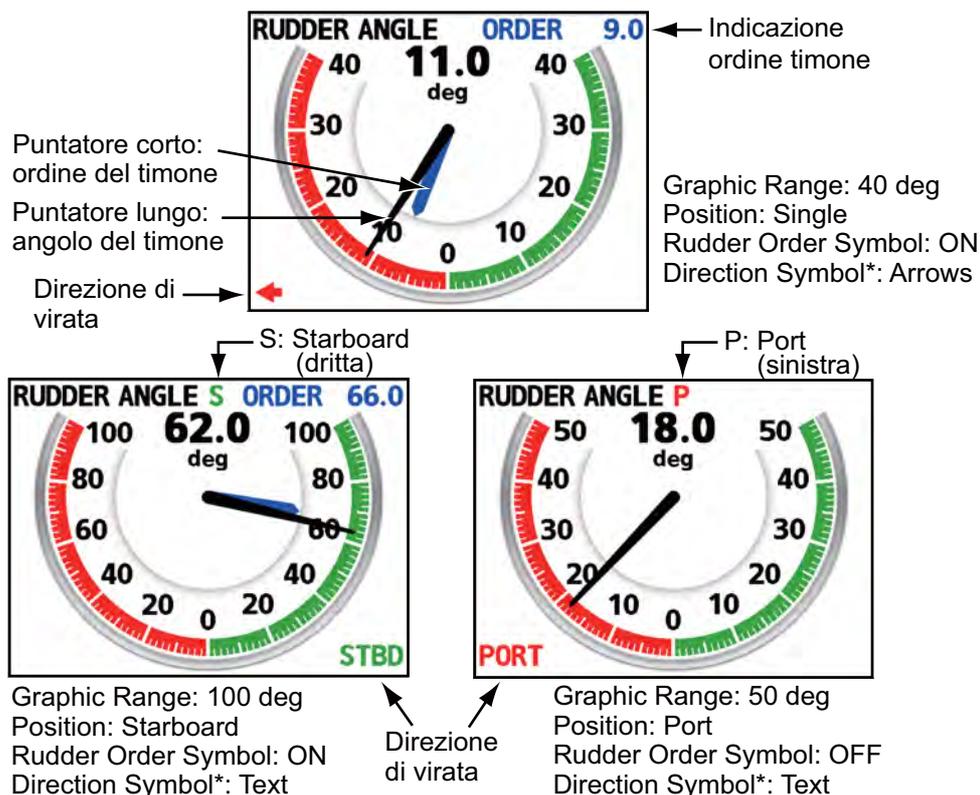
11. Premere **DISP** per chiudere il menu.

Per cancellare il grafico, selezionare [Graph Clear] (vedere il punto 5 precedente) → [Yes], quindi premere **ENT**.

2.7 Grafico del timone

2.7.1 Impostazione della portata per il grafico del timone e della posizione del timone

È possibile personalizzare la portata dell'angolo del timone e la posizione del timone per il relativo grafico. Il simbolo dell'ordine del timone può essere visualizzato o nascosto.



*: Vedere la sezione 2.11 per [Direction Symbol].

Esempi di grafico del timone

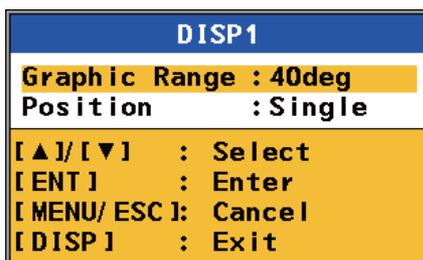
1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.
3. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Rudder], quindi premere **ENT**.

Display	
DISP1	
DISP2	
DISP3	
DISP4	
DISP5	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Display

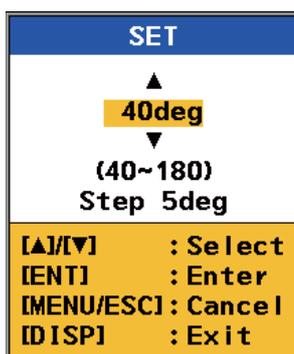
2. MENU

4. Premere ▲ o ▼ per selezionare [DISP1 (2, 3, 4 or 5)], che mostra la schermata del grafico del timone, quindi premere **ENT**.



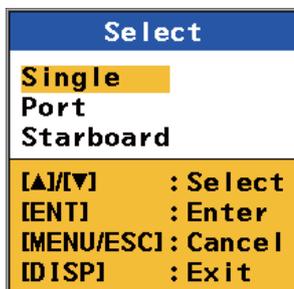
Opzioni di Rudder

5. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Graphic Range], quindi premere **ENT**.



Finestra di impostazione Graphic Range

6. Premere ▲ o ▼ per selezionare la portata, quindi premere **ENT**.
7. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Position], quindi premere **ENT**.



Opzioni di Position

8. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Single], [Port], [Starboard], quindi premere **ENT**.
[Single]: un timone sull'imbarcazione
[Port]: visualizza i dati per il timone a sinistra
[Starboard]: visualizza i dati per il timone a dritta
9. Premere **DISP** per chiudere il menu.

2.7.2 Simbolo dell'ordine del timone

È possibile attivare/disattivare l'indicazione dell'ordine del timone.

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.

3. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Rudder Order Symbol], quindi premere **ENT**.

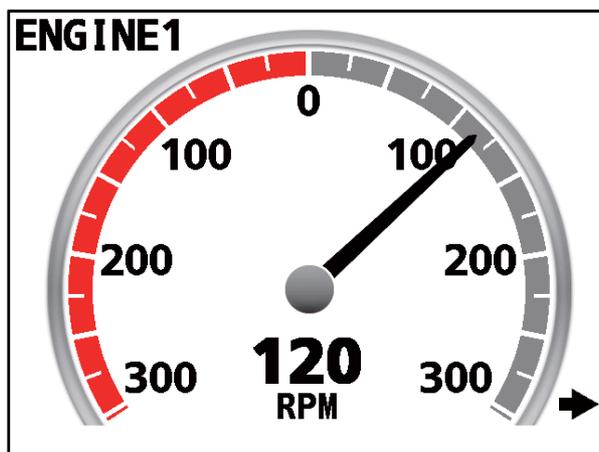
Select	
ON	
OFF	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Rudder Order Symbol

4. Premere ▲ o ▼ per selezionare [ON] o [OFF], quindi premere **ENT**.
5. Premere **DISP** per chiudere il menu.

2.8 Grafico del motore/albero

È possibile impostare la portata della scala per il grafico del motore/albero.



Esempio di schermata motore (in caso di portata di visualizzazione pari a 300 RPM)

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Engine/Shaft], quindi premere **ENT**.

Display	
DISP1	: 300RPM
DISP2	: 300RPM
DISP3	: 300RPM
DISP4	: 300RPM
DISP5	: 300RPM
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Display

2. MENU

4. Premere ▲ o ▼ per selezionare [DISP1 (2, 3, 4 or 5)], che mostra la schermata del grafico del motore o dell'albero, quindi premere **ENT**.

Select	
100RPM	
150RPM	
200RPM	
250RPM	
300RPM	
400RPM	
500RPM	
750RPM	
1000RPM	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Engine/Shaft

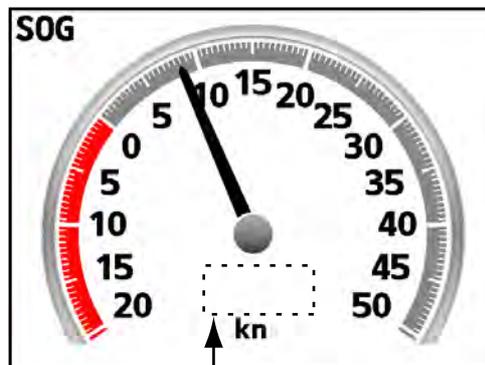
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare la portata, quindi premere **ENT**.
6. Premere **DISP** per chiudere il menu.

2.9 Come visualizzare/nascondere l'indicazione digitale

È possibile visualizzare/nascondere l'indicazione digitale sulla schermata del grafico per velocità, ROT, timone, motore, albero e passo eliche.



Digitale su grafico: ON

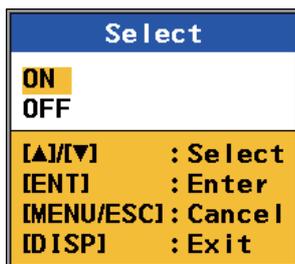


Digitale su grafico: OFF

Indicazione digitale attiva/inattiva

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.

3. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Digital on Graphic], quindi premere **ENT**.



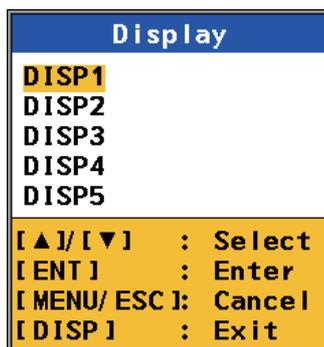
Opzioni di Digital on Graphic

4. Premere ▲ o ▼ per selezionare [ON] o [OFF], quindi premere **ENT**.
5. Premere **DISP** per chiudere il menu.

2.10 Unità di misura

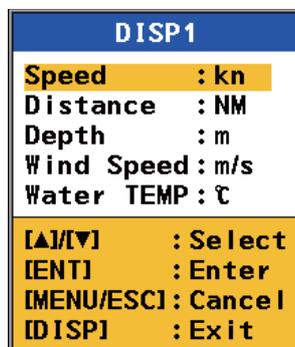
È possibile preimpostare le unità di misura per velocità dell'imbarcazione, distanza, profondità, velocità del vento e temperatura dell'acqua. È possibile cambiare queste unità utilizzando il tasto **UNIT** del controller remoto RD-501 (vedere sezione 2.16).

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Unit], quindi premere **ENT**.



Opzioni di Display

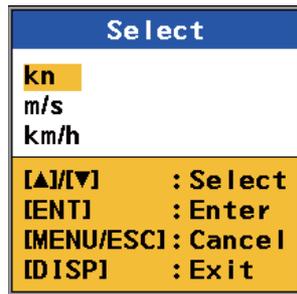
4. Premere ▲ o ▼ per selezionare [DISP1 (2, 3, 4 or 5)], per le quali sono state preimpostate le unità di misura, quindi premere **ENT**.



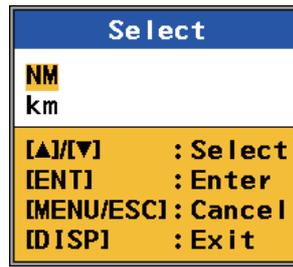
Opzioni per le unità

2. MENU

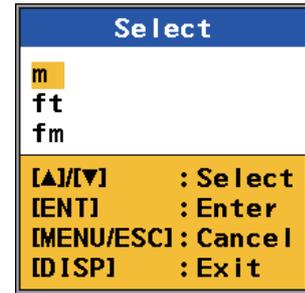
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Speed], [Distance], [Depth], [Wind Speed] o [Water TEMP], quindi premere ENT.



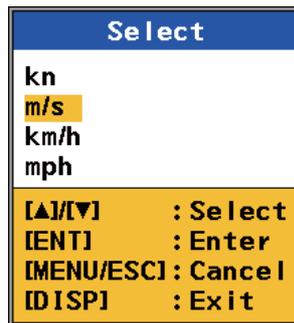
Velocità



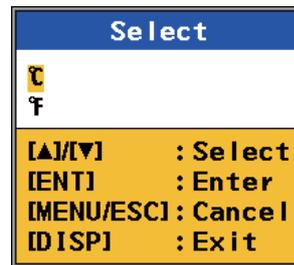
Distanza



Profondità



Velocità vento



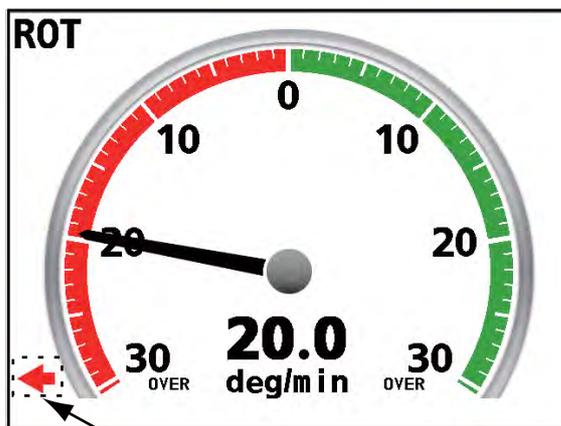
Temperatura acqua

Opzioni di Speed, Distance, Depth, Wind Speed, Water TEMP

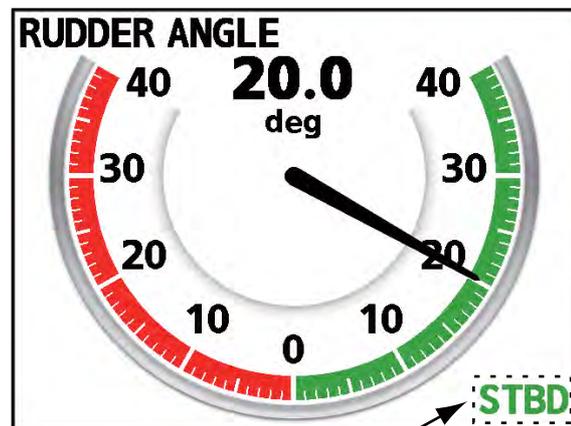
6. Premere ▲ o ▼ per selezionare ciascuna unità, quindi premere ENT.
7. Premere DISP per chiudere il menu.

2.11 Simbolo di direzione

È possibile visualizzare il simbolo di direzione con [Arrows] o [Text].



Simbolo di direzione: Freccie
(←: Sinistra, →: Diritta)

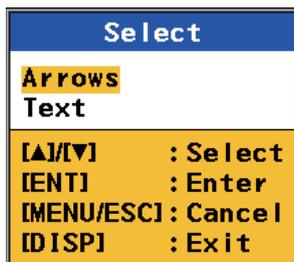


Simbolo di direzione: Testo
(STBD: Diritta, PORT: Sinistra)

Simbolo di direzione: frecce/testo

1. Premere MENU/ESC per aprire il menu.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Scale Set Up], quindi premere ENT.

3. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Direction Symbol], quindi premere **ENT**.



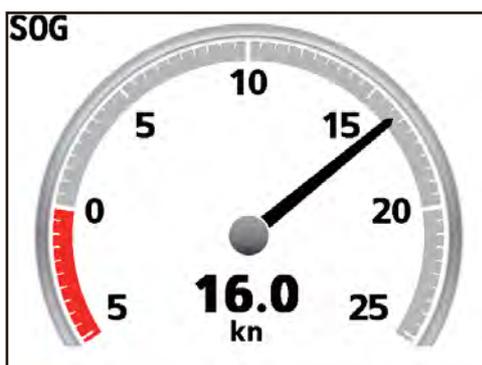
Opzioni di Direction Symbol

4. Premere ▲ o ▼ per selezionare [Arrows] o [Text], quindi premere **ENT**.
 5. Premere **DISP** per chiudere il menu.

2.12 Posizione dei simboli

È possibile visualizzare la schermata inversa sinistra-destra, inclusa la direzione di rotazione, per i seguenti menu grafici:

Speed, ROT, Wind (solo per Theoretical/Relative 180°), Rudder, Engine, Shaft, Propeller Pitch



Posizione dei simboli: sinistra
 (il puntatore ruota in senso orario man mano che la velocità dell'imbarcazione aumenta).

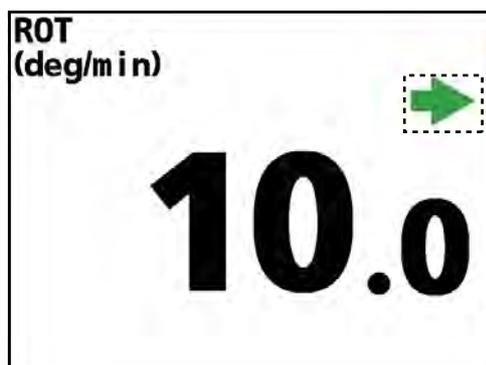


Posizione dei simboli: destra
 (il puntatore ruota in senso antiorario man mano che la velocità dell'imbarcazione aumenta).

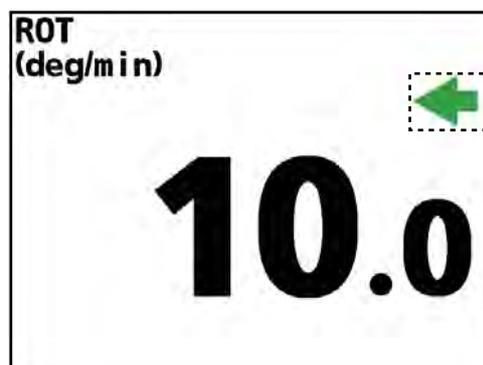
Posizione dei simboli: sinistra/destra

Se la freccia è visualizzata sulla schermata digitale per i seguenti menu, è possibile visualizzare la freccia inversa sinistra-destra.

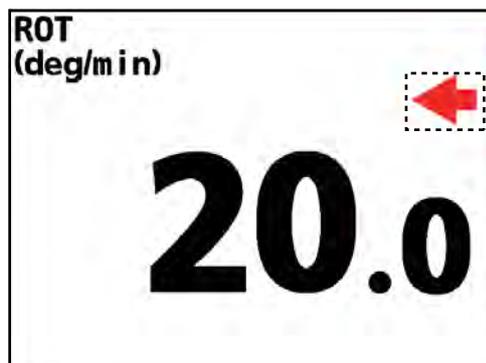
HDG/asse Speed 3, asse Speed 2 (o 3), ROT, Wind Direction, Rudder Angle, Rudder Angle Order



Posizione dei simboli: sinistra



Posizione dei simboli: destra



Posizione dei simboli: sinistra



Posizione dei simboli: destra

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Scale Set Up], quindi premere **ENT**.
3. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Symbol Location], quindi premere **ENT**.

Select	
Left	
Right	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Symbol Location

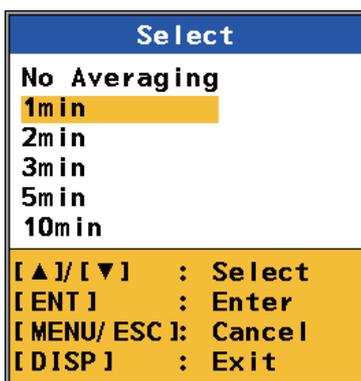
4. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Left] o [Right], quindi premere **ENT**.
5. Premere **DISP** per chiudere il menu.

2.13 Menu di sistema

Nel menu [System] sono presenti cinque menu: [Wind Average], [BRILL], [Speed Select], [TESTS] e [User RESET]. Per i menu [TESTS] e [User RESET], vedere le sezioni 3.3, 3.4 e 3.5.

[Wind Average]: seleziona il tempo di campionamento del vento per l'interpolazione dei dati del vento. Più lungo è il tempo impostato, maggiore sarà l'interpolazione dei dati. Più breve è il tempo impostato, maggiore sarà la fluttuazione dell'angolo e della velocità del vento. Per determinare l'angolo e la velocità del vento temporanei, sele-

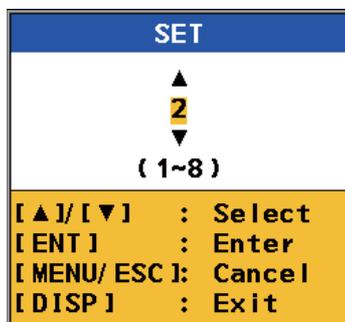
zionare un tempo più breve. [No Averaging] non esegue l'interpolazione dei dati del vento e il valore misurato viene sempre visualizzato.



Opzioni di Wind Average

[BRILL]: imposta la luminosità dei tasti e l'offset per la luminosità dello schermo.

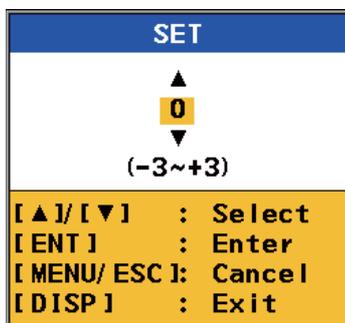
- **[Key BRILL]**: imposta la luminosità dei tasti. [8] è la luminosità massima.



Finestra di impostazione Key BRILL

- **[BRILL OFFSET]**: Imposta l'offset per la luminosità dello schermo per il video RD-50 secondario, in modo che la luminosità dello schermo tra il video RD-50 principale corrisponda a quella del video RD-50 secondario. [-3] è la luminosità minima e [3] è la luminosità massima.

Nota: Questa funzione non è disponibile per il video RD-50 principale. La designazione di un video come principale o secondario dipende dalla posizione di installazione dei video RD-50.



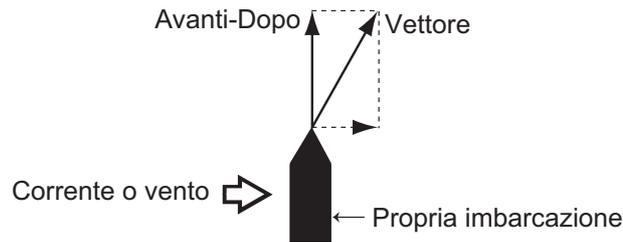
Finestra di impostazione BRILL OFFSET

[Speed Select]: seleziona l'indicazione della velocità dell'imbarcazione per il grafico della velocità e per l'asse della velocità 1 da [Forward-After] o [Vector].

[Forward-After]: visualizza la velocità dell'imbarcazione per la direzione della prua e della poppa. Viene visualizzata l'indicazione di testo o freccia* (*: solo per l'asse della velocità 1).

2. MENU

[Vector]: visualizza la velocità dell'imbarcazione tenendo conto della corrente (marea) o del vento, ossia della velocità dell'imbarcazione nella direzione di movimento effettiva. L'indicatore della direzione di movimento non viene visualizzato.



Nota: Indicazione di testo: [Direction Symbol] → [Text] sul menu [Scale Set Up] (vedere sezione 2.11) → "FWD" o "AFT" appare sullo schermo.

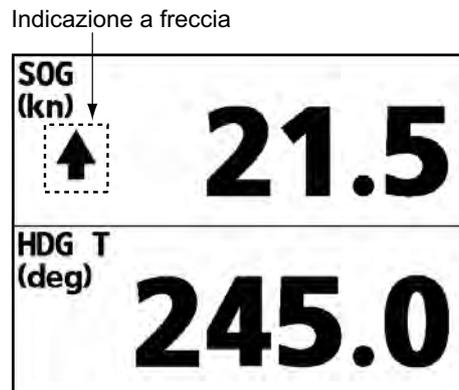
Indicazione a freccia: [Direction Symbol] → [Arrows] sul menu [Scale Set Up] → La freccia in alto o in basso appare sulla schermata dell'asse della velocità 1 (non per il grafico della velocità).

Select	
Forward-After	
Vector	
[▲]/[▼]	: Select
[ENT]	: Enter
[MENU/ESC]	: Cancel
[DISP]	: Exit

Opzioni di Speed Select



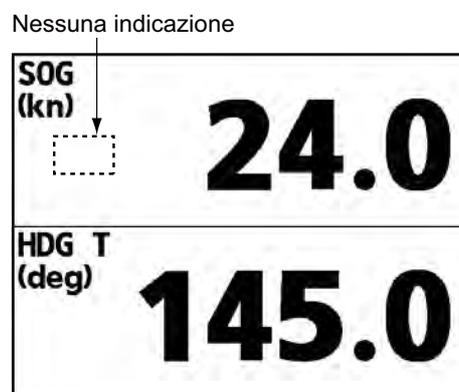
Visualizzazione: velocità (grafico)
Speed Select: Forward-After
Direction Symbol: Text



Visualizzazione: asse velocità 1
Speed Select: Forward-After
Direction Symbol: Arrows



Visualizzazione: velocità (grafico)
Speed Select: Vector
Direction Symbol: Arrows/Text



Visualizzazione: asse velocità 1
Speed Select: Vector
Direction Symbol: Arrows/Text

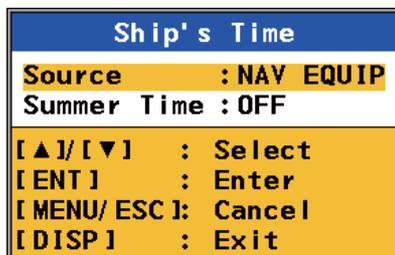
Speed Select: Forward-After/Vector

2.14 Impostazione dell'ora

2.14.1 Selezione dell'origine dell'orario

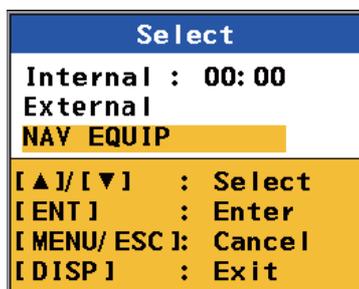
È possibile selezionare l'origine dell'orario da [Internal], [External] o [NAV EQUIP].

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Ship's Time], quindi premere **ENT**.



Opzioni di Ship's Time

3. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Source], quindi premere **ENT**.



Opzioni di Source

4. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Internal], [External], [NAV EQUIP], quindi premere **ENT**. Se è stata selezionata l'opzione [Internal], andare al punto 5. Per le altre opzioni, andare al punto 6.

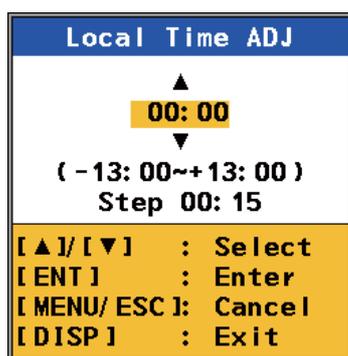
[Internal]: visualizza l'ora locale utilizzando i dati del proprio video RD-50 impostati al punto 5.

[External]: Solo per il video RD-50 secondario. Se si collegano più video RD-50 in rete daisy chain, visualizza l'ora utilizzando i dati del video RD-50 principale. In tal caso, il video RD-50 principale deve essere impostato su [Internal] o [NAV EQUIP]. Se si imposta [Remote Dimmer] su [Main] in [Service menu], questa opzione non è disponibile.

[NAV EQUIP]: visualizza i dati dell'ora per l'apparecchiatura di navigazione.

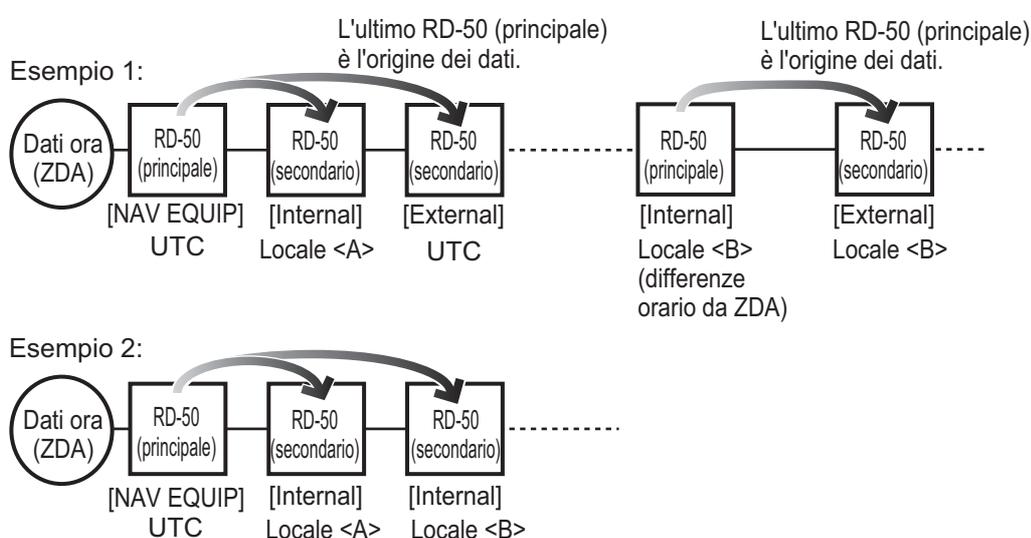
2. MENU

- Per [Internal], premere ▲ o ▼ per impostare le differenze di orario rispetto a UTC (Universal Time Coordinated) a intervalli di 15 minuti e premere **ENT**.



Finestra di impostazione Internal

- Premere **DISP** per chiudere il menu.

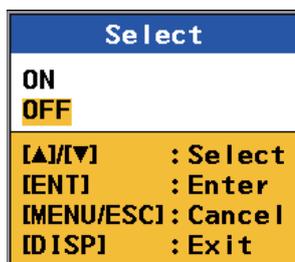


Esempi dell'impostazione dell'origine dell'orario nella connessione daisy chain

2.14.2 Impostazione dell'ora estiva

È possibile visualizzare l'ora utilizzando l'ora legale.

- Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare [Ship's Time], quindi premere **ENT**.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare [Summer Time], quindi premere **ENT**.



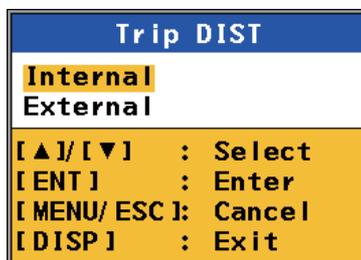
Opzioni di Summer Time

- Premere ▲ o ▼ per selezionare [ON] o [OFF], quindi premere **ENT**. Selezionare [ON] per visualizzare l'ora legale.
- Premere **DISP** per chiudere il menu.

2.15 Distanza parziale

È possibile selezionare i dati per distanza parziale da [Internal] o [External]. Inoltre, è possibile preimpostare la distanza in modo da visualizzare la distanza parziale.

1. Premere **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Trip DIST], quindi premere **ENT**.



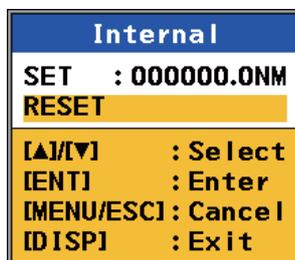
Opzioni di Trip DIST

3. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Internal] o [External], quindi premere **ENT**. Se è stata selezionata l'opzione [Internal], andare al punto 4. Per [External], andare al punto 6.

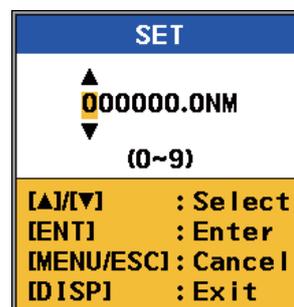
[Internal]: visualizza la distanza parziale che viene conteggiata in base all'impostazione interna di questa apparecchiatura. Vedere i punti 4 e 5 per informazioni sulla preimpostazione della distanza.

[External]: visualizza la distanza parziale utilizzando i dati provenienti da un'apparecchiatura esterna.

4. Per [Internal], premere **▲** o **▼** per selezionare [SET], quindi premere **ENT**.



Opzioni di Internal



Finestra di impostazione SET

5. Impostare la distanza preimpostata. Premere **▲** o **▼** per impostare il valore per la cifra d'ordine massimo e premere **ENT**. Il cursore si sposta alla cifra successiva. Ripetere questa operazione per impostare il valore per TUTTE le cifre. Per riportare il cursore alla cifra superiore, premere **MENU/ESC**.

Nota: Accertarsi di inserire TUTTE le cifre. Altrimenti, l'impostazione non viene salvata.

Per ripristinare la distanza parziale, selezionare [RESET] e premere **ENT**.

6. Premere **DISP** per chiudere il menu.

Ripristino della distanza parziale sulla schermata dati

È possibile ripristinare la distanza parziale premendo a lungo il tasto **ENT** nella schermata dati della distanza parziale.

Nota: Questa operazione non è disponibile in modalità [External].



2.16 Funzionamento con il controller luminosità RD-501

È possibile modificare la scala/indicazione con il tasto **MODE** e l'unità di misura con il tasto **UNIT**.

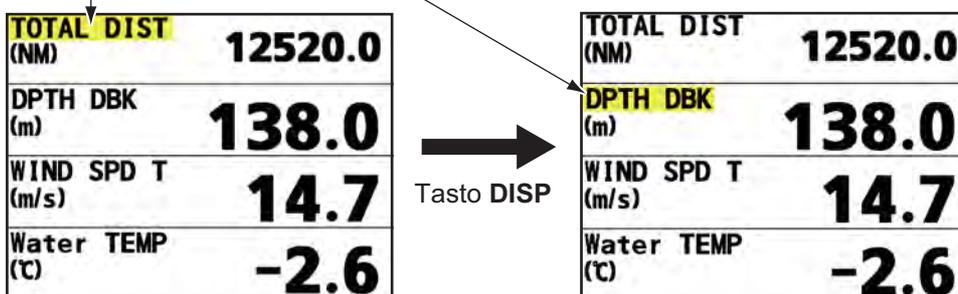
Funzionamento sullo schermo non diviso

1. Premere **DISP** per selezionare la schermata di cui si desidera modificare l'impostazione.
2. Premere **MODE** o **UNIT** per selezionare l'impostazione desiderata.

Funzionamento sullo schermo diviso

1. Premere **DISP** per selezionare la schermata di cui si desidera modificare l'impostazione.
2. Premere **MODE** o **UNIT** per visualizzare il cursore in giallo.
3. Premere **DISP** per selezionare le voci di menu di cui si desidera modificare l'impostazione.

Il cursore (giallo) evidenzia la voce di menu attualmente selezionata.



4. Premere **MODE** o **UNIT** per modificare l'impostazione.
5. Ripetere le operazioni descritte dal punto 2 al punto 4 per cambiare altre impostazioni.
6. Premere **DISP** fino a disattivare il cursore (giallo).

3. MANUTENZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVISO

Non applicare vernice, sigillante anti-corrosione o spray per contatti al rivestimento o alle parti in plastica dell'apparecchiatura.

I solventi organici in essi contenuti potrebbero danneggiare il rivestimento e le parti in plastica, in particolare i connettori di plastica.

3.1 Manutenzione

Effettuare regolarmente i seguenti controlli per ottimizzare le prestazioni:

- Verificare che i collegamenti sul pannello posteriore siano ben serrati e privi di polvere.
- Verificare che il sistema di terra sia privo di ruggine e il filo di terra sia collegato correttamente.
- Rimuovere la polvere o lo sporco sull'intelaiatura con un panno morbido e asciutto. Per lo sporco più resistente è possibile utilizzare un detergente neutro diluito con acqua. Pulire l'intelaiatura con un panno asciutto dopo aver utilizzato il detergente. Non utilizzare solventi quali diluenti, acetone o benzene per la pulizia dell'unità. Tali solventi possono rimuovere la vernice e cancellare le indicazioni.
- Pulire con cautela lo schermo LCD per evitare la formazione di graffi, utilizzando l'apposito panno fornito come accessorio. Per rimuovere lo sporco o i depositi di sale, utilizzare un detergente per LCD e strofinare lo schermo con un fazzoletto di carta in modo da eliminare ogni residuo. Sostituire la carta di frequente per evitare che il sale o lo sporco graffi lo schermo LCD. Per la pulizia non utilizzare solventi quali diluenti, acetone o benzene. Inoltre, non utilizzare soluzioni sgrassanti o antinebbia, poiché possono rimuovere il rivestimento dallo schermo LCD.

3.2 Durata delle parti

Sostituzione del fusibile

Il fusibile presente nel video remoto protegge l'apparecchiatura da sovratensione e guasti. Nel caso di fusione, individuare la causa del problema prima di sostituire il fusibile. Utilizzare il fusibile corretto fornito come parte di ricambio. L'utilizzo di un fusibile sbagliato può danneggiare l'apparecchiatura.



Posizione del fusibile (pannello posteriore con coperchio dei cavi rimosso)

AVVISO

Utilizzare il fusibile corretto.

Un fusibile sbagliato può provocare incendi o danni all'apparecchiatura.

Tipo	N. di codice	Note
FGMB 125V 2A PBF	000-157-479-10	12-24 VCC

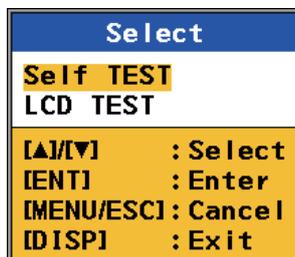
Durata della luce dello schermo LCD

La durata della luce che garantisce la retroilluminazione dello schermo LCD è di circa 50.000 ore a 25°C (temperatura ambiente). Il numero effettivo di ore dipende dalla temperatura ambiente e dall'umidità. Quando la luce dello schermo LCD è esaurita, non è possibile aumentare la luminosità del video. Quando non è più possibile aumentare la luminosità, rivolgersi a un tecnico qualificato per la sostituzione della luce dello schermo.

3.3 Test diagnostico

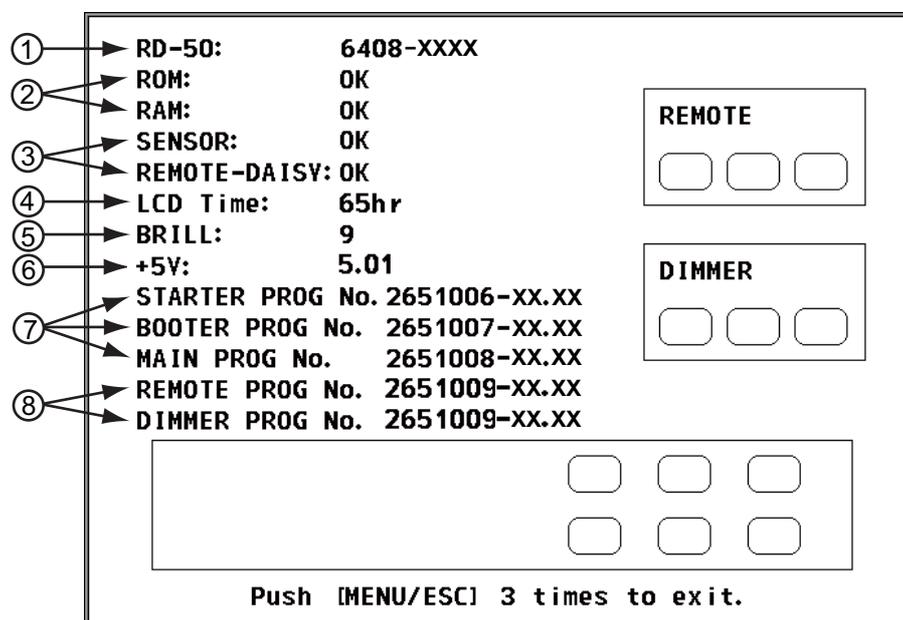
Il test diagnostico consente di verificare il corretto funzionamento del sistema.

1. Premere il tasto **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare [TESTS], quindi il tasto premere **ENT**.



Opzioni di TESTS

3. Premere **▲** o **▼** per selezionare [Self TEST], quindi il tasto premere **ENT**.



XXXX: numero di serie

XX.XX: numero di versione del programma

Schermata Self TEST

Opzioni di Self TEST

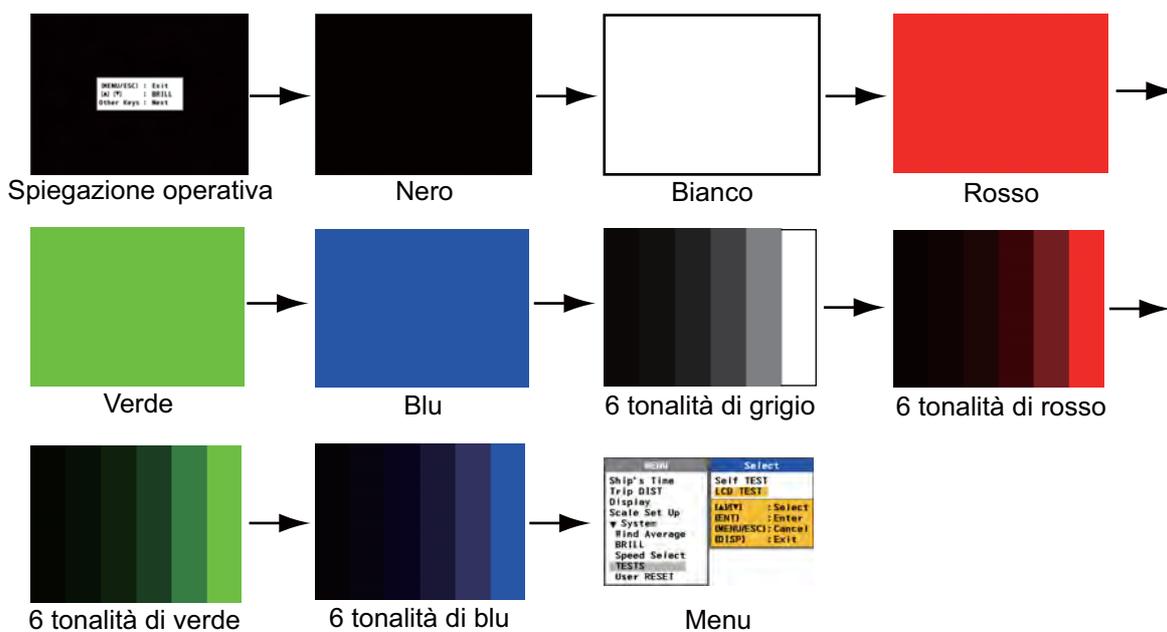
N.	Opzioni	Descrizione
1	Nome modello, numero di serie	Vengono visualizzati il nome di modello "RD-50" e il relativo numero di serie.
2	ROM, RAM	Come risultato del test della ROM e della RAM viene visualizzato "OK" o "NG" (No Good, Non corretto). Se viene visualizzato NG, contattare il rivenditore.
3	Test di loopback seriale (SENSOR, REMOTE-DAISY)	Per eseguire questo test è necessario un ponticello specifico (in assenza del ponticello non viene visualizzato alcun risultato). Come risultato del test di loopback viene visualizzato "OK" oppure non viene fornita alcuna indicazione (equivale a NG) (riservato ai tecnici).

N.	Opzioni	Descrizione
4	LCD Time	Viene visualizzato il tempo di funzionamento complessivo dello schermo LCD (massimo: 999999 ore).
5	BRILL	Viene visualizzata l'impostazione corrente della luminosità.
6	Tensione di linea +5V	Viene visualizzata la tensione della linea +5V.
7	Versione del programma (STARTER, BOOTER, MAIN)	Vengono visualizzati il numero di ciascun programma e la relativa versione.
8	Versione del programma (REMOTE (RD-501), DIMMER (RD-502))	

4. Premere ciascun tasto per RD-50, RD-501 o RD-502 uno alla volta. Un tasto funziona normalmente se la relativa posizione sullo schermo diventa rossa. Premendo nuovamente il tasto, la relativa posizione da rossa diventa bianca.
5. Premere tre volte il tasto **MENU/ESC** per uscire dal test.
6. Premere il tasto **DISP** per chiudere il menu.

3.4 Test LCD

1. Premere il tasto **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare [TESTS], quindi il tasto premere **ENT**.
3. Premere **▲** o **▼** per selezionare [LCD TEST], quindi il tasto premere **ENT**.
4. Premere ripetutamente il tasto **ENT** (o **DISP**, **DAY/NT**). La schermata cambia come illustrato di seguito.



Schermata LCD TEST

5. Premere il tasto **DISP** per chiudere il menu.

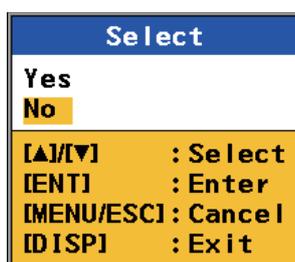
Nota 1: per annullare il test in qualsiasi momento, premere il tasto **MENU/ESC**. Viene visualizzata la schermata del menu.

Nota 2: durante il test è possibile regolare la luminosità dello schermo con il tasto ▲ o ▼.

3.5 Ripristino delle impostazioni utente

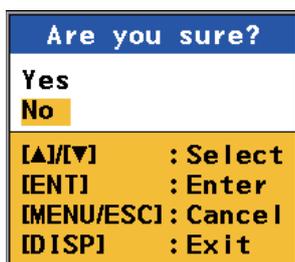
È possibile ripristinare tutte le impostazioni tranne quella del menu [Trip DIST].

1. Premere il tasto **MENU/ESC** per aprire il menu.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare [User RESET], quindi il tasto premere **ENT**.



Opzioni di User RESET

3. Premere ▲ per selezionare [Yes], quindi premere **ENT**. Viene visualizzato un messaggio di conferma.



Opzioni di conferma

4. Premere ▲ per selezionare [Yes], quindi premere **ENT**. L'apparecchiatura viene riavviata con le impostazioni predefinite.

3.6 Modalità di simulazione

Per consentire all'operatore di acquisire familiarità con le funzioni del video RD-50, è disponibile una modalità di simulazione per la visualizzazione dei dati di navigazione generati internamente. Quando la modalità di simulazione è attivata, sullo schermo viene visualizzata l'indicazione "SIM".

1. Tenendo premuto il tasto **DISP**, premere **PWR** per accendere il dispositivo.

UNIT Name	: RD-50
Serial No	: 6408-XXXX
PWB No	: 26P0006-XX
Remote Dimmer	: Main
Depth Select	: Auto
Depth Position	: Single
L/L Digit	: 4digit
Without Checksum	: Disable
I/O Port	
Port1	: 4800
SIO Monitor	
Sensor Out	: ON
LCD RESET	
SIM	: OFF
Service RESET	
[▲]/[▼] : Select	
[ENT] : Enter	

XXXX: numero di serie

XX: numero di versione del programma

Menu Service

2. Premere ▲ o ▼ per selezionare [SIM], quindi il tasto premere **ENT**.

Select	
ON	
OFF	
[▲]/[▼] : Select	
[ENT] : Enter	
[MENU/ESC] : Cancel	

Opzioni di SIM

3. Premere ▲ o ▼ per selezionare [ON], quindi il tasto premere **ENT**.
4. Premere il tasto **PWR** per spegnere l'unità.
5. Premere nuovamente il tasto **PWR** per accendere l'unità. Viene avviata la modalità di simulazione.



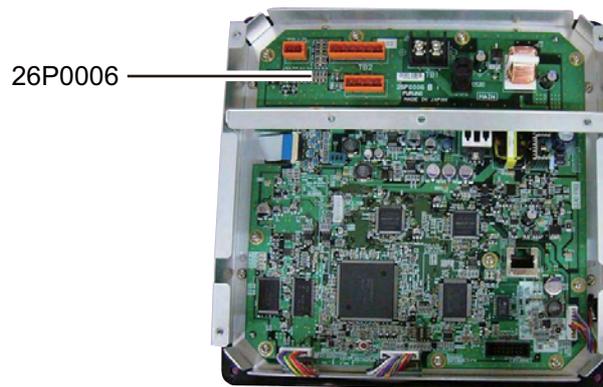
Esempi di schermate di simulazione

6. Per interrompere la modalità di simulazione, premere il tasto **PWR** per spegnere l'unità. Effettuare l'operazione al punto 1 per riaccendere l'unità. Ogni volta che si apre il menu Service, il menu [SIM] viene impostato su [OFF].
7. Premere il tasto **PWR** per spegnere l'unità.

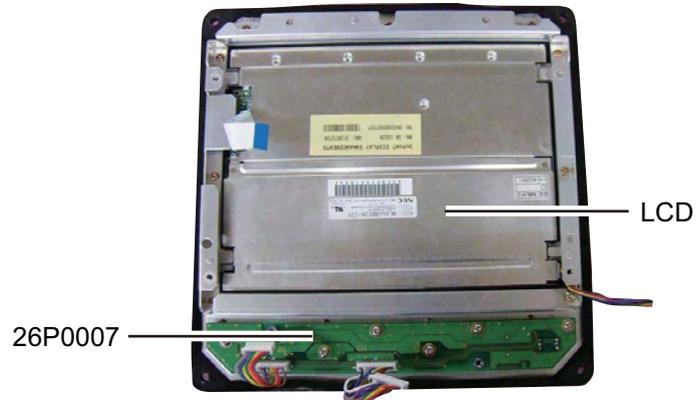
3.7 Elenco e posizione dei componenti

Posizione dei componenti

RD-50



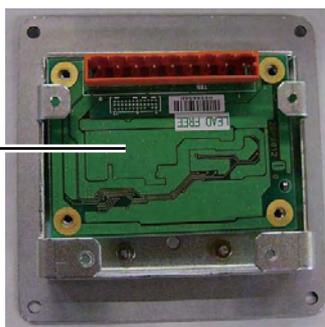
Coperchio posteriore aperto



Scheda 26P0006 rimossa

RD-501/502

RD-501: 26P0012A
RD-502: 26P0012B



Coperchio aperto

Elenco dei componenti

PARTI ELETTRICHE	Model	RD-50
	Unit	Remote display RD-50
SCHEDA CIRCUITI STAMPATI	Code No.	
26P0006, PRINCIPALE	001-092-250	
26P0007, PNL	001-092-230	
LCD	Code No.	
NL6448BC26-22F	000-171-704-10	

PARTI ELETTRICHE	Model	RD-501
	Unit	Remote controller RD-501
SCHEDA CIRCUITI STAMPATI	Code No.	
26P0012A, RMT	001-092-320	

PARTI ELETTRICHE	Model	RD-502
	Unit	Dimmer controller RD-502
SCHEDA CIRCUITI STAMPATI	Code No.	
26P0012B, RMT	001-092-370	

4. INSTALLAZIONE

4.1 Elenco dotazioni

Dotazione standard

Nome	Tipo	N. di codice	Qtà	Note
Video remoto	RD-50	-	1	
Materiali di installazione	CP26-01501*	-	1	
Accessori	FP26-00601*	-	1	
Parti di ricambio	SP26-00101	001-076-380-00	1	Fusibile (2 pezzi, FGMB 125V 2A PBF, 000-157-479-10)

Dotazione opzionale

Nome	Tipo	N. di codice	Note
Controller remoto	RD-501	-	CP26-01101*
Controller luminosità	RD-502	-	CP26-01201*
Supporto	OP26-8	000-016-313-00	
Scatola impermeabile	DS-605	000-016-398-00	

*: vedere gli elenchi di imballaggio.

4.2 Installazione del video remoto

Considerazioni sul montaggio

Il video remoto può essere installato su un tavolo, nel lato inferiore di un tavolo oppure ad incasso in un pannello. Selezionare una posizione di montaggio adeguata, tenendo presente quanto segue:

- La distanza di visualizzazione nominale per il video remoto è 1 m. Selezionare una posizione di montaggio adatta considerando tale distanza.
- Disporre il video remoto lontano da tubi di scarico e sfiatatoi.
- Selezionare una posizione di installazione ben ventilata.
- Scegliere una posizione in cui vibrazioni e possibilità di urti siano minime.
- Tenere il video remoto distante da apparecchiature che generano campi elettromagnetici, come motori e generatori.

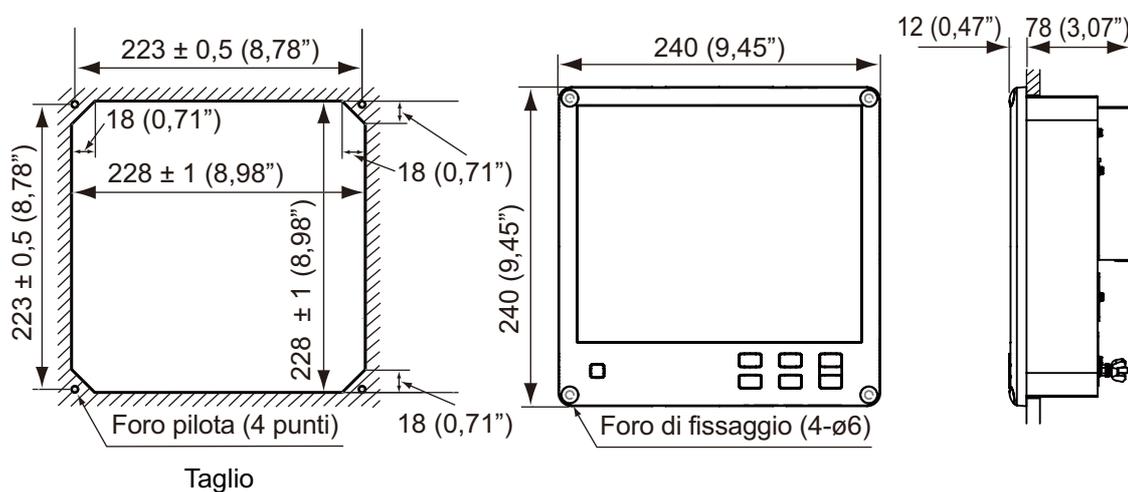
4. INSTALLAZIONE

- Per facilitare la manutenzione e il controllo, lasciare spazio sufficiente ai lati e nella parte posteriore del video remoto e verificare che i cavi non siano tesi.
- Osservare le distanze di sicurezza della bussola (vedere pagina ii) per evitare interferenze di una bussola magnetica.

Montaggio ad incasso

Vedere il disegno dimensionale in fondo al manuale.

1. Praticare un taglio nella posizione di montaggio come illustrato nella figura seguente.
2. Effettuare quattro fori pilota per le viti autofilettanti (diametro: 5 mm) nella posizione indicata nell'illustrazione seguente.
3. Applicare la spugna al video remoto dal lato posteriore.
4. Collocare il video remoto sul taglio e fissarlo con le quattro viti autofilettanti (5x20).
5. Applicare un cappuccio a ogni foro di fissaggio sul pannello frontale (vedere "Applicazione dei cappucci per le viti" a pagina 4-4.)



Nota: Se si fissa il video remoto al taglio, collegare prima i cavi facendo riferimento alla sezione 4.5.

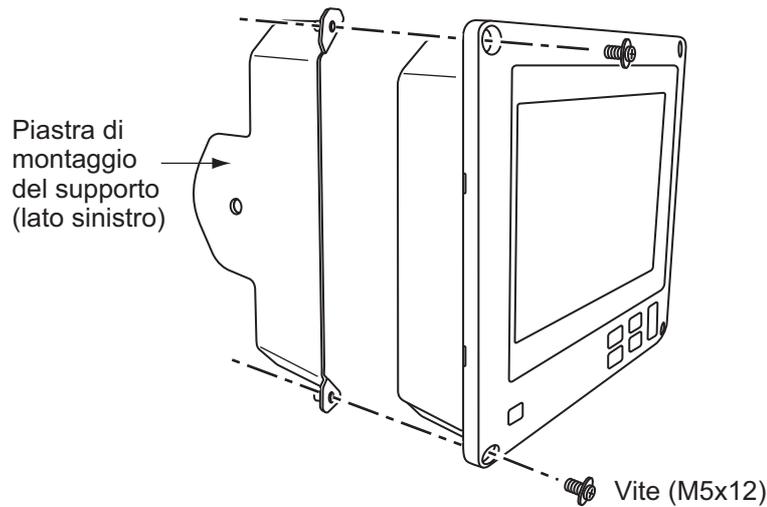
Montaggio su tavolo o nel lato inferiore del tavolo

Il video remoto può essere montato su un tavolo o sul lato inferiore di un tavolo mediante il supporto opzionale. Per informazioni dettagliate, vedere il disegno dimensionale.

Assieme supporto (Tipo: OP26-8, N. codice: 000-016-313-00)

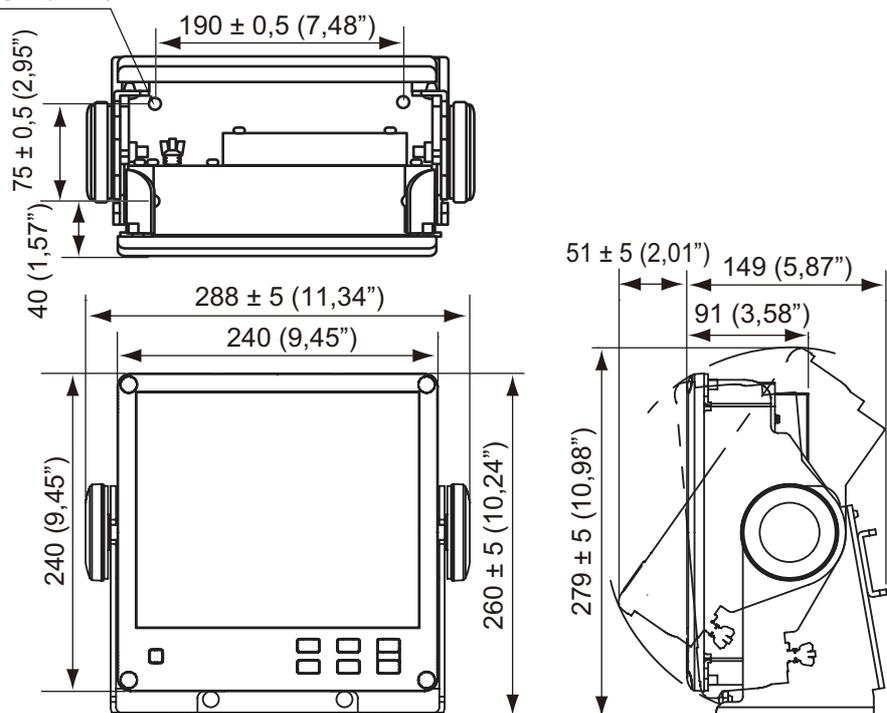
Nome	Tipo	N. di codice	Qtà
Vite autofilettante	5x20	000-171-997-10	4
Vite di fissaggio	M5x12	000-171-999-10	4
Assieme supporto	OP26-8-1	001-081-920-00	1

1. Rimuovere la piastra di montaggio del supporto dall'assieme.
2. Fissare la piastra di montaggio del supporto al video remoto dal lato sinistro e destro con le quattro viti di fissaggio (M5x12).



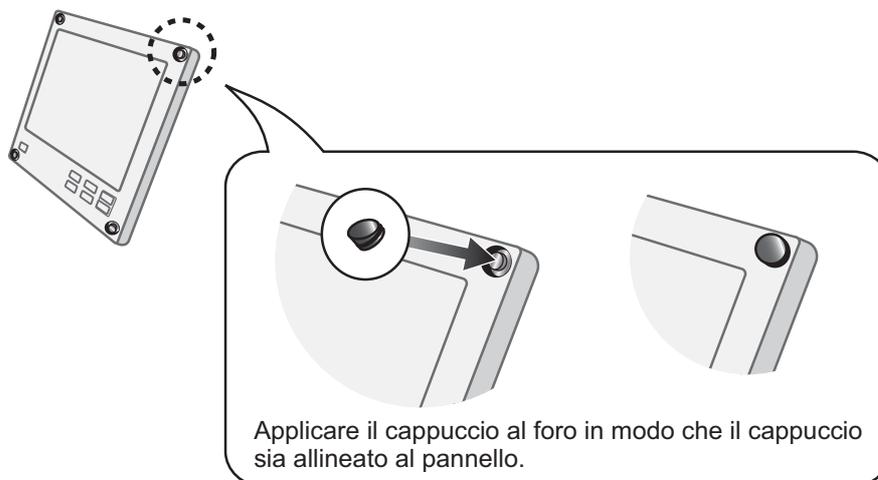
3. Effettuare quattro fori pilota per le viti autofilettanti (5x20) nella posizione di montaggio.
4. Fissare il supporto alla posizione di montaggio con le quattro viti autofilettanti (5x20).
5. Inserire una rondella su ciascuna manopola (destra e sinistra) e fissare la rondella al video remoto senza serrarla.
6. Collocare il video remoto sul supporto.
7. Serrare le manopole per fissare il supporto al video remoto.
8. Applicare un cappuccio a ogni foro di fissaggio sul pannello frontale (vedere "Applicazione dei cappucci per le viti" di seguito).

Foro di fissaggio (4- \varnothing 7)



Applicazione dei cappucci per le viti

Applicare un cappuccio a ogni foro di fissaggio sul pannello frontale facendo riferimento alla figura seguente.

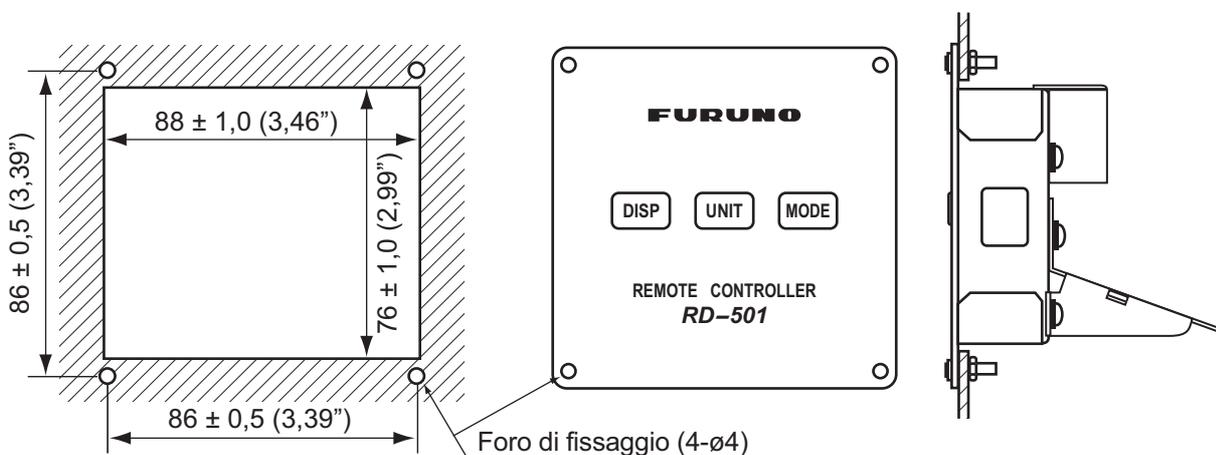


4.3 Installazione del controller remoto e del controller luminosità

Il controller remoto RD-501 e il controller luminosità RD-502 opzionali possono essere montati ad incasso in un pannello. La dimensione e la procedura di montaggio sono simili per entrambi i controlli RD-501 e RD-502. Per la posizione di montaggio, fare riferimento alle considerazioni per il montaggio relative al video remoto nella sezione 4.2.

Montaggio ad incasso

1. Praticare un taglio nella posizione di montaggio (88 mm (larghezza) x 76 mm (altezza)).
2. Effettuare quattro fori da $\phi 4$ nelle posizioni indicate nell'illustrazione seguente.
3. Collocare il controller remoto o il controller luminosità sul taglio. Inserire le quattro viti di fissaggio (M3x12) dal lato anteriore, quindi fissare l'unità con le quattro serie di rondelle piatte, rondelle flessibili e dadi esagonali dal lato posteriore.



Nota: Se si fissa il controller remoto o il controllo della luminosità al taglio, collegare prima i cavi facendo riferimento alla sezione 4.5.

4.4 Installazione del video remoto con DS-605 (scatola impermeabile)

Per l'installazione del video remoto sulle ali del ponte, utilizzare la scatola impermeabile opzionale DS-605. Fissare la DS-605 sulla paratia e collocarvi il video remoto.

Materiali di installazione per DS-605 (Tipo: CP66-01731. N. di codice: 001-082-660-00)

Nome	Tipo	N. di codice	Qtà
Rondella di sigillo	03-001-3002-0 ROHS	300-130-020-10	4
Guarnizione	26-003-1605	100-355-310-10	1
Rondella	26-003-1607	100-355-320-10	2
Rondella passacavo*	Per JIS F8801 25C	000-172-238-10	2
Guarnizione interna passacavo*	Per JIS F8801 25C	000-171-892-10	1
Gomma silicone	S-8400W Tubo in alluminio 50G	000-158-483-10	1

*: Non applicabile al video RD-50 ma alla scatola DS-60.

Considerazioni sul montaggio

La scatola DS-605 ha la protezione di impermeabilità dell'IP56. Quando si seleziona una posizione di installazione per la scatola impermeabile, tenere presenti le seguenti considerazioni.

- Tenere l'unità distante da apparecchiature che generano campi elettromagnetici, come motori e generatori.
- Per facilitare la manutenzione e il controllo, lasciare spazio sufficiente ai lati dell'unità e non tendere i cavi. Fare riferimento alla pagina D-5.
- Una bussola magnetica sarà influenzata dalla vicinanza eccessiva della scatola impermeabile. Osservare le distanze di sicurezza della bussola (vedere pagina ii) per evitare interferenze di una bussola magnetica.

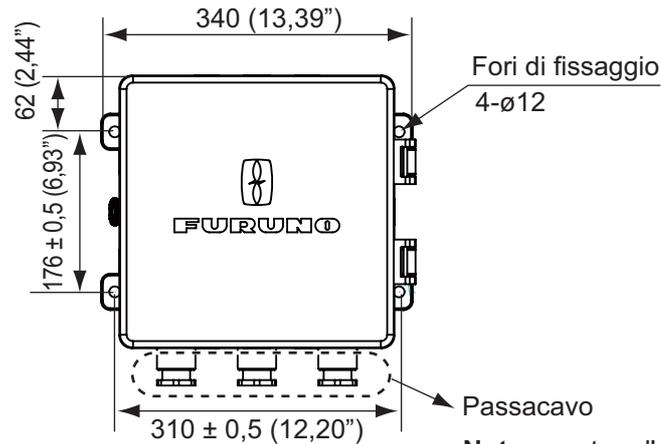
Procedura di montaggio

Nota: Montare la DS-605 sulla paratia in modo che i passacavo e il foro di drenaggio siano in basso.

1. Fissare la DS-605 alle ali del ponte.
 - 1) Inserire la rondella di sigillo nei quattro fori di fissaggio.

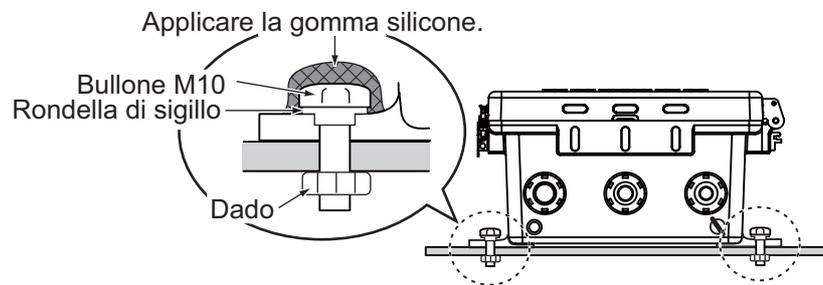
4. INSTALLAZIONE

- 2) Fissare la DS-605 con quattro bulloni M10 (dotazione del cantiere navale).



Nota: montare l'unità in modo che i passacavi siano in basso.

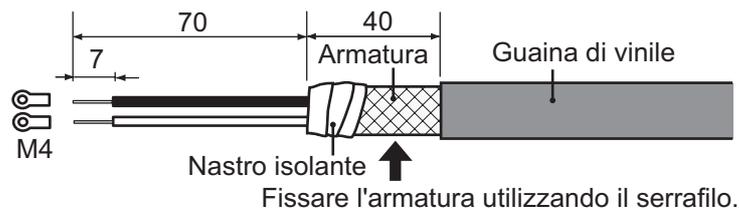
- 3) Applicare gomma silicone ai bulloni M10 come mostrato di seguito.



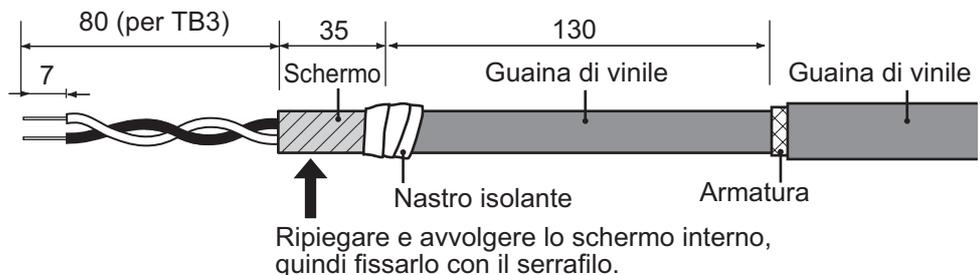
2. Collegare il cavo di alimentazione e il cavo segnale sensore al video RD-50 attraverso i passacavi per la DS-605.

- 1) Preparare il cavo di alimentazione e il cavo segnale sensore facendo riferimento alla figura seguente.

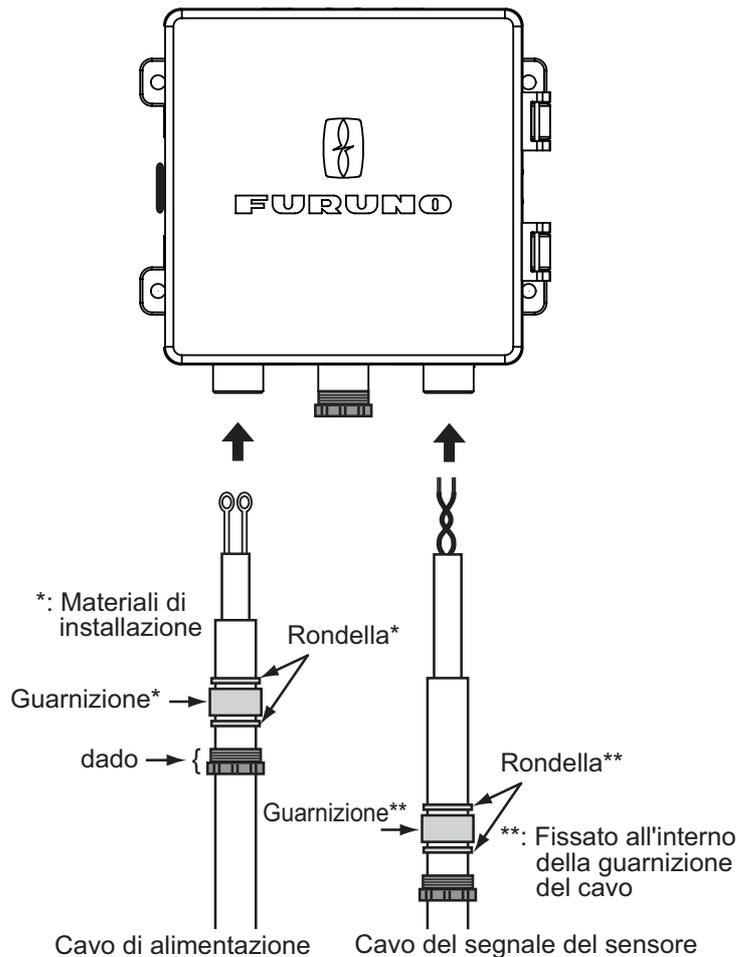
DPYCY-1.5



TTYCYS-1



- 2) **Per il cavo di alimentazione**, togliere il dado del passacavo e rimuovere le rondelle e la guarnizione dalla DS-605, quindi eliminarle. Far passare il dado, la rondella (26-003-1607), la guarnizione (26-003-1605) e la rondella (forniti come materiali di installazione) sul cavo di alimentazione, in quest'ordine.
Nota: Non utilizzare le rondelle e la guarnizione rimosse dal passacavo della DS-605.
- 3) **Per il cavo segnale sensore**, togliere il dado del passacavo e rimuovere le rondelle e la guarnizione dalla DS-605. Far passare il dado, la rondella, la guarnizione e la rondella sul cavo segnale sensore, in quest'ordine.
- 4) Far passare ogni cavo attraverso il passacavo assegnato.

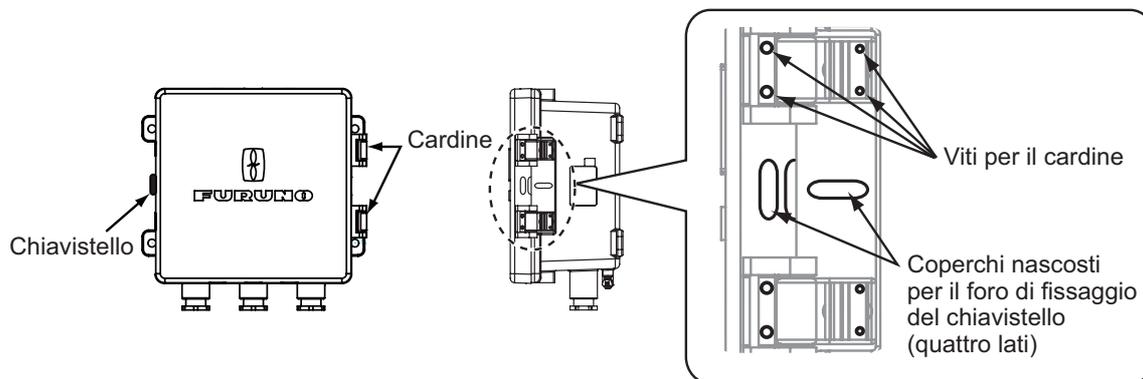


- 5) Applicare la spugna di montaggio alla flangia dal lato posteriore del video RD-50.
 - 6) Aprire il coperchio anteriore della DS-605 e collegare il filo di terra all'interno della DS-605 al terminale di terra sul retro del video RD-50.
 - 7) Collegare i cavi al video RD-50. Fare riferimento alla sezione 4.5.
3. Rimuovere ogni vite di fissaggio dai quattro angoli della DS-605 e collocare il video RD-50 nella DS-605.
 4. Applicare grasso al silicone alle viti di fissaggio e fissare il video RD-50 alla DS-605 con le quattro viti.
 5. Serrare il dado del passacavo per fissare i cavi.
 6. Applicare materiale sigillante ai passacavo per garantirne l'impermeabilità.
 7. Collegare il terminale di terra per la DS-605 al terminale di terra sullo scafo con il filo IV-1.25 sq.

Modifica dell'orientamento del coperchio anteriore della DS-605

Il coperchio anteriore della DS-605 può essere orientato in alto, in basso, a destra o a sinistra. Per modificare l'orientamento del coperchio anteriore, effettuare le seguenti operazioni:

1. Rimuovere le otto viti dai due cardini.
2. Rimuovere le due viti dal chiavistello.
3. Rimuovere i cardini e i coperchi nascosti per il foro di fissaggio del chiavistello in considerazione della direzione di apertura.
I coperchi nascosti per il foro di fissaggio del chiavistello sono fissati con nastro adesivo su ciascun lato.
4. Orientare il coperchio anteriore come desiderato e fissare i cardini e il chiavistello.



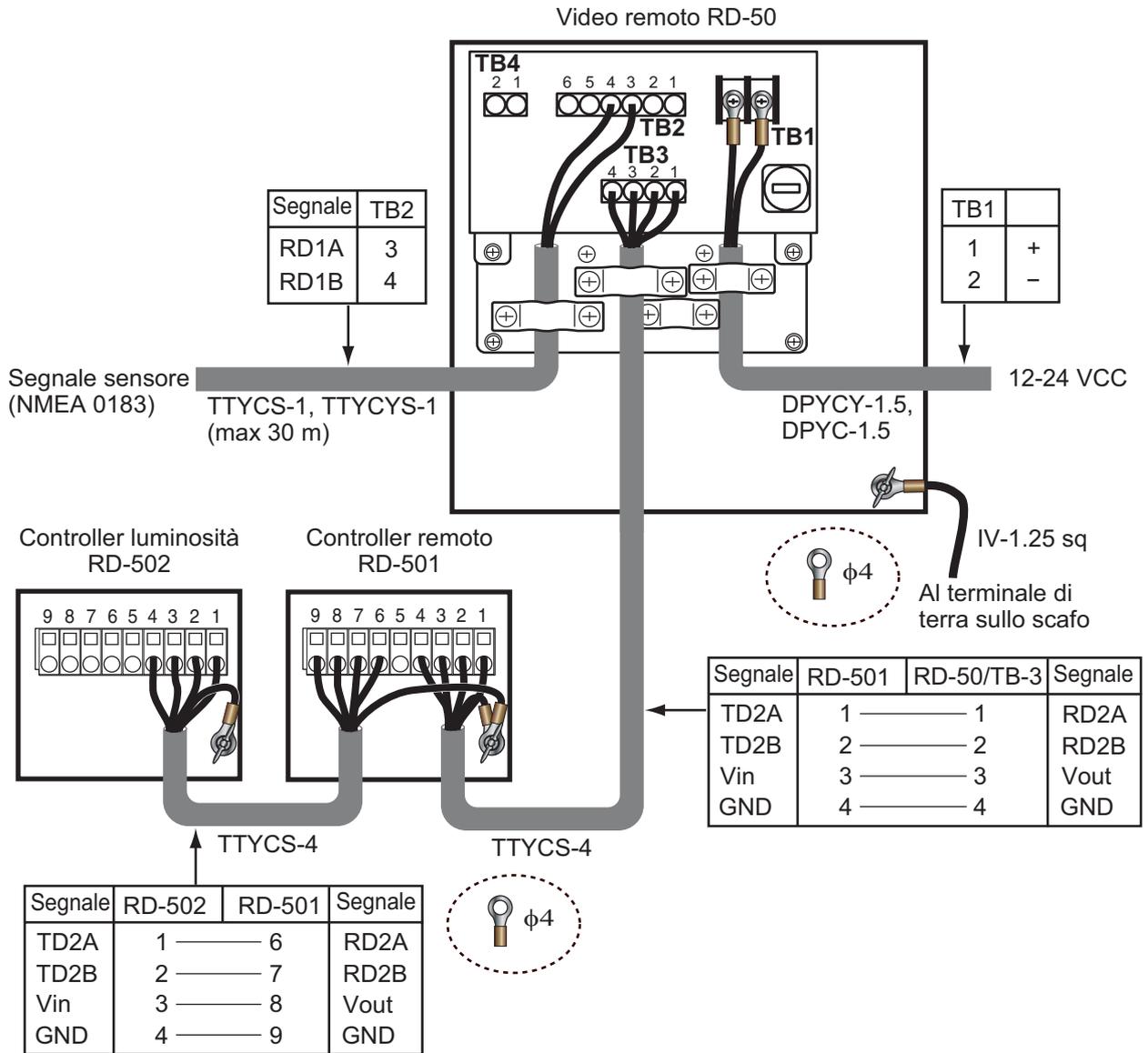
Nota: Collocare il coperchio anteriore in modo che il logo FURUNO sia rivolto verso l'alto. Il foro di drenaggio dovrebbe essere in basso.

4.5 Connessioni

Interconnessione

Fare riferimento all'apposito diagramma (pagina S-1) per il collegamento dei cavi.

Singolo video remoto

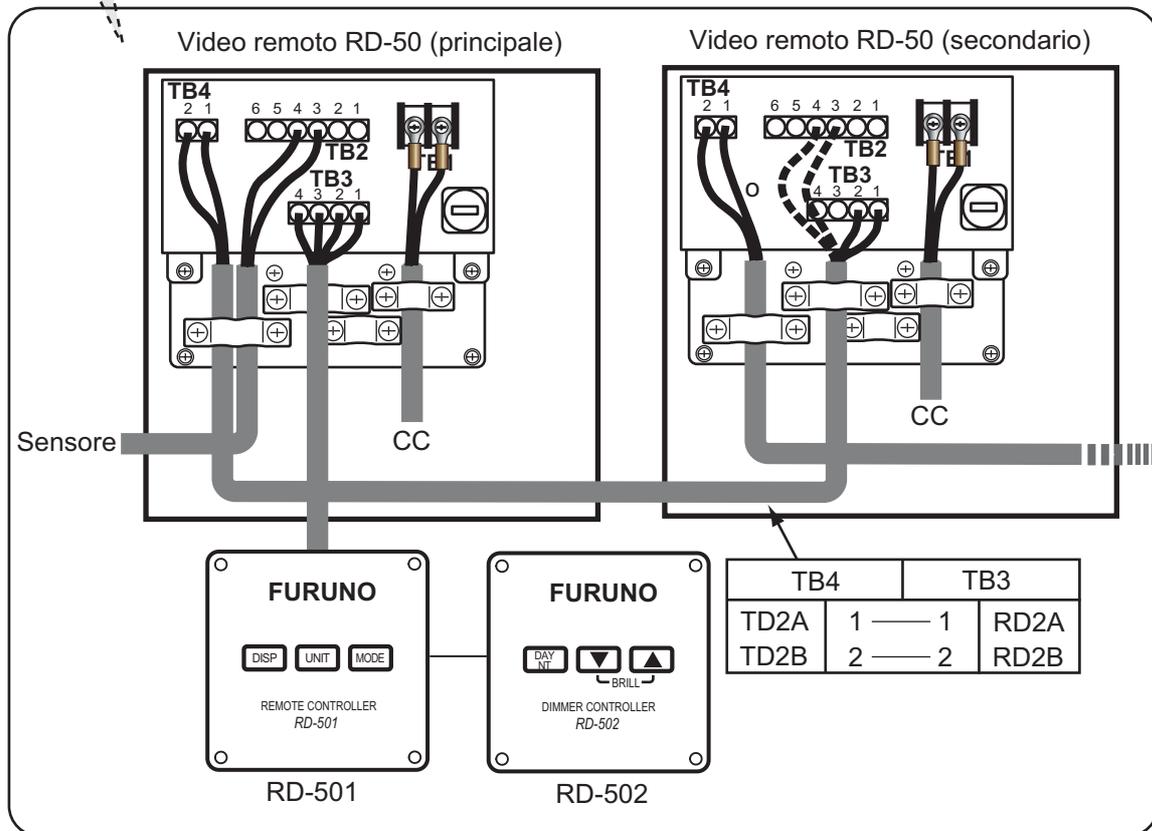
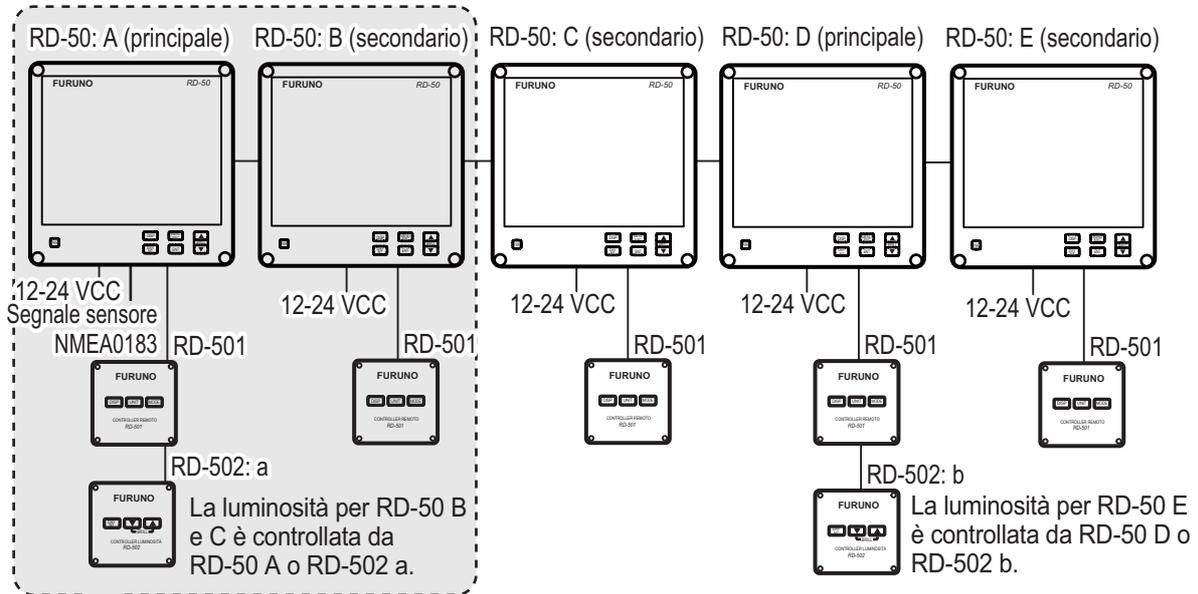


4. INSTALLAZIONE

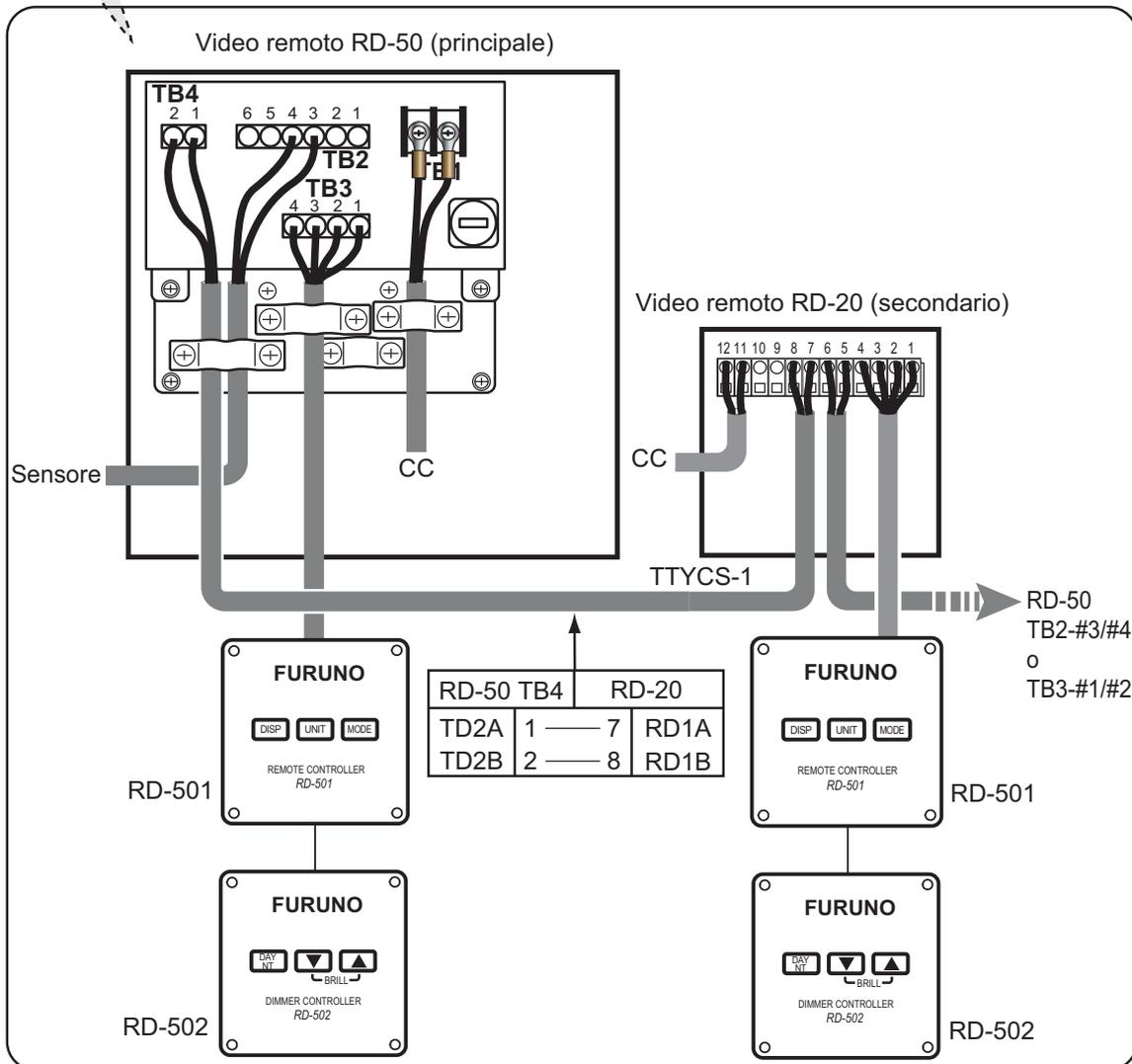
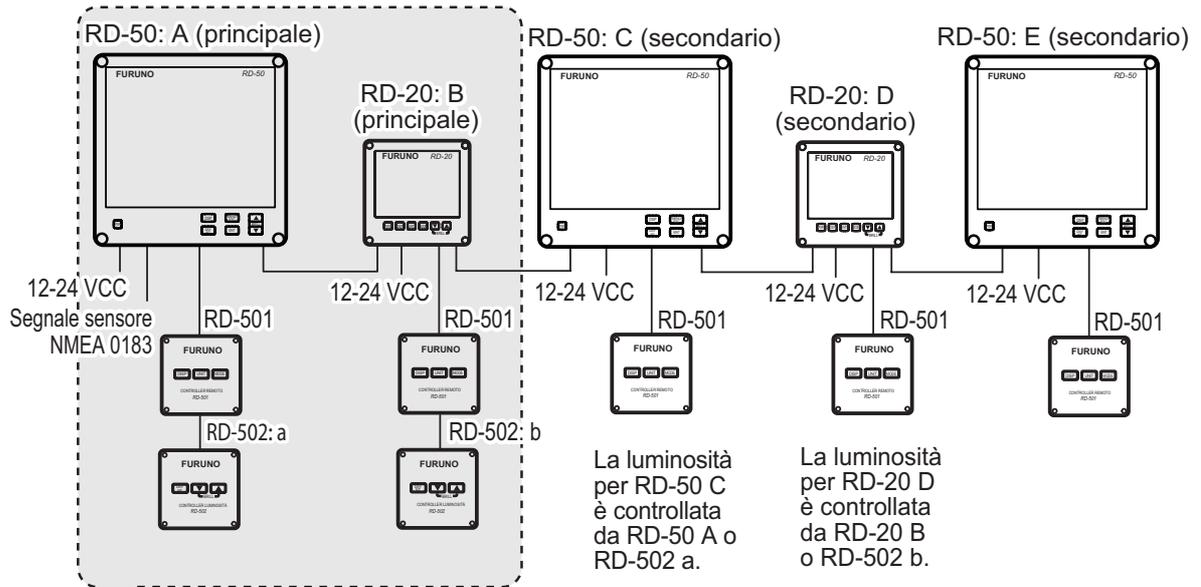
Esempio di più video remoti (connessione daisy chain)

Modello 1: la luminosità e i segnali dai sensori sono in comune. È possibile collegare un massimo di 10 video remoti in daisy chain. È possibile collegare un massimo di nove video remoti secondari.

Collegamento daisy chain dei video remoti RD-50

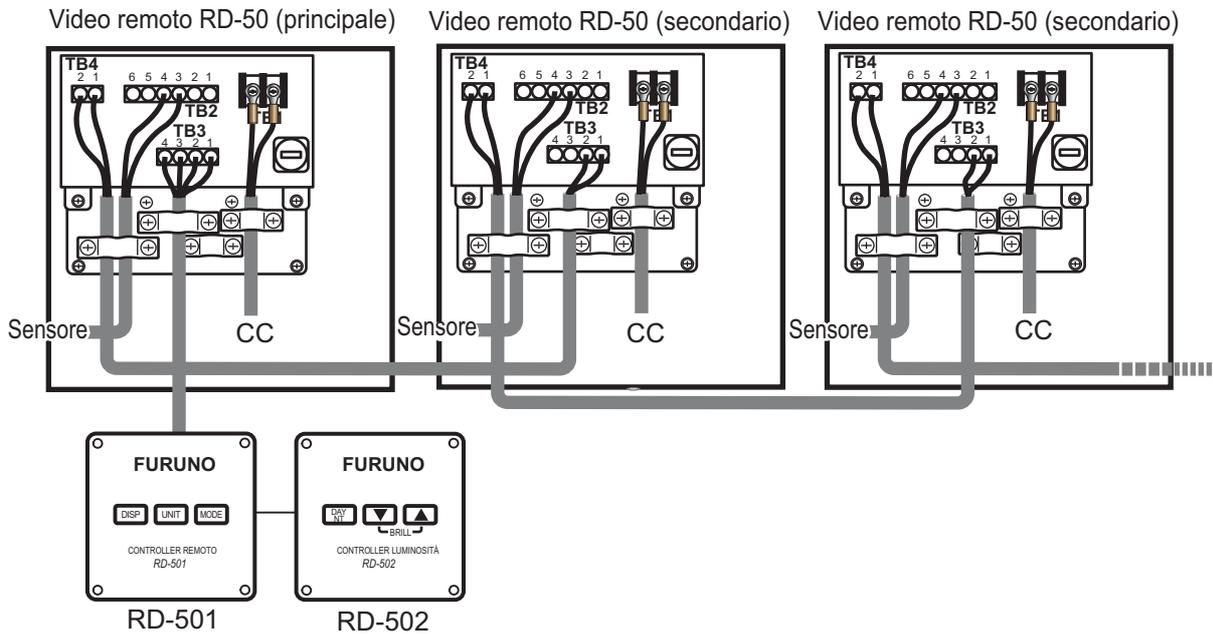


Collegamento daisy chain di una combinazione di video RD-50 e RD-20



4. INSTALLAZIONE

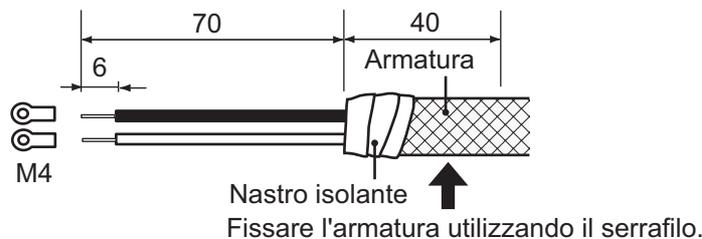
Modello 2: il controllo della luminosità è in comune. È possibile collegare un massimo di 10 video RD-50 in daisy chain. È possibile collegare un massimo di nove video RD-50 secondari.



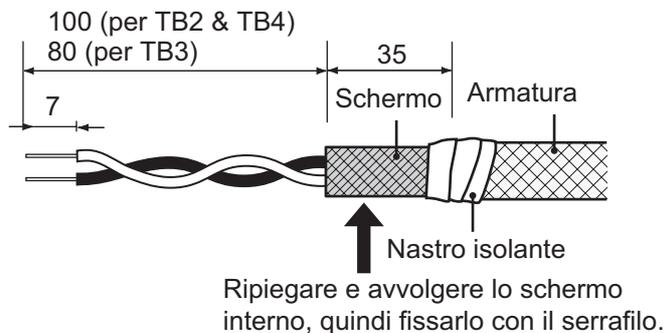
Collegamento di ciascuna unità

Preparare ciascun cavo facendo riferimento alle illustrazioni seguenti e nella pagina successiva.

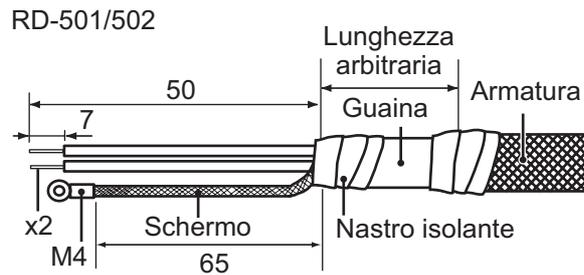
Preparazione del cavo di alimentazione DPYC-1.5 del video RD-50 (tipo interno)



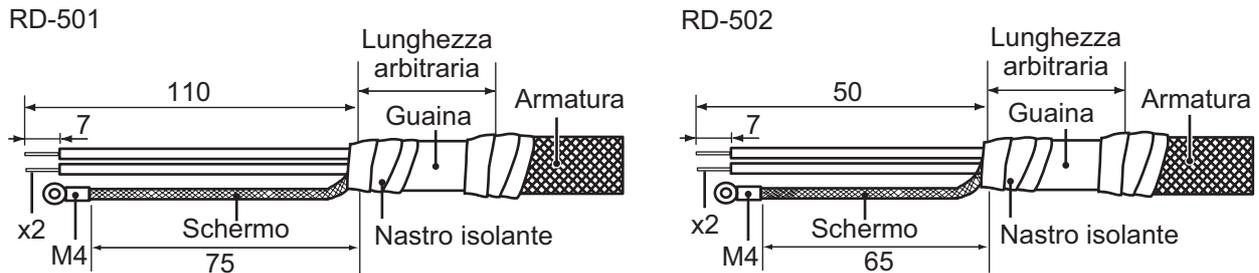
Preparazione del cavo segnale sensore TTYCS-1 (tipo interno) / TTYCS-4



Preparazione del cavo TTYCS-4 per RD-501/502, proveniente dal video RD-50

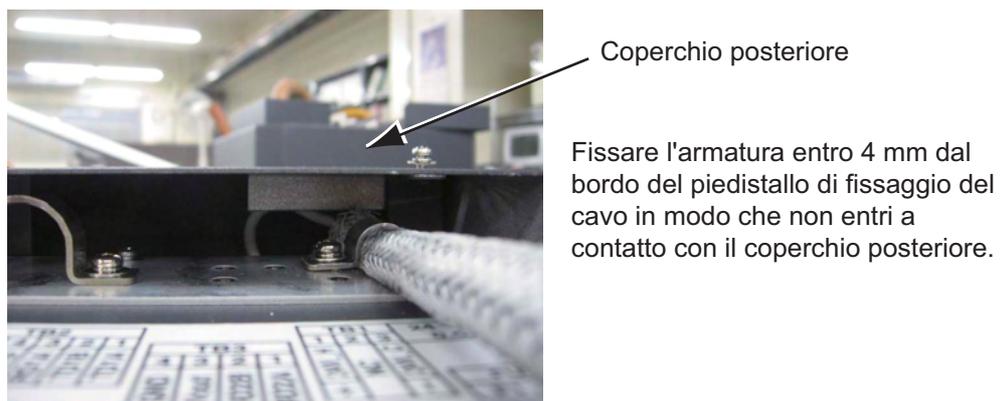
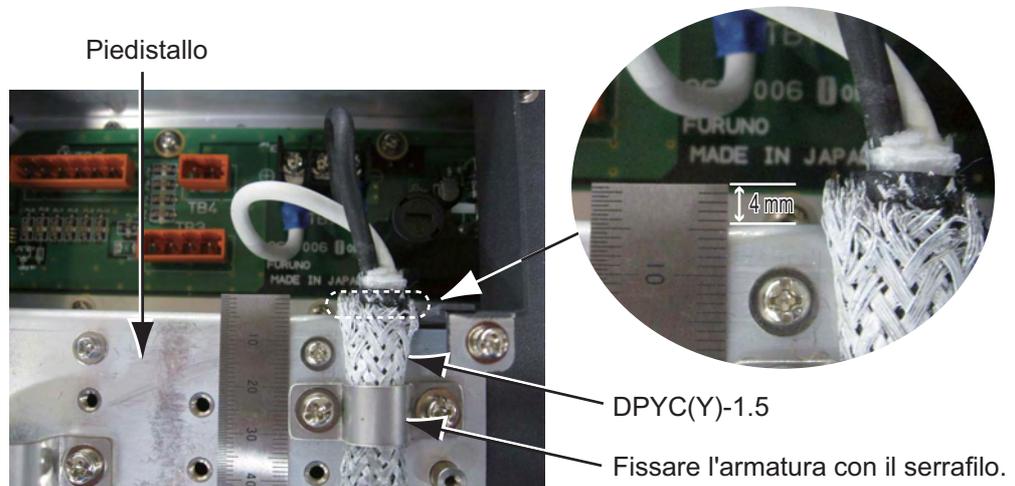


Preparazione del cavo TTYCS-4 tra RD-501 e RD-502



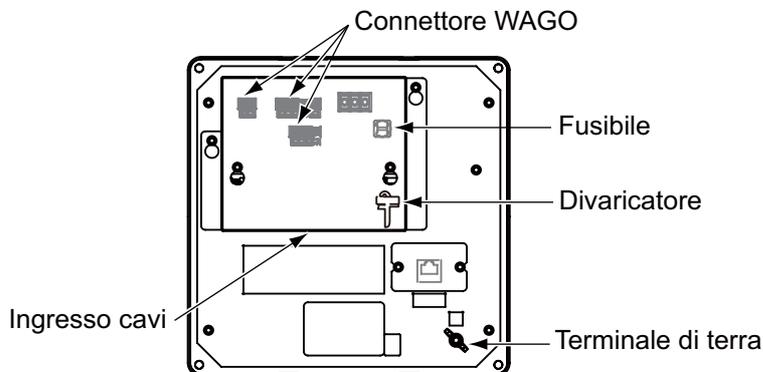
Connessione del cavo di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione al TB1. Fissare l'armatura del cavo mediante il serrafilo (vedere l'illustrazione seguente).

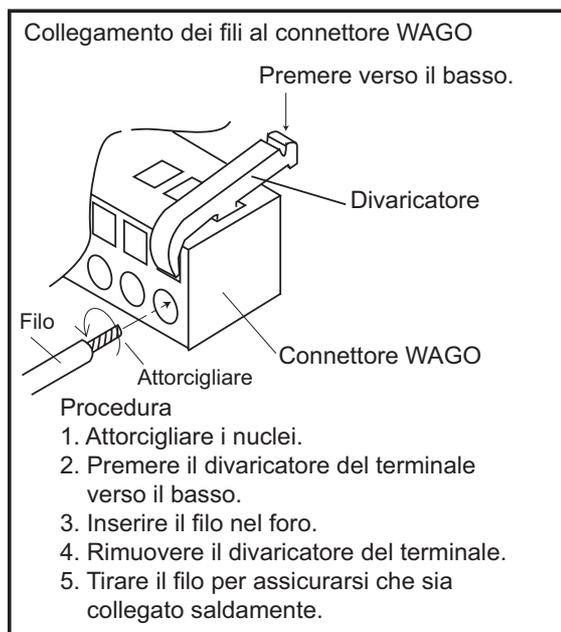


Connessione del connettore WAGO

Rimuovere il connettore WAGO da ciascuna unità e collegare il nucleo di ciascun cavo al connettore WAGO. Vedere il diagramma di interconnessione (pagina S-1). Il divaricatore di terminale è disponibile all'interno del video remoto, nella posizione mostrata nella figura seguente.



Video remoto, pannello posteriore



4.6 Regolazioni

Dopo aver collegato tutte le unità, inizializzare ogni video remoto come segue:

1. Tenere premuto il tasto **DISP**, quindi premere il tasto **PWR** per attivare l'alimentazione.

UNIT Name	: RD-50
Serial No	: 6408-XXXX
PWB No	: 26P0006-XX
Remote Dimmer	: Main
Depth Select	: Auto
Depth Position	: Single
L/L Digit	: 4digit
Without Checksum	: Disable
I/O Port	
Port1	: 4800
SIO Monitor	
Sensor Out	: ON
LCD RESET	
SIM	: OFF
Service RESET	
[▲]/[▼] : Select	
[ENT] : Enter	

XXXX: numero di serie

XX: numero di versione del programma

Menu di servizio

2. Premere **▲** o **▼** per selezionare una voce del menu, quindi premere **ENT**.
3. Premere **▲** o **▼** per selezionare un'opzione e premere **ENT**.
4. Ripetere le operazioni ai punti 2 e 3 per impostare le opzioni di menu desiderate.
5. Premere il tasto **PWR** per chiudere il menu di servizio e disattivare l'alimentazione.

Opzioni del menu di servizio

Menu	Descrizione	Predefinito
UNIT Name	Per il tecnico dell'assistenza.	
Serial No		
PWB No		
Remote Dimmer	<ul style="list-style-type: none"> • [Main]: imposta l'unità collegata al controller luminosità nella connessione daisy chain come unità principale. • [Sub]: imposta l'unità non collegata al controller luminosità nella connessione daisy chain come unità secondaria. 	[Main]
Depth Select	Selezionare i dati di input per la profondità tra [Auto], [Keel (DBK)] (Profondità sotto la chiglia), [Transducer (DBT)] (Profondità sotto il trasduttore) e [Surface (DBS)] (Profondità sotto la superficie). In modalità [Auto], i dati con priorità massima sono [Keel (DBK)] e con priorità minima sono [Surface (DBS)].	[Auto]

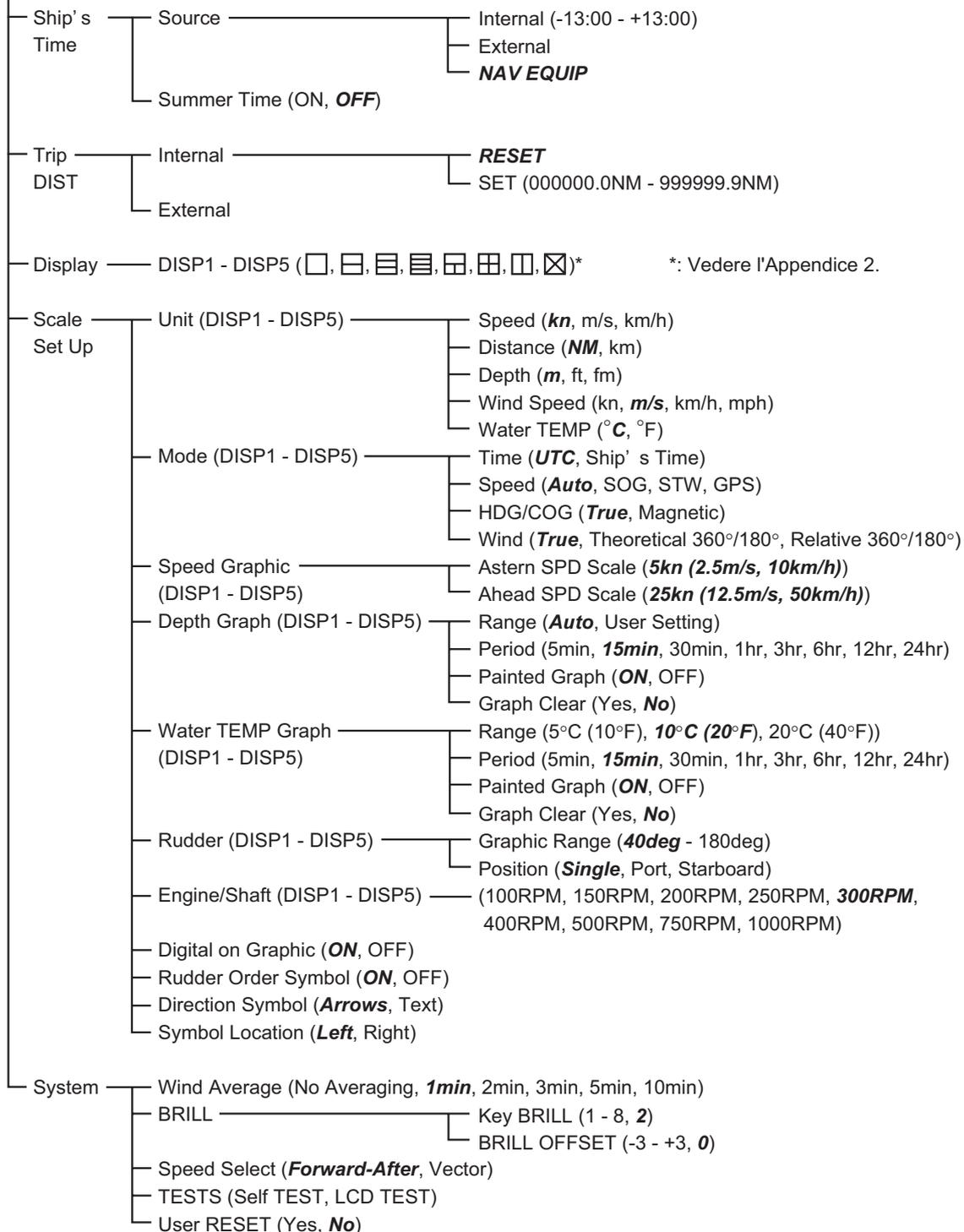
4. INSTALLAZIONE

Menu	Descrizione	Predefinito
Depth Position	Selezionare la posizione di montaggio del trasduttore tra [Single], [FWD] (avanti) e [AFT] (dopo).	[Single]
L/L Digit	Selezionare il numero di cifre da visualizzare dopo il separatore decimale per il minuto di latitudine e longitudine tra [3digit] e [4digit].	[4digit]
Without Checksum	<ul style="list-style-type: none"> • [Enable]: riceve dati NMEA 0183 con e senza checksum. • [Disable]: non riceve dati NMEA 0183 che non dispongono di checksum. 	[Disable]
I/O Port	<ul style="list-style-type: none"> • [Port1]: selezionare l'impostazione della velocità di baud tra [4800] e [38400] in base all'apparecchiatura collegata. • [SIO Monitor]: controlla il segnale di input SIO. Per il tecnico dell'assistenza. 	[4800]
Sensor Out	<ul style="list-style-type: none"> • [ON]: condivide il segnale sensore, il controller della luminosità e i dati dell'ora nella connessione daisy chain. Da utilizzare nella connessione daisy chain del modello 1 (vedere le pagine 4-10 e 4-11). • [OFF]: condivide il controller della luminosità e i dati dell'ora nella connessione daisy chain. Da utilizzare nella connessione daisy chain del modello 2 (vedere pagina 4-12). 	[ON]
LCD RESET	Per il tecnico dell'assistenza.	
SIM	Attiva o disattiva la modalità di simulazione.	[OFF]
Service RESET	Per il tecnico dell'assistenza.	

APPENDICE 1 STRUTTURA DEI MENU

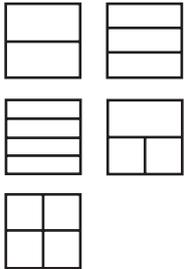
Tasto MENU

Grassetto: impostazione predefinita



APPENDICE 2 DIVISIONE DELLO SCHERMO

Lo schermo può essere diviso come descritto di seguito nel menu [Display].

Divisione dello schermo	Formato di visualizzazione	Elemento di visualizzazione
	Graphic	Time, Speed, HDG/COG, HDG, ROT, Wind, Rudder, Engine, Shaft, Propeller Pitch
	Digital	Time, POSN, HDG/Speed 3 axis, Speed 3 axis, Speed 2 axis, Speed 1 axis, HDG, COG, WPT, Trip DIST, Total DIST, Depth, ROT, Wind Speed, Wind Direction, Rudder Angle, Rudder Angle Order, Water TEMP, Engine, Shaft, Propeller Pitch
	Graph	Depth Graph, Water TEMP Graph
	Digital	Time, POSN, Speed 1 axis, HDG, COG, WPT, Trip DIST, Total DIST, Depth, ROT, Wind Speed, Wind Direction, Rudder Angle, Rudder Angle Order, Water TEMP, Engine, Shaft, Propeller Pitch
	Digital	Time, POSN, Speed 1 axis, HDG, COG, WPT, Trip DIST, Total DIST, Depth, ROT, Wind Speed, Wind Direction, Rudder Angle, Rudder Angle Order, Water TEMP, Engine, Shaft, Propeller Pitch
	Graph	Depth Graph, Water TEMP Graph
	-	-

*: Non selezionabile per la schermata [DISP1].

APPENDICE 3 ELENCO DEI TERMINI

Nella tabella seguente sono riportati i termini utilizzati nel video RD-50.

Termine	Significato
A	Automatico
AFT	Poppa
AH	Avanti
ANGLE	Angolo
AS	Poppa
BRILL	Luminosità
COG	Course Over the Ground (Rotta terrestre)
DAY	Giorno
DBK	Depth Below Keel (Profondità sotto la chiglia)
DBS	Depth Below Surface (Profondità sotto la superficie)
DBT	Depth Below Transducer (Profondità sotto il trasduttore)
deg	gradi
DIR	Direzione
DISP	Video
DIST	Distanza
DPTH	Profondità
ENGINE	Motore
ENT	Invio
EQUIP	Apparecchiatura
ESC	Uscita
fm	fathom (braccia)
ft	feet (piedi)
FWD	Prua
GPS	Global Positioning System (Sistema di posizionamento globale)
HDG	Rotta
hr	Ora
I/O	Input/Output
KEEL	Chiglia
km/h	chilometri/ora
km	chilometri
kn	knot (nodi)
LCD	Liquid Crystal Display (Display a cristalli liquidi)
L/L	Latitudine/Longitudine
m	metri
MAG	Magnetico: il rilevamento misurato con il Nord magnetico come direzione di riferimento.
MAIN	Principale
min	minuti
mph	Miglia orarie
m/s	metri/secondo
NAV	Navigazione
NG	No Good

APPENDICE 3 ELENCO DEI TERMINI

Termine	Significato
NM	Miglio marino
No.	Numero
NT	Notte
ORDER	Ordine angolo timone
OVER	Superiore
PITCH	Beccheggio
P/PORT	Sinistra/Lato a sinistra
POSN	Posizione
PROG	Programma
PWB	Printed Writing Board
PWR	Alimentazione
R	Relativo: vento relativo o apparente. La direzione del vento relativamente alla prua dell'imbarcazione e la velocità del vento relativamente all'imbarcazione in movimento.
RAM	Random Access Memory (Memoria ad accesso casuale)
REMOTE	Remoto
RESET	Ripristino
ROM	Read Only Memory (Memoria di sola lettura)
ROT	Velocità di virata
RPM	Revolutions Per Minute (Giri al minuto)
RUDDER	Timone
SENSOR	Sensore
SHAFT	Albero
SIM	Simulazione
SIO	Input/Output seriale
S-OUT	Sensore all'esterno
SPD	Velocità
SOG	Speed Over Ground (Velocità di avanzamento)
STW	Speed Through the Water (Velocità in acqua)
S/STBD	Destra/Lato a destra
SUB	Secondario
SURFACE	Superficie
T	Teorico: vento teorico o calcolato. La direzione del vento relativamente alla prua dell'imbarcazione e la velocità del vento relativamente all'imbarcazione stazionaria. Vero: rilevamento misurato utilizzando il Nord vero come direzione di riferimento e la velocità del vento come se l'imbarcazione fosse stazionaria.
T	Vero: rilevamento misurato utilizzando il Nord vero come direzione di riferimento.
TEMP	Temperatura
TIME	Ora
TOTAL	Totale
TRANSDUCER	Trasduttore
UNIT	Unità
UTC	Universal Time Coordinated (Tempo coordinato universale)
WIND	Vento
WPT	Waypoint

SPECIFICHE DEL VIDEO REMOTO RD-50

1 VIDEO REMOTO

- | | | |
|-----|------------------------------|--|
| 1.1 | Tipo di video | LCD a colori 8,4", 640x480 punti |
| 1.2 | Colore immagini | 256 colori |
| 1.3 | Indicazione dati | Velocità imbarcazione, rotta, direzione, distanza, profondità, velocità di virata, direzione/velocità vento, angolo timone, RPM motore/albero, passo eliche, temperatura acqua, waypoint, posizione imbarcazione, data/ora |
| 1.4 | Controllo remoto | Richiesto controller remoto (opzione) |
| 1.5 | Controllo remoto luminosità | Richiesto controller luminosità (opzione) |
| 1.6 | Controllo interfaccia remoto | Seriale, 1 porta, 38.400 bps,
Output 5 VCC (per controller remoto/luminosità) |
| | Sensore | NMEA0183 Ver1.5/2.0/3.0, Input: 1 porta |
| | Daisy chain (per RD-50) | Output 1 porta, 38.400bps |
| 1.7 | Output di dati | BWC, BWR, DBK, DBS, DBT, DPT, GLL, GNS, HDG, HDT, HDM, HTC, HTD, MTW, MWV, RMB, RMC, ROT, RPM, RSA, VBW, VHW, VLW, VTG, VWR, VWT, WPL, ZDA |

2 CONTROLLER REMOTO (OPZIONE)

- | | | |
|-----|--------------------|--|
| 2.1 | Pulsante controllo | DISP, UNIT, MODE |
| 2.2 | Interfaccia | Seriale, input: 1 porta, output: 1 porta, 38.400 bps
Input 5 VCC (fornita da controller remoto)
Output 5 VCC (per controller luminosità) |

3 CONTROLLER LUMINOSITÀ (OPZIONE)

- | | | |
|-----|--------------------|--|
| 3.1 | Pulsante controllo | DAY/NT, BRILL (▲/▼) |
| 3.2 | Interfaccia | Seriale, output: 1 porta, 38.400bps
Input 5 VCC (fornita da video remoto o controller remoto) |

4 ALIMENTAZIONE

12-24 VCC: 1.0-0.5 A

5 CONDIZIONI AMBIENTALI

- | | | |
|-----|------------------------------|---|
| 5.1 | Temperatura ambiente | |
| | Video remoto | Da -25°C a +55°C |
| | Controller remoto/luminosità | Da -15°C a +55°C |
| 5.2 | Umidità relativa | 95% a 40°C |
| 5.3 | Grado di protezione | IP22, IP56 (richiesta scatola impermeabile opzionale) |
| 5.4 | Vibrazione | IEC 60945 |

6 COLORE UNITÀ

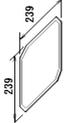
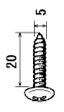
N2.5

FURUNO

CODE NO.	001-081-900-00	26AC-X-9403-1	1/1
TYPE	CP26-01501		

工事材料表

INSTALLATION MATERIALS

番号 NO.	名称 NAME	略図 OUTLINE	型名/規格 DESCRIPTIONS	数量 Q'TY	用途/備考 REMARKS
1	ケーブルクランプ (2) CABLE CLAMP (2)		26-003-1528-0 CODE NO. 100-355-110-10	1	
2	フラッシュマウンティングスポンジ FLUSH MOUNTING SPONGE		26-003-1532-0 CODE NO. 100-355-200-10	1	
3	タップボルト TAPPING SCREW		5X20 SUS304 CODE NO. 000-171-997-10	4	

型式/コード番号が2段の場合、下段より上段に代わる標準部品であり、どちらかが入っています。なお、品質は変わりません。
TWO TYPES AND CODES MAY BE LISTED FOR AN ITEM. THE LOWER PRODUCT MAY BE SHIPPED IN PLACE OF THE UPPER PRODUCT.
QUALITY IS THE SAME. DIMENSIONS IN DRAWING FOR REFERENCE ONLY.)

FURUNO ELECTRIC CO., LTD.

26AC-X-9403

FURUNO

CODE NO.	001-081-910-00	26AC-X-9501-0	1/1
TYPE	FP26-00601		

付属品表

ACCESSORIES

番号 NO.	名称 NAME	略図 OUTLINE	型名/規格 DESCRIPTIONS	数量 Q'TY	用途/備考 REMARKS
1	液晶クリーニングクロス LCD CLEANING CLOTH		02-155-1082-1 CODE NO. 100-332-651-10	1	
2	ネジキャップ CAP		26-003-1508-1 CODE NO. 100-356-091-10	4	

型式/コード番号が2段の場合、下段より上段に代わる標準部品であり、どちらかが入っています。なお、品質は変わりません。
TWO TYPES AND CODES MAY BE LISTED FOR AN ITEM. THE LOWER PRODUCT MAY BE SHIPPED IN PLACE OF THE UPPER PRODUCT.
QUALITY IS THE SAME. DIMENSIONS IN DRAWING FOR REFERENCE ONLY.)

FURUNO ELECTRIC CO., LTD.

26AC-X-9501

FURUNO**工事材料表**

REMOTE CONTROLLER RD-501		CODE NO.	001-076-990-00	26AC-X-9401-1	1/1
		TYPE	CP26-01101		
番号 NO.	名称 NAME	略図 OUTLINE	型名/規格 DESCRIPTIONS	数量 Q'TY	用途/備考 REMARKS
1	ケーブル CABLE TIE		CV-150B CODE NO. 000-167-183-10	4	
2	圧着端子 CRIMP-ON LUG		FV2-4 CODE NO. 000-157-247-10	1	
3	圧着端子 CRIMP-ON LUG		FV5.5-4(LF) CODE NO. 000-166-744-10	2	
4	六角ナット HEXAGONAL NUT		M3 SUS304 CODE NO. 000-167-477-10	4	
5	フラットワッシャー FLAT WASHER		M3 SUS304 CODE NO. 000-167-453-10	4	
6	スプリングワッシャー SPRING WASHER		M3 SUS304 CODE NO. 000-167-404-10	4	
7	バンドヘッドネジ BINDING HEAD SCREW		M3X12 SUS304 CODE NO. 000-171-998-10	4	

型式/コード番号が2段の場合、下段より上段に代わる標準部品であり、どちらかが入っています。なお、品質は変わりません。
TWO TYPES AND CODES MAY BE LISTED FOR AN ITEM. THE LOWER PRODUCT MAY BE SHIPPED IN PLACE OF THE UPPER PRODUCT.
QUALITY IS THE SAME.
(略図の寸法は、参考値です。 DIMENSIONS IN DRAWING FOR REFERENCE ONLY.)

FURUNO ELECTRIC CO., LTD. 26AC-X-9401

FURUNO**工事材料表**

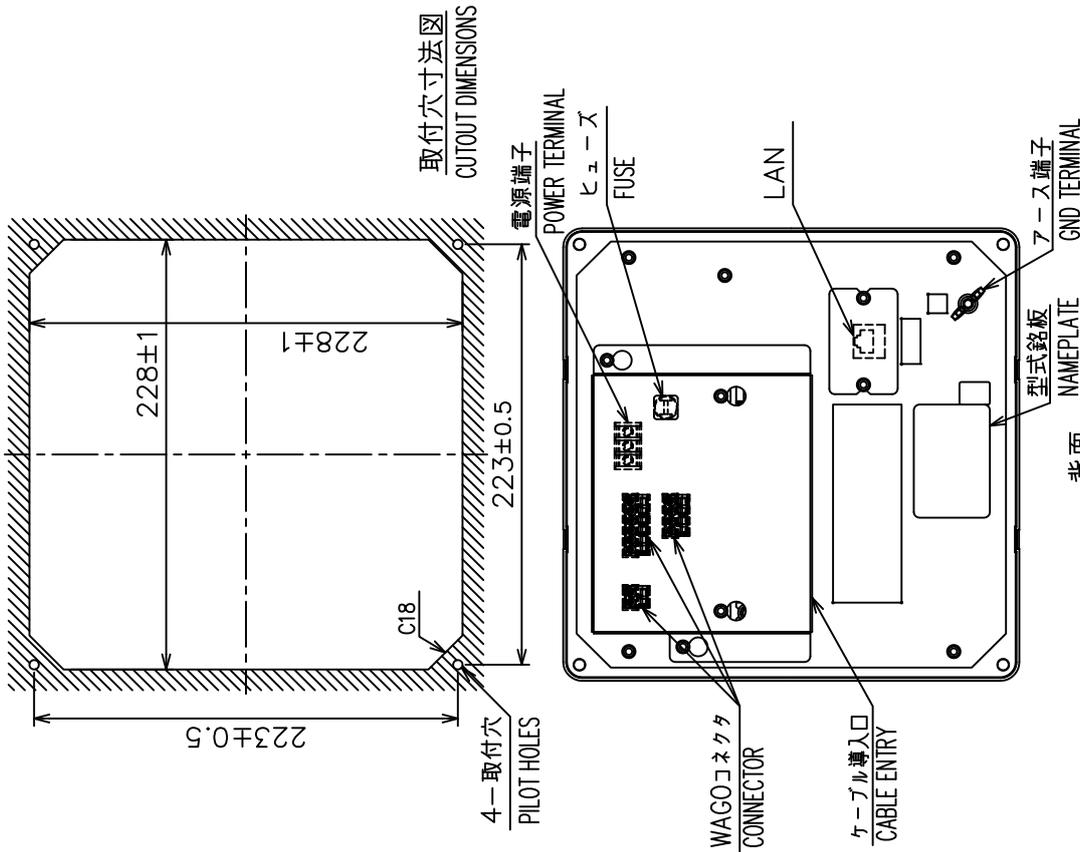
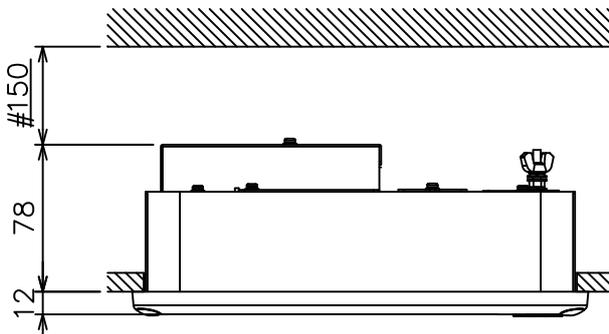
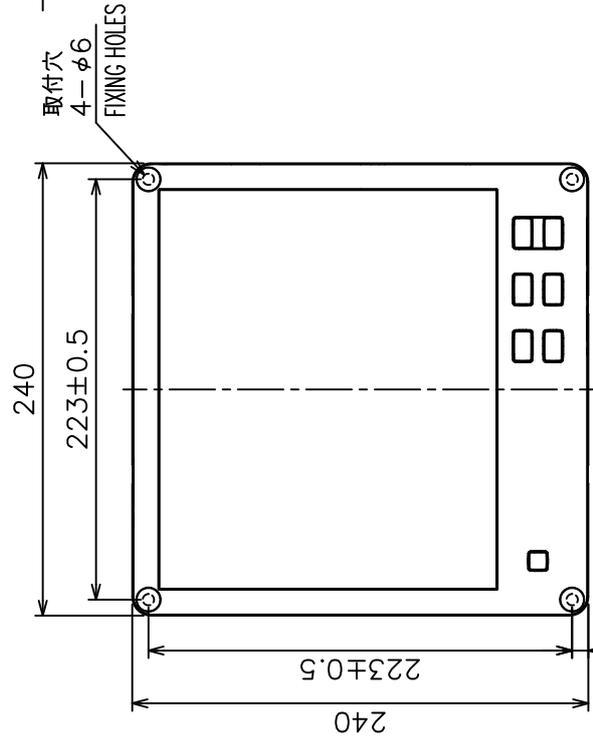
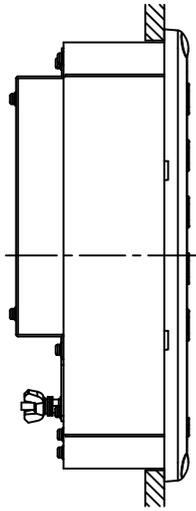
DIMMER CONTROLLER RD-502		CODE NO.	001-077-000-00	26AC-X-9402-1	1/1
		TYPE	CP26-01201		
番号 NO.	名称 NAME	略図 OUTLINE	型名/規格 DESCRIPTIONS	数量 Q'TY	用途/備考 REMARKS
1	ケーブル CABLE TIE		CV-150B CODE NO. 000-167-183-10	2	
2	圧着端子 CRIMP-ON LUG		FV2-4 CODE NO. 000-157-247-10	1	
3	圧着端子 CRIMP-ON LUG		FV5.5-4(LF) CODE NO. 000-166-744-10	1	
4	六角ナット HEXAGONAL NUT		M3 SUS304 CODE NO. 000-167-477-10	4	
5	フラットワッシャー FLAT WASHER		M3 SUS304 CODE NO. 000-167-453-10	4	
6	スプリングワッシャー SPRING WASHER		M3 SUS304 CODE NO. 000-167-404-10	4	
7	バンドヘッドネジ BINDING HEAD SCREW		M3X12 SUS304 CODE NO. 000-171-998-10	4	

型式/コード番号が2段の場合、下段より上段に代わる標準部品であり、どちらかが入っています。なお、品質は変わりません。
TWO TYPES AND CODES MAY BE LISTED FOR AN ITEM. THE LOWER PRODUCT MAY BE SHIPPED IN PLACE OF THE UPPER PRODUCT.
QUALITY IS THE SAME.
(略図の寸法は、参考値です。 DIMENSIONS IN DRAWING FOR REFERENCE ONLY.)

FURUNO ELECTRIC CO., LTD. 26AC-X-9402

表1 TABLE 1

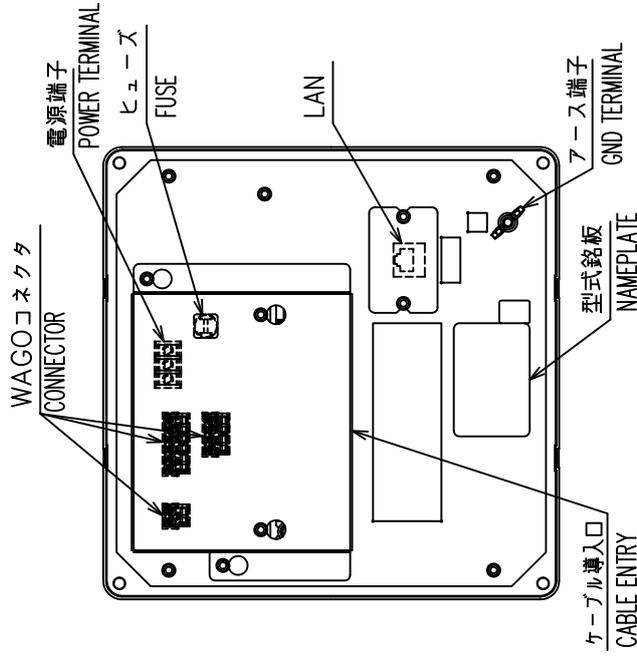
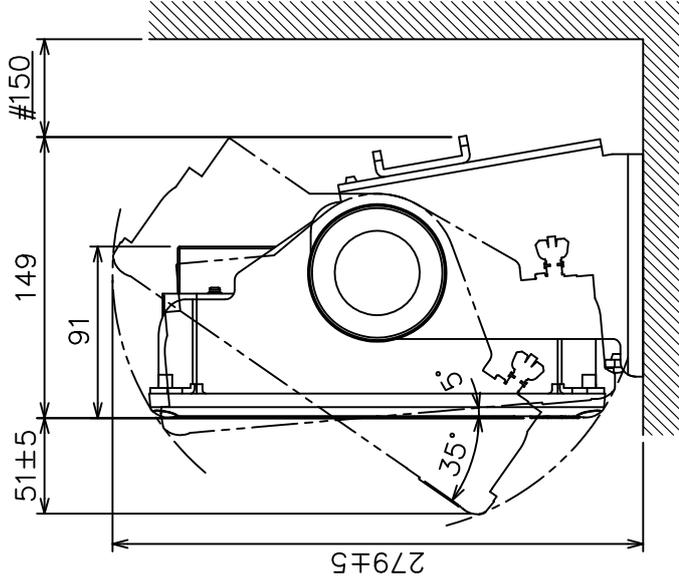
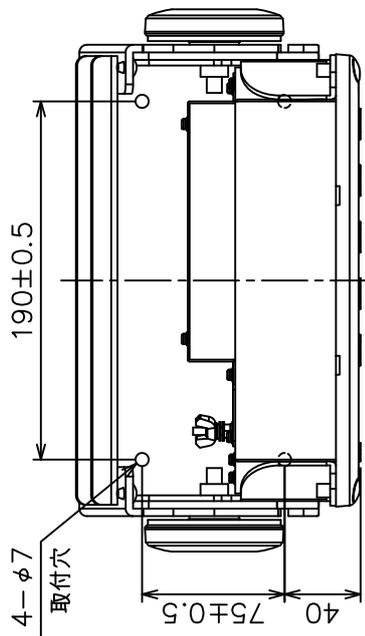
寸法区分 (mm) DIMENSION	公差 (mm) TOLERANCE
L ≤ 50	±1.5
50 < L ≤ 100	±2.5
100 < L ≤ 500	±3



背面
REAR VIEW

- 注記 1) 指定外の寸法公差は表1による。
 2) #印寸法は最小サービスマン寸法とする。
 3) 取付用ネジはバイネジ呼び径5×20を使用のこと。
- NOTE 1. TABLE 1 INDICATES TOLERANCE OF DIMENSIONS WHICH IS NOT SPECIFIED.
 2. #: MINIMUM SERVICE CLEARANCE.
 3. USE BIND TAPPING SCREWS φ5x20 FOR FIXING THE UNIT.

DRAWN	1/Sep/09	I.YAMASAKI	TITLE	RD-50
CHECKED	1/Sep/09	I.TAKENO	名称	リモートディスプレイ (埋込装備)
APPROVED	15/Sep/09	R.ESUMI	外寸図	
SCALE	1/4	1/4	NAME	REMOTE DISPLAY (FLUSH MOUNT)
DWG.No.	C4453-G02-A	REF.No.	26-003-102G-2	OUTLINE DRAWING



背面
REAR VIEW

表1 TABLE 1

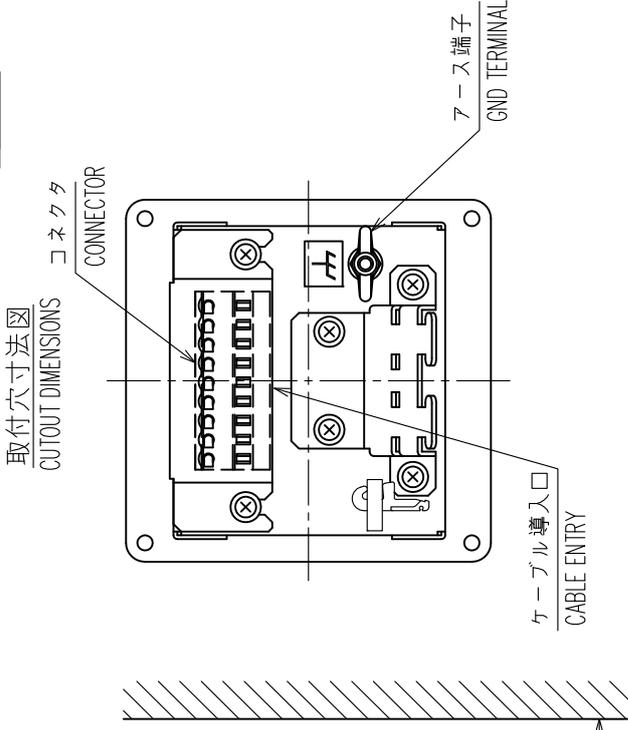
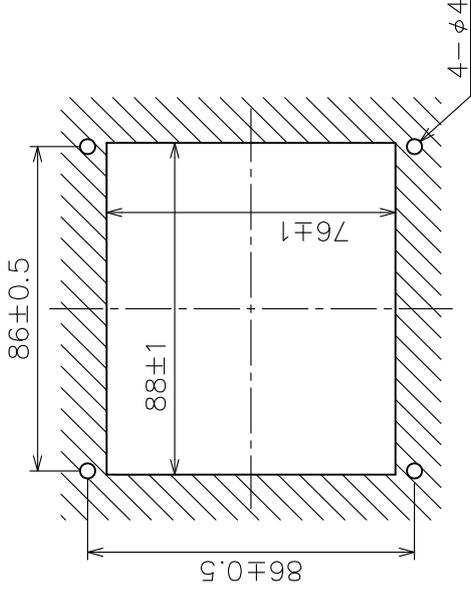
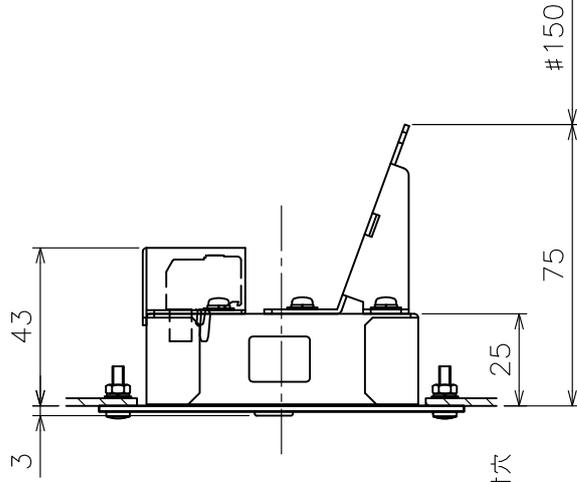
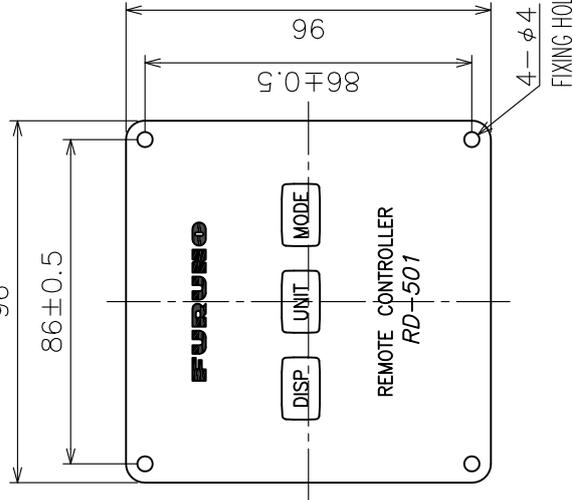
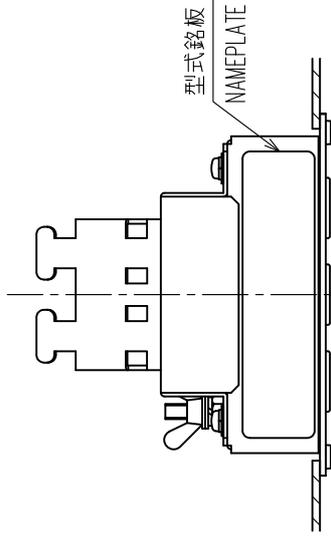
寸法区分 (mm) DIMENSION	公差 (mm) TOLERANCE
L ≤ 50	±1.5
50 < L ≤ 100	±2.5
100 < L ≤ 500	±3

- 注記 1) 指定外の寸法公差は表1による。
 2) #印寸法は最小サービスインスペーシング寸法とする。
 3) 取付用ネジはバイネジ呼び径5×20を使用のこと。
- NOTE 1. TABLE 1 INDICATES TOLERANCE OF DIMENSIONS WHICH IS NOT SPECIFIED.
 2. #: MINIMUM SERVICE CLEARANCE.
 3. USE BIND TAPPING SCREWS φ5x20 FOR FIXING THE UNIT.

DRAWN	TITLE	REF.No.
1/Sep/09 I.YAMASAKI	RD-50	
CHECKED	名称	
1/Sep/09 I.TAKENO	リモートディスプレイ(卓上装備)	
APPROVED	外寸図	
15/Sep/09 R.Esumi		
SCALE	NAME	
1/4	REMOTE DISPLAY (TABLETOP MOUNT)	
DWG.No.	REF.No.	
C4453-G01-A	26-003-101G-2	

表1 TABLE 1

寸法区分 (mm) DIMENSION	公差 (mm) TOLERANCE
L ≤ 50	±1.5
50 < L ≤ 100	±2.5
100 < L ≤ 500	±3



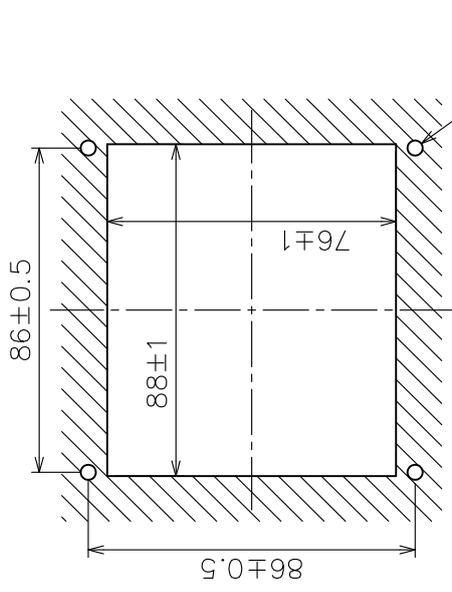
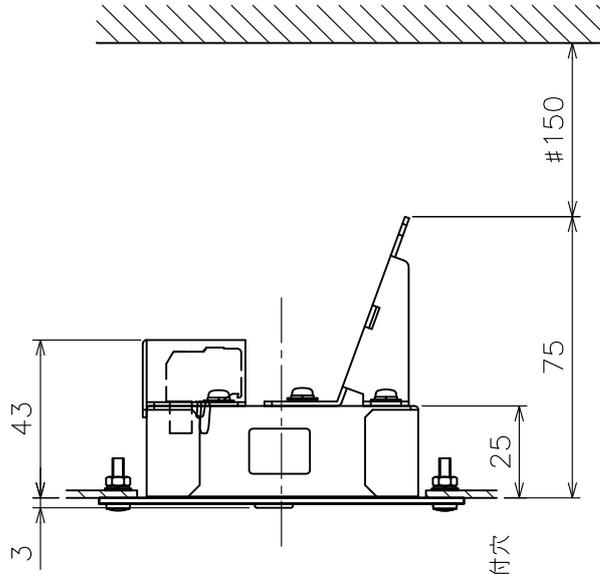
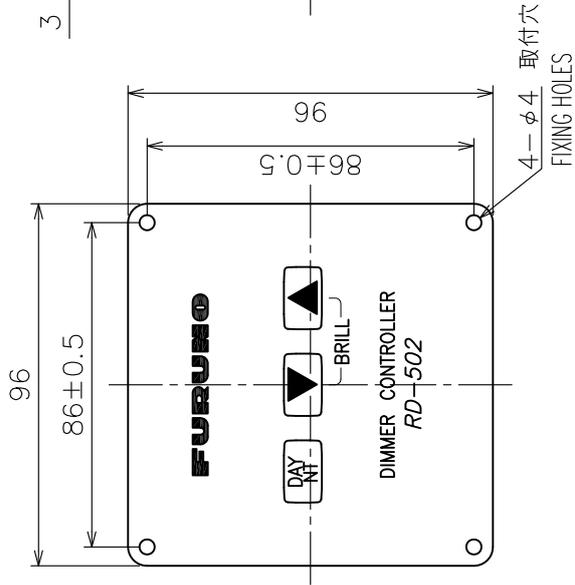
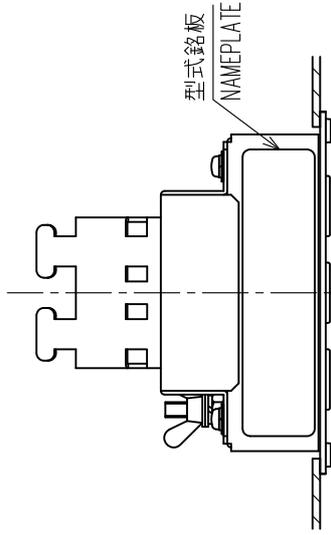
- 注記 1) 指定外の寸法公差は表1による。
 2) #印寸法は最小サービス空間寸法とする。
 3) 取付にはM3×12バインド小ネジ、M3平座金/バネ座金/ナットを使用のこと。

- NOTE 1. TABLE 1 INDICATES TOLERANCE OF DIMENSIONS WHICH IS NOT SPECIFIED.
 2. # MINIMUM SERVICE CLEARANCE.
 3. USE BINDING SCREWS M3x12 AND M3 P.W./S.W./ NUTS FOR FIXING THE UNIT.

DRAWN	25/May/09 I.YAMASAKI	TITLE	RD-501
CHECKED	26/May/09 I.TAKENO	名称	リモート操作部 (埋込装備)
APPROVED	9/Jun/09 R. Esumi	外寸図	
SCALE	1/2	質量	0.38 kg
DWG.No.	C4453-603-B	REF.No.	26-003-200G-3

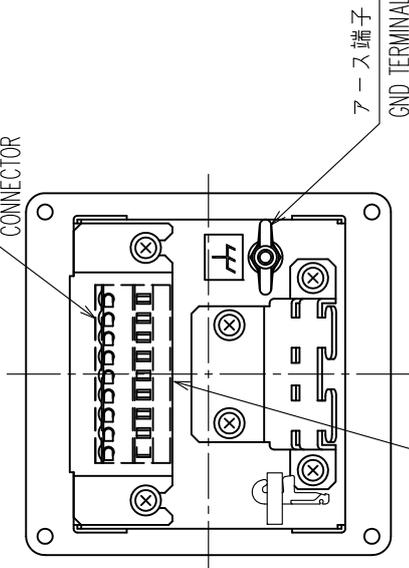
表1 TABLE 1

寸法区分 (mm) DIMENSION	公差 (mm) TOLERANCE
L ≤ 50	±1.5
50 < L ≤ 100	±2.5
100 < L ≤ 500	±3



取付穴寸法図
CUTOFF DIMENSIONS

コネクタ
CONNECTOR



- 注記 1) 指定外の寸法公差は表1による。
 2) #印寸法は最小サービスイ間寸法とする。
 3) 取付はM3×1.2バインド小ネジ、M3平座金/バネ座金/ナットを使用のこと。
- NOTE 1. TABLE 1 INDICATES TOLERANCE OF DIMENSIONS WHICH IS NOT SPECIFIED.
 2. # MINIMUM SERVICE CLEARANCE.
 3. USE BINDING SCREWS M3x1.2 AND M3 P.W./S.W./ NUTS FOR FIXING THE UNIT.

DRAWN	26/May/09 I.YAMASAKI	TITLE	RD-502
CHECKED	26/May/09 I.TAKENO	名称	調光器 (埋込装備)
APPROVED	9/Jun/09 R.Esumi	外寸図	
SCALE	1/2	質量	0.38 kg
DWG.No.	C4453-004-C	REF.No.	26-003-250G-4

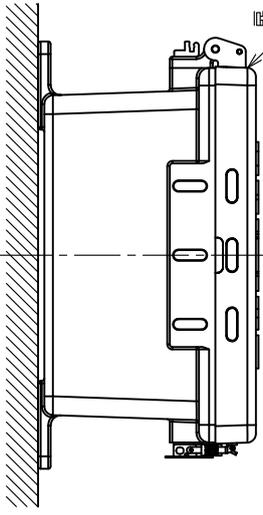
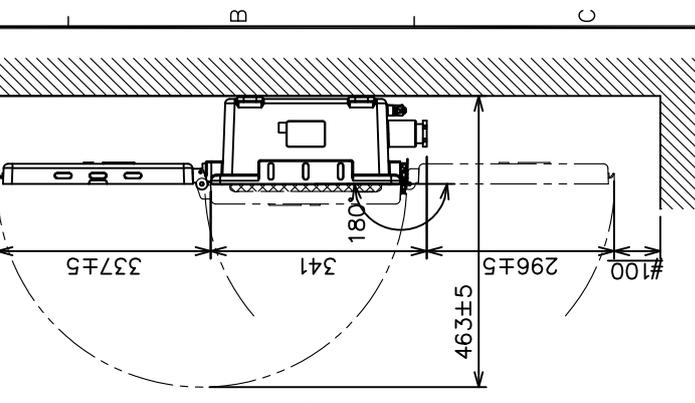
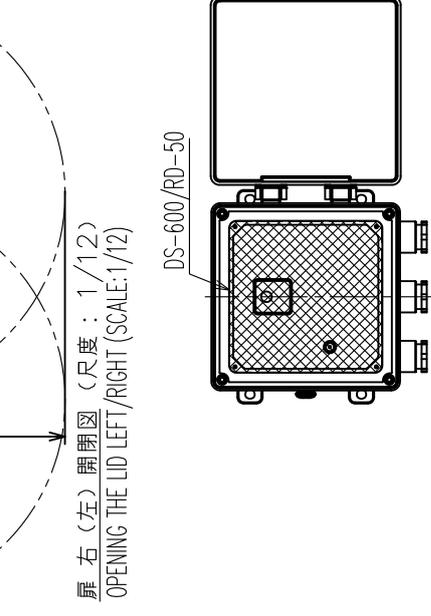
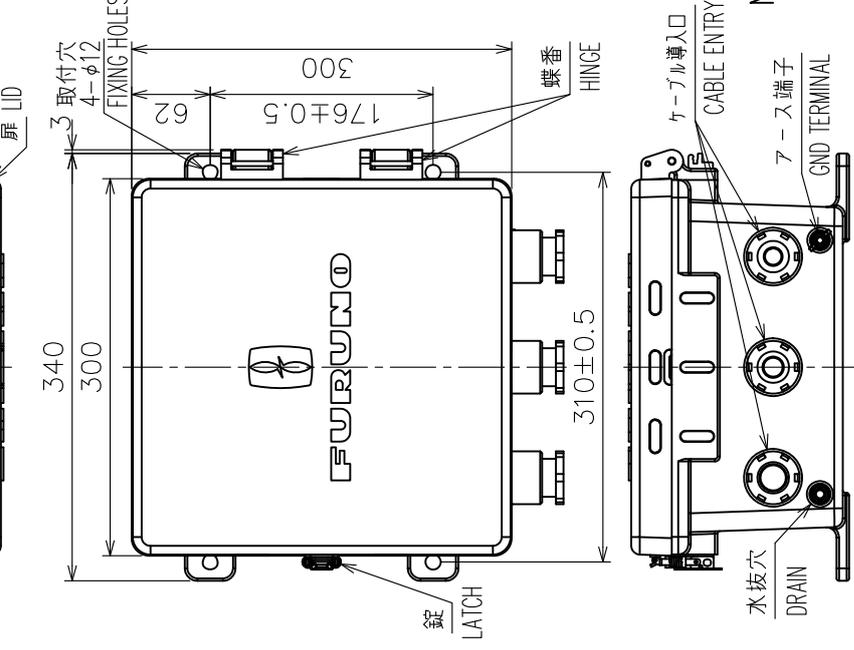
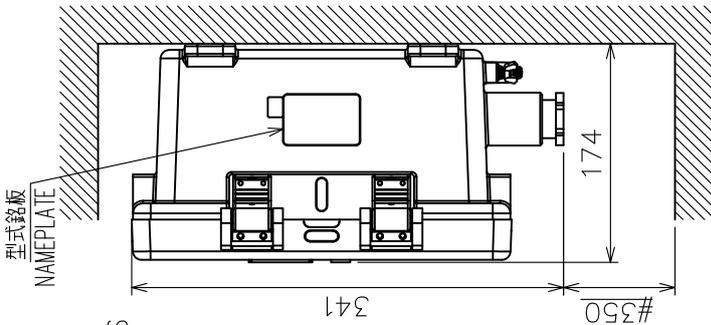


表 1 TABLE 1

寸法区分 (mm) DIMENSION	公差 (mm) TOLERANCE
L ≤ 50	±1.5
50 < L ≤ 100	±2.5
100 < L ≤ 500	±3



扉右 (左) 開閉図 (尺度: 1/12)
OPENING THE LID LEFT/RIGHT (SCALE: 1/12)

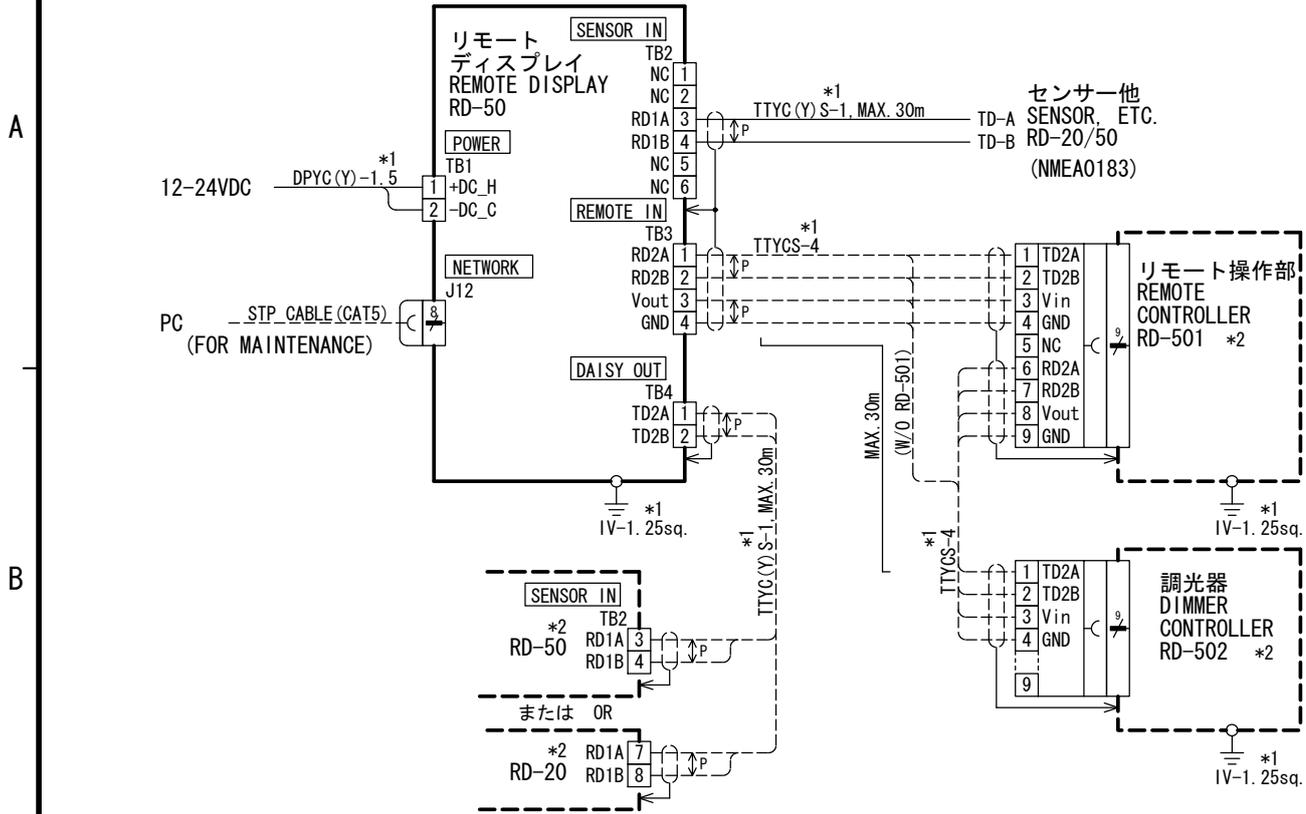
扉上 (下) 開閉図 (尺度: 1/12)
OPENING THE LID UP/DOWN (SCALE: 1/12)

- NOTE
1. TABLE 1 INDICATES TOLERANCE OF DIMENSIONS WHICH IS NOT SPECIFIED.
 2. #: MINIMUM SERVICE CLEARANCE.
 3. USE M10 BOLTS FOR FIXING THE UNIT.
 4. EXCHANGE THE POSITION OF LATCH/HINGE TO CHANGE THE LID DIRECTION.

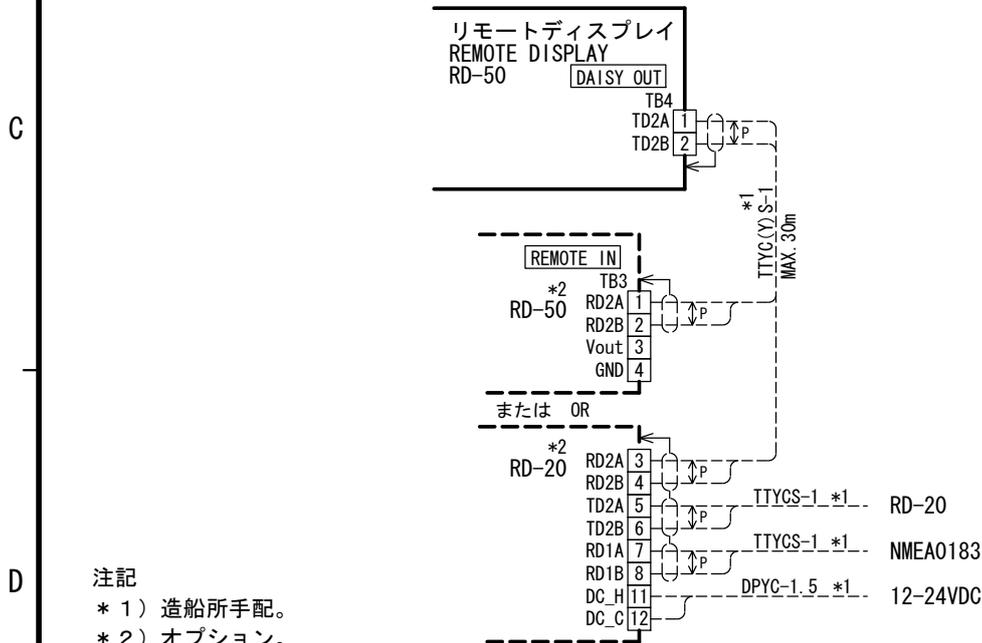
- 注記
- 1) 指定外の寸法公差は表 1 による。
 - 2) #印寸法は最小サービスクリアランスとする。
 - 3) 取付ネジは M10 ボルトを使用のこと。
 - 4) 錠と蝶番の取付位置を入れ替えて、扉の開閉方向を変更出来ます。

DRAWN	7/Sep/09	I. YAMASAKI	TITLE	DS-605
CHECKED	7/Sep/09	I. TAKENO	名称	防水箱
APPROVED	15/Sep/09	R. Esumi	外寸図	
SCALE	1/6	質量は指示書本体を含まず。 MASS W/O DISPLAY UNIT	NAME	WATERPROOF BOX
DMC.No.	C7264-G05-C	REF.No.	66-027-104G-0	OUTLINE DRAWING

1) NMEAデータを共有する場合 TO USE NMEA DATA JOINTLY



2) 調光制御のみを共有する場合 TO USE DIMMER CONTROL ONLY JOINTLY



注記

- * 1) 造船所手配。
- * 2) オプション。

NOTE

- *1: SHIPYARD SUPPLY.
- *2: OPTION.

DRAWN	24/Sep/09 T. YAMASAKI	TITLE	RD-50
CHECKED	24/Sep/09 T. TAKENO	名称	リモートディスプレイ
APPROVED	26/Oct/09 R. Esumi		相互結線図
SCALE	MASS kg	NAME	REMOTE DISPLAY
DWG. No.	C4453-C01- A	REF. No.	26-003-0001-0
		INTERCONNECTION DIAGRAM	

INDICE

A		
Accensione e spegnimento	1-3	
B		
Brill menu	2-23	
C		
connessione daisy chain	vii, 4-10	
Connessione del cavo di alimentazione...	4-13	
Connessione singola.....	vi, 4-9	
Connessioni	4-9	
Connettore WAGO	4-14	
Controlli	1-1	
D		
Distanza parziale	2-27	
Divisione dello schermo	2-3, AP-2	
Durata della luce dello schermo LCD.....	3-2	
E		
Elenco componenti	3-8	
Elenco dei termini	AP-3	
G		
Grafico motore/albero	2-17	
Grafico profondità	2-10	
Grafico temperatura acqua	2-13	
Grafico timone.....	2-15	
Grafico velocità	2-9	
H		
HDG/COG bearing	2-7	
I		
Impostazione ora	2-25	
Indicazione digitale	2-18	
Installazione di RD-50	4-1	
Installazione di RD-501/RD-502	4-4	
L		
Luminosità dello schermo	1-5	
M		
Manutenzione	3-1	
Menu di servizio	4-15	
Modalità di simulazione.....	3-6	
O		
Ora estiva.....	2-26	
P		
Posizione componenti.....	3-7	
Preimpostazione delle scale/indicazioni.....	2-6	
Preparazione del cavo	4-12	
R		
Ripristino impostazioni utente	3-5	
S		
Scatola impermeabile DS-605	4-5	
Schermata dati	1-6, 2-2	
Schermata inversa sinistra-destra.....	2-21	
Ship's time	2-7, 2-25	
Simbolo di direzione.....	2-20	
Sostituzione del fusibile.....	3-2	
Speed mode.....	2-7	
Speed select	2-23	
Struttura dei menu	AP-1	
T		
Test dello schermo LCD.....	3-4	
Test diagnostico	3-3	
U		
Unità di misura	2-19	
W		
Wind average	2-22	
Wind options	2-8	